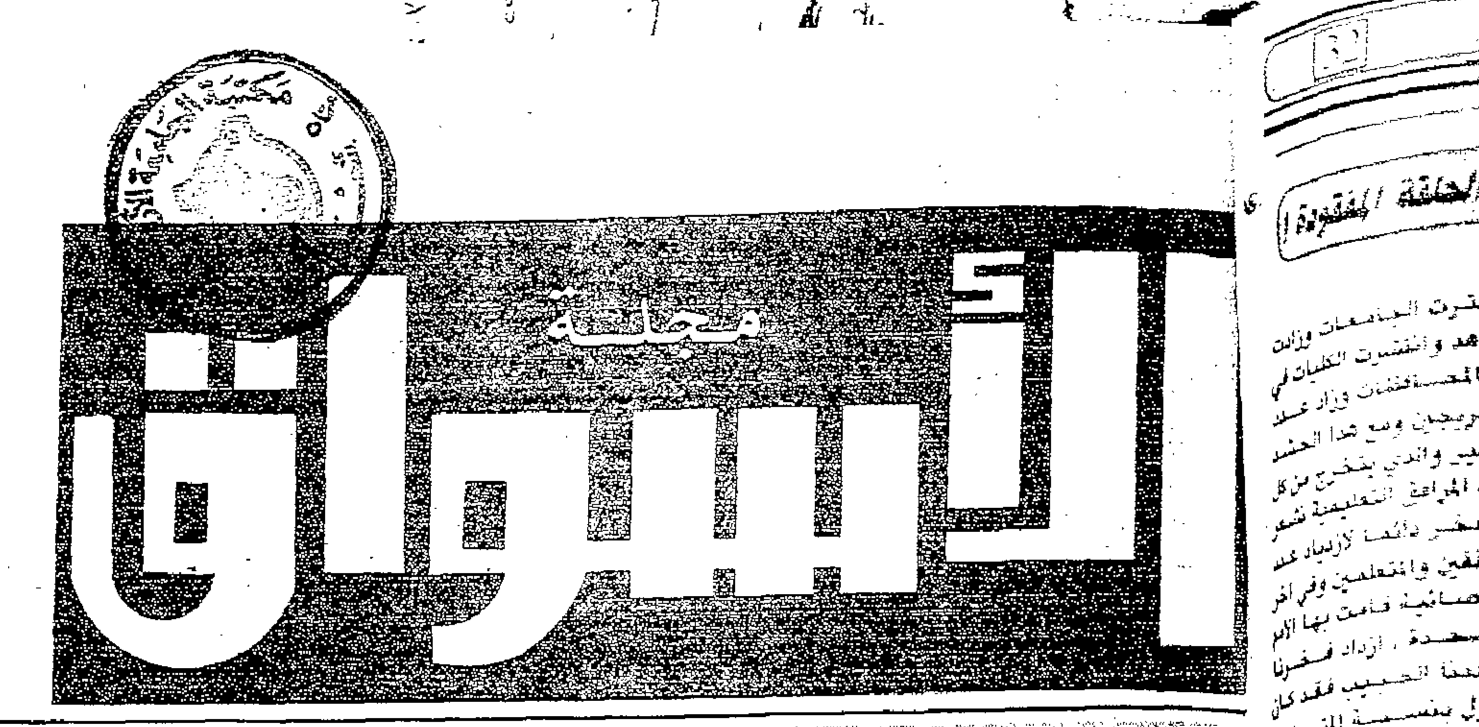


آخر الأسبوع
ملحق ملون
مجاني
مع العدد
٣٢ صفحة
٢٠٠ فلس

AL - ASWAQ JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 28 April - 4 May 1993 NO. 60 VOL. 2


الأربعاء ٦ - ١٢ ذو القعدة ١٤١٣هـ الموافق ٢٨ نيسان - ٤ أيار ١٩٩٣ العدد (٦٠) السنة الثانية | مطبوعة أردنية أسبوعية متخصصة في حركة الأسواق

الأرقام والحقائق تروي الانجازات

الأردن والحسين وأربعون عاماً من البناء

▫ ما خرج الحسين بالسفينة من موجة مظفرا الا لمواجهة اخرى

▫ ثلث الاردنيين اليوم على مقاعد الدراسة و ٩٧٪ منهم يحصلون على الخدمات الصحية



كتبت فيصل الشبول

■ في أواخر عام ١٩٥٣ ، وفي اول خطاب شامل يلقيه بعد نحو ستة أشهر من تسلمه سلطاته الدستورية ، حدد جلالة الملك الحسين اولويات الحكم فدعا الحكومة إلى البدء بوضع خطة اجتماعية اقتصادية شاملة هدفها الانسان الأردني والعناية به إلى أقصى حد ممكن من اجل بناء المملكة على اسس حديثة .

كما حدد جلالته منذ ذلك الحين المجالات التي يجب ان تُعطى الاولوية وهي : الصحة والتعليم وتحسين الموارد ، فاعلن جلالته الحرب على الفقر والمرض والتخلف منذ لحظة توليه الحكم .

بعد اربعة ايام نحتفل بالعيد الاربعين لتولي جلالة الحسين سلطاته الدستورية .. ننظر بفخر وليس بغرور إلى واقعنا اليوم .. اين كنا واين اصبحنا ، واين موقعنا في هذا العالم المتغير والمتطور .

لن نتحدث عن الانجازات لان الأرقام اكثر دقة ووضوحا :

في الخمسينات كانت في المملكة عشرات المدارس الابتدائية والإعدادية ضمت بضعة آلاف من الطلاب ، واليوم نجد ان نحو مليون مواطن اي نحو ثلث عدد السكان على مقاعد الدراسة وانتشرت المدارس الثانوية حتى في اصغر القرى الاردنية .

وفي الأردن اليوم ست جامعات رسمية وسبع جامعات اهلية وعشرات الكليات المتوسطة ، وبلغت نسبة الالتحاق بالتعليم الأساسي والثانوي ٩١.٢٪ وهو رقم قياسي مقارنة مع ٧٣٪ في الدول العربية و٨١٪ في الدول متوسطة الدخل و٧٤٪ في الدول النامية .

وارتفع الانفاق الحكومي على التعليم ليبلغ ما نسبته ١٠.١٪ من مجموع نفقات الموازنة العامة .

وفي المجال الصحي ، حيث انتشرت المستشفيات والمراكز الصحية المتقدمة في مختلف انحاء المملكة انخفض معدل وفيات الأطفال دون سن ٥ سنوات إلى ٣٨.٨ بالالف من نحو ١٥٠ لكل الف في الستينات ومقارنة مع ١٠١ بالألف المعدل في الدول العربية اليوم ، و٨٠ بالألف في الدول متوسطة الدخل و١١٢ بالألف في الدول النامية .

البقية ص٢

وزيرا التموين والزراعة وامين عمان المساعد وفنيون يؤكدون لـ "الاسواق"

لا خطر من اللحوم والمواشي المستوردة من اوروبا

الاسواق :

■ ما يزال الغموض يحيط بموضوع تعرض المواشي في عدد من دول اوروبا الشرقية وايطاليا لفيروس الحمى القلاعية بشكل وبائي ، يعرض مستهلك للحوم والاجبان وجميع المشتقات الغذائية الحيوانية للامراض .

"الأسواق" كانت الصحيفة المحلية الاولى التي اثارت هذا الموضوع على النطاق المحلي وطرحته على الجهات المعنية في الدولة التي بدات في متابعة القضية ، باعتبار ان الاردن بلد مستورد للحوم والمشتقات الغذائية .

فريق "الاسواق" المكون من الزملاء فيصل الشبول ، سلام الشوا وكاتيا مجدلاوي تابع مع جميع الجهات المعنية هذه القضية وخرج بالحصيلة الاتية :

يفيد تقرير طبي انجزته احدى دوائر امانة عمان ان الحمى القلاعية مرض فيروسي شديد السريان يصيب الحيوانات ذوات الظلف كالابقار والماعز والاغنام والخنازير والخيول ، وان المرض يصيب الانسان ايضا وتظهر أعراضه على الشفاه والقدمين .

وينتقل المرض الى الانسان عن طريق تناول اللحوم الملوثة بالفيروس او بتناول الحليب او مشتقاته غير المبسترة وكذلك عن طريق الاشخاص المربين للمواشي وعمال الحظائر والاسطبلات .

مساعد امين عمان

ويقول الدكتور حسين زكي مساعد امين عمان للشؤون الصحية ان الاجهزة الصحية المختصة لم تلاحظ وجود اي اصابات بهذا المرض وان الفحوصات لم تظهر اية اعراض على المواشي او اللحوم المستوردة.

واضاف ان نسبة النفوق بين المواشي المستوردة تبلغ بحدود ٢٪ وهي النسبة العادية في حين انها تتراوح بين ١٠٪ - ١٢٪ لو كانت الماشية مصابة بمثل هذا المرض .

وزير التموين

السيد محمد السقاف وزير التموين قال لـ "الاسواق" ان الوزارة والاجهزة الاخرى المختصة لا تسمح بدخول ذبيحة او راس ماشية واحد دون فحصه مخبريا وانها لن تسمح بدخول اي رأس مصاب بالحمى القلاعية او غيرها من الامراض .

واستغرب السيد الوزير الحديث عن هذا المرض كظاهرة قائلا ان الدول التي نستورد منها اللحوم والمواشي يهمها مواطنيها ايضا ولذلك فهي معنية ايضا بالرقابة الصحية .

واوضح ان وزارة التموين لا تستورد اللحوم بل ان القطاع الخاص هو الذي يقوم بهذا الدور حاليا ، كما اوضح ان فريقا متكاملا من وزارات الصحة والزراعة والتموين وامانة عمان يقوم بالاشراف صحيا على اللحوم والمواشي المستوردة .

البقية ص٢

مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية لـ "الاسواق"

النواوي : الباب مفتوح امام القطاع الخاص للاستثمار في قطاع الاتصالات باستثناء الهاتف والفاكس والتلكس

كتبت سلام الشوا

■ اكد السيد احمد النواوي - مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية - ان الباب مفتوح الآن امام القطاع الخاص للاستثمار في مجال الاتصالات باستثناء الهاتف والتلكس التي ستظل مسؤولية الاستثمار فيها حصرا على المؤسسة تبعا للقانون المعدل لقانون مؤسسة المواصلات رقم (٩) لسنة ٩٣ .

واوضح في حديث اجرته معه "الاسواق" ان آلية الاستثمار في قطاع الاتصالات هي وفقا لعطاءات عامة تطرحها المؤسسة على ان تحدد فيها طريقة وضع تعرفة الأجور والاسعار وعلى اساس المنافسة الحرة بين جميع فاعليات القطاع الخاص .

وقال ان العمل جار حاليا وبشكل حثيث على الاعداد لهذه العطاءات ، غير انه رفض الافصاح عن موعد محدد للافراج عن هذه العطاءات واكتفى بالقول انه سيعلن عنها حال الانتهاء من اعدادها وفي اقرب وقت ممكن .

ونفى السيد النواوي قيام المؤسسة بفرض اية قيود على استيراد اجهزة Modems موضحا ان ما تقوم به المؤسسة هو التاكد من صلاحية استخدام هذه الأجهزة مع الشبكة الهاتفية وفقا لتوصيات الاتحاد الدولي في هذا الاتجاه .

واستبعد وبشكل قاطع لايدع

البقية ص١٥

مروان عوض لـ "الأسواق"

رئاسة الوزراء تفرج عن مشروع قانون المواصفات والمقاييس لسنة ٩٣

انشاء مؤسسة مستقلة للمواصفات بمشاركة القطاع الخاص وبعقوبات متشددة للمخالفين

الاسواق

■ علق السيد مروان عوض - امين عام وزارة الصناعة والتجارة - اهمية كبرى على مشروع قانون المواصفات والمقاييس لسنة ١٩٩٣ الذي وافق عليه مجلس الوزراء مؤخرا .. فالمشروع كما اوضح ، ينص على انشاء مؤسسة مستقلة قائمة بذاتها تعرف بـ «مؤسسة المواصفات والمقاييس» هي الأولى من نوعها في البلاد على ان تتمتع بشخصية اعتبارية وباستقلال مادي واداري وذلك بغية اعتماد نظام وطني للمواصفات والمقاييس يقوم على اسس علمية حديثة .

والسيد عوض الذي كشف النقاب في حديث مع "الاسواق" عن اهم مواد وبنود مشروع القانون الذي لم تعرف تفاصيله بعد ، اكد على اهميته من زاوية ضرورة مواكبة التطور العلمي في مجالات انشطة المواصفات والمقاييس وضبط الجودة من خلال جهة وحيدة تمتلك المرجعية في اصدار المواصفات والمقاييس وعدم استيراد اي سلعة او انتاجها ما لم تكن مطابقة للشروط التي قامت المؤسسة بتحديدها وفقا لاراء

البقية ص١٥

"المركزي" يعمم على البنوك الأردنية معلومات عن وسائل دفع مسروقة من بنك استرالي

الاسواق

■ تلقت البنوك الأردنية مذكرة من البنك المركزي تتضمن معلومات عن وسائل دفع استرالية تمت سرقتها من احد البنوك الاسترالية خلال عملية سطو قام بها عدة اشخاص على بنك Commonwealth Bank Of Australia وتضم وسائل الدفع المذكورة التي تم تحديد ارقامها في كتاب وارد من امين عام منظمة الانتربول / ليون إلى مدير الأمن العام ، دفاتر توفير ، واستمارات حوالات مصرفية وبطاقات حساب ATM وبطاقات اعتماد وبطاقات ماستركارد ودفاتر شيكات للمصرف الاسترالي وكذلك استمارات حوالات مصرفية على مكتب لندن واستمارات حوالات مصرفية امريكية .

الجدير بالذكر ان البنوك المركزية الخليجية وجهت مؤخرا إلى البنوك التجارية فيها تعميما يحذرها من شراء سندات او التعامل في صفقات مالية مشبوهة تبلغ قيمتها عشرات الملايين من الدولارات وتحاول ان تشق طريقها إلى السوق المالية الخليجية ، وكانت وزارات الداخلية في الدول الخليجية قد تلقت معلومات تفيد بمطاردة الانتربول لمجموعة من السندات تبلغ قيمتها ١٥ مليون دولار تحاول بعض الجهات تسويقها او تهريبها إلى السوق الخارجي . ومصدر هذه السندات كما افادت المعلومات ، النرويج ، حيث بدا ارسالها في البريد المسجل منذ مطلع العام الحالي في طرود معنونة من وارسو إلى البنوك الخليجية .

وتحمل الكوبونات المائة الاولى من هذه السندات المزيفة الأرقام من ٠٠٩٥٠١ إلى ٠٠٩٦٠٠ والمائة الثانية الأرقام من ٠٠٩٦٠١ إلى ٠٠٩٧٠٠ والثالثة من ٠٠٩٧٠١ إلى ٠٠٩٨٠٠ والرابعة من ٠٠٩٨٠١ إلى ٠٠٩٩٠٠ والخامسة ٠٠٩٩٠١ إلى ١٠٠٠٠ والسادسة من ٢٧٤٠١ إلى ٢٧٥٠٠ ، اما الـ ٩٤

البقية ص٢

الأسواق تهنئ

■ بمناسبة العيد الاربعين لذكرى تولي جلالة الملك الحسين سلطاته الدستورية ، تتشرف اسرة تحرير "الأسواق" وجميع العاملين فيها بان يرفعوا إلى المقام السامي اجمل آيات التهنئة والتبريك ، ضارعين إلى الله عز وجل ان يحفظ الحسين ويمد في عمره لمواصلة العمل والبناء لما فيه خير الأردن والأمة العربية والاسلامية جمعاء . إنه سميع مجيب .

بمناسبة العيد الاربعين لتولي جلالة الحسين سلطاته الدستورية

وفود عالمية والف ضيف يشاركون شركة درويش الخليلي وأولاده احتفالاتها

الأسواق :

■ وصلت البلاد مساء امس الثلاثاء مجموعة من الوفود للمشاركة في الاحتفالات التي تقيمها شركة درويش الخليلي واولاده بمناسبة العيد الاربعين لتولي جلالة الملك الحسين المعظم سلطاته الدستورية

البقية ص١٥

وزير الصناعة يعلن عن تسوية لحقوق الصناعيين الأردنيين المشاركين بمعرض الخرطوم

الاسواق

■ اعلن الدكتور عبدالله النسور - وزير الصناعة والتجارة - عن توصل الحكومة الأردنية لاتفاق مع الحكومة السودانية حول تسوية حسابات المصدرين الأردنيين الذين شاركوا بالمعرض الاردني الذي اقيم في الخرطوم نيسان الماضي .

وبموجب هذا الاتفاق فإنه سيتم اجراء مقاصة بين رصيد مبيعات المعارض السودانية وما يعادله من مبيعات للمعرض الاردني . وتم أيضا الاتفاق على دفع مبلغ مائة وسبعين الف دينار اردني لاستحقاقات المصدرين الأردنيين اضافة إلى تخصيص الجانب السوداني ١٤٨٤ طن سمسم لتسوية الرصيد المتبقي من حصيلة مبيعات معرض الصناعات الأردنية .

وهكذا يغلق ملف حقوق المصدرين الأردنيين في القضية التي كانت "الاسواق" قد قامت بمتابعات حثيثة مع المسؤولين لمعرفة مصير اموال المصدرين .



القاضي : بنك الاستثمار العربي يضاعف راس ماله ليصبح ١٠ ملايين دينار

■ عقدت الهيئة العامة لشركة بنك الاستثمار العربي الأردني اجتماعها السنوي العادي برئاسة السيد عبدالقادر القاضي - رئيس مجلس الادارة وحضور السادة اعضاء مجلس الادارة .

«التفاصيل ص ١٠»
«الميزانية العامة ص٤»

وزيرا الصناعة والتخطيط يؤكدان ضرورة دعم قطاع الكمبيوتر بهدف تسويق وتصدير البرمجيات عالميا :

د. فريز : اعفاء ٥٠٪ من أرباح تصدير برمجيات الكمبيوتر من الضريبة

كتب عوني الداوود :

■ كشف وزير التخطيط الدكتور زياد فريز النقاب عن ان الحكومة قد اتخذت مؤخرا قرارا يقضي باعفاء ٥٠٪ من الارباح الناجمة عن تصدير البرمجيات لقطاع الكمبيوتر من الضريبة كتشجيع لهذه الشركات على التصدير والمنافسة الخارجية ، موضحا في الوقت ذاته ان الرسوم الجمركية التي تم فرضها مؤخرا على قطاع الكمبيوتر كانت النية تتجه لتكون النسبة اكثر من تلك التي صدر القرار بشأنها الا ان الجهات المعنية اكتفت بهذه النسبة تشجيعا لقطاع الكمبيوتر ودعما لتطويره .

واكد الدكتور فريز في حديث له عقب افتتاحه معرض EXPO 93 الذي اقامته شركة الانظمة المثالية (ابل) يوم الاربعاء الماضي في فندق الماريوت وافتتحه الدكتور فريز نيابة عن سمو الامير الحسن ولي العهد .. اكد على ضرورة دعم قطاع الكمبيوتر في الاردن ، مشيرا الى ان صناعة الكمبيوتر تعتبر من الصناعات القادرة على استقطاب الايدي العاملة الوطنية والمساهمة في حل مشكلة البطالة .

وقال الدكتور فريز ان من الاهداف الرئيسة لمجلس نظام المعلومات الوطني الذي يراسه ليس فقط دعم قطاع الكمبيوتر والسعي لتطوير البرمجيات فحسب بل والسعي من اجل تسويقها ، مؤكدا على انه يجب ان يكون للقطاع الخاص دور كبير في هذا الشأن .

البقية ص١٥

د. النسور : من العدل مراجعة القوانين الجمركية التي فرضت مؤخرا على قطاع الكمبيوتر

كتبت كاتيا مجدلاوي

■ اكد الدكتور عبدالله النسور - وزير الصناعة والتجارة - انه من العدل والحكمة ان تراجع القوانين والتشريعات التي تم إقرارها مؤخرا فيما يتعلق بزيادة الرسوم الجمركية على اجهزة الكمبيوتر موضحا ان الهدف من التشريعات والقوانين التي تسنها الدول هو خدمة البلد وتطوير للقطاع المتعلقة به .

وقال : اعتقد وبكل تجرد ان ذلك الامر وبعد ان تم تجربته وكشف النواحي السلبية له بات من الضروري مراجعته والتراجع عنه وليس في ذلك اي عيب او ضرر بعد ثبات الخطا ..

واثنى الدكتور النسور خلال افتتاحه معرض للكمبيوتر في جامعة عمان الأهلية على اعمال الطلاب والبرامج التي احدثوها على برامج الكمبيوتر معربا عن أسفه الشديد عن عدم دعم الجهات المعنية عامة لهذه الانتاجات والإبداعات بل كانت النتيجة ان فرضت ضريبة على اجهزة الكمبيوتر !! وعقب على ما اوردته "الاسواق" في ان فرض رسوم جديدة على قطاع الكمبيوتر من شانه الحد من انتشاره بين الطلاب وفي القطاع التعليمي والخاص لعدم منحهم اي خصوصية قائلا : هذا صحيح ، واؤيد هذا النقد واؤيد

البقية ص١٥

تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات

لاخطر من

وزير الزراعة

الدكتور فايز الخصاونة - وزير الزراعة اكد لـ"الاسواق" بان الوضع طبيعي وليس لدينا انتشار لمثل هذا المرض وسنتخذ كافة الاجراءات اللازمة في حال وصول راس ماشية واحد مصاب بهذا المرض او غيره .

واوضح ان تقريرا من مكتب الاوبئة الدولي في باريس قد وصل مؤخرا اشار إلى تفشي مرض الحمى القلاعية في احدى دول اوروبا الغربية وليس الشرقية كما ذكرت الانباء مؤخرا .

واكد السيد الوزير أن التقارير لدينا تثبت انه ليس لدينا اي اصابة بالحمى القلاعية حاليا .

السفير الايطالي

واكد السيد رومو الدو بتيني - سفير ايطاليا في عمان - لـ"الاسواق" ، قيام الجهات الرسمية الايطالية بالسيطرة كليا على داء "الحمى القلاعية" الذي اصاب الأبقار في الآونة الأخيرة .

واوضح ان المرض الذي انتشر في الاقليم الشمالي الشرقي من ايطاليا مصدره يوغسلافيا السابقة ، إلا أن للقائمين على الصحة قاموا بتحركات واسعة وفورية وفي اطار جهود اقليمية اوروبية للقضاء كليا على المرض الامر الذي تحقق في غضون الشهر بعد قتل جميع الابقار المصابة بالمرض .

واعرب السيد بتيني عن اعتقاده بعدم وجود مشكلة حاليا في اعقاب السيطرة الكلية على المرض .

اما بالنسبة للاردن ، قال إنه لا داعي للقلق على الاطلاق لانه الاردن لا يقوم اصلا باستيراد اللحوم الايطالية علما بان ايطاليا لا تواجه حاليا اي مشكلة مع اللحوم بعد قيامها بالقضاء على المرض .

في الوقت الذي نفت فيه مصادر للسفارة الرومانية في عمان تلقيها انباء حول مرض "الحمى القلاعية" من حكومة بلادها او الجهات الرسمية الاردنية حول المسالة .

القائم باعمال سفارة بلغاريا

ونفى القائم باعمال السفارة البلغارية في عمان السيد لولدميل سباسوف وجود مرض "الحمى القلاعية" التي تصيب الحيوانات في بلاده ، وقال ان وفدا من منظمة الصحة الدولية لشؤون البيطرة قام بزيارة لبلغاريا مؤخرا ونفى وجود مثل هذا المرض ، غير انه اشار إلى قيام حكومة بلاده بفرض حظر على منتجات اللحوم والالبان الايطالية بسبب ظهور مرض "الحمى القلاعية هناك" .

محمد الكيلاني

وافاد المهندس محمد مبارك الكيلاني - رئيس قسم مديرية الثروة الحيوانية في وزارة الزراعة - ان اي منتجات حيوانية لا يتم استيرادها إلا بعد قرار صادر عن دائرة البيطرة يوصي بالاستيراد كونها الدائرة المعنية مباشرة بفحص الحيوانات في محاجرها حال وصولها والكشف عن اية امراض مصابة بها الحيوانات والتاكد من حالاتها الصحية وخلوها من الامراض وخلو المناطق التي استوردت منها ايضا من اي امراض وفقا لتقارير تصلهم من «مكتب الاوبئة الدولي» .

وأكد المهندس الكيلاني حرص الوزارة في تقصي مثل هذه الأمور مشيرا إلى بلدان ومناطق كثيرة منع استيراد اي منتجات حيوانية منها لثبوت وجود امراض كثيرة عندهم كحال بعد دول الخليج وافريقيا وجنوب شرق اسيا .

وقال المهندس الكيلاني : لقد سمعت عن مثل ذلك المرض الذي يصيب الابقار والمواشي ويدعى (الحمى القلاعية) من الشارع لكن لم نكتشف اي حالة حتى الآن .

د. أسعد ابوالراغب

واوضح الدكتور اسعد ابوالراغب - رئيس قسم الصحة الحيوانية / المحاجر - عن الاجراءات المتبعة للتاكد من سلامة الحيوانات المستوردة عند وصولها إلى الحدود :

● عند وصول لرسالية الاغنام او الابقار والعجول المستوردة نقوم باجراء الكشف الظاهري عليها لمعاينتها صحيا والتاكد من خلوها من اية اعراض ظاهرية للامراض المعدية والوبائية .

● يتم اخذ عينات دم من الحيوانات الحية المستوردة لاجراء الفحوصات السيرولوجية للتاكد من خلوها من الامراض المعدية والوبائية وخاصة البروسيلا واللسان الازرق .

● نقوم باجراء الصفة التشريحية للاغنام المثبتة بها او النافقة للتاكد من خلوها من الامراض المعدية .

● إذا ظهرت اي اصابة مرضية معدية يتم اتلافها مع حرق جثثها

● بعد التاكد من الحالة الصحية وخلو الارسالية من الامراض يتم اعطاء التصريح بانزالها إلى المحاجر البيطرية لمراقبتها المدة القانونية وهذه تختلف مع اختلاف المناطق المستورد منها ، ولا يسمح بالتصرف بهذه الاغنام سواء بيعها او ذبحها إلا بعد انتهاء فترة الحجر البيطري والمراقبة .

● الارساليات المارة بطريق الترانزيت يتم فحصها قبل السماح بعبورها البلاد فإذا ظهر فيها اية إصابة للامراض المعدية او الوبائية فلا يسمح بادخالها او مرورها .

الأردن والحسين

وبلغت نسبة الانفاق على الصحة من الناتج القومي الإجمالي ٢.٧٪ مقارنة مع ٢.١٪ في الدول العربية و١.٥٪ في الدول متوسطة الدخل و١.٤٪ في الدول النامية .

وتواصل الاهتمام بصحة الانسان بحيث اصبح لدينا في الاردن اليوم ١٥ طبيبا لكل عشرة آلاف مواطن مقابل ١٠ اطباء لكل عشرة آلاف عام ١٩٧٩ على سبيل المثال .

ونشير باهمية كبرى إلى اهتمام جلالة الحسين شخصيا وايعازه للحكومة باعتماد استراتيجية وطنية للبيئة نظرا لاثار البيئة المتزايدة على الانسان .

ويحسب الاحصاءات الرسمية ايضا فإن ٩٧٪ من المواطنين الاردنيين يحصلون على خدمات صحية و٩٨٪ منهم يحصلون على الكهرباء .

وبرغم العواصف والظروف الصعبة التي عانتها المملكة طوال الاربعين عاما الماضية ، فقد واصل الحسين قيادة السفينة بحكمة نادرة وما خرج من موجة عاتية مظفرا إلا لمواجهة اخرى ..

عام ١٩٥٣ دعا جلالة الحسين إلى التخطيط والاعتماد على الذات واستثمار الخامات الموجودة كالبوتاس والفوسفات والتنقيب عن البترول والتوجه للزراعة والصناعة والقطاعات الانتاجية الاخرى .

واليوم حيث تسير المملكة حسب برنامج للتصحيح الاقتصادي ينتظر ان تقر الحكومة بعد ايام خطة تنموية اقتصادية اجتماعية شاملة للسنوات الخمس المقبلة ولكن وفق اسس جديدة تعتمد ما تحقق طوال السنوات الماضية الزاخرة بالانجاز :

فقد بلغ الناتج المحلي الإجمالي خلال العام الماضي ١٩٩٢ حوالي ٢١٦١ مليون ديناربسعر السوق محققا معدل نمو بنسبة ١١.٣٪ عن عام ١٩٩١ .

وبلغت القيمة المضافة في قطاع الزراعة ١٤٣ مليون دينار بنسبة نمو ١٠.٣٪ عن عام ١٩٩١ وفي التعدين ٥٦.٢ بنسبة نمو ٣.٩٪ وفي الصناعات التحويلية ٢٤٠.١ مليون دينار بنسبة نمو ١٠٪ وفي الكهرباء والمياه ٦٤.٤ مليون دينار بنسبة نمو ١٤.٦٪ وفي الانشاءات ١٧٩.٩ مليون دينار بنسبة نمو ٢٢٪ وفي النقل والمواصلات ٢٦٨.٢ مليون دينار بنسبة نمو ٢.٦٪ وفي التجارة ٩٥.١ مليون دينار بنسبة نمو ٣٥.٥٪ وفي الخدمات الحكومية ٤٠٣.٣ مليون دينار بنسبة نمو ٣.٤٪ وفي الخدمات الاخرى ٣٨٨.٩ مليون دينار بنسبة نمو ٦.٣٪ .

وبلغ مجمل الاستثمار خلال عام ١٩٩٢ بالأسعار الثابتة ٨١٢ مليون دينار .

وباختصار فإن الانجازات التي حققها الاردن بقيادة الحسين طوال السنوات الاربعين الماضية هي اشبه بالمعجزات ، فنحن نعيش في بلد يوفر كل مقومات الحياة الكريمة رغم شح الموارد ، لكن الاردن امتلك ابرز عناصر النجاح وهو الانسان الذي اراده الحسين "اغلى ما نملك" فغدا بحق اغلى ما نملك وكان الحسين وظل وسيبقى الانسان الاغلى .

المركزي يعمم

كوبونا الاخيرة فتحمل الرقم من ٠٠٤٠١ إلى ٠٠٠٤٩٤ .

واكدت مصادر مصرفية في المنامة ان هذه السندات المزيفة تخص بعض المحتالين ، كما ان عددا من الشركات والمؤسسات الوهمية المسجلة تحت عناوين واسماء ليس لها مقر ودون ان يكون لها رصيد مالي او نقدي من اي جهة مصرفية او مالية .

وتاتي هذه الحملة من قبل البنوك المركزية الخليجية في الاجتماع الذي عقد في ابوظبي حيث اتفق محافظو البنوك المركزية ومؤسسات النقد الخليجية على تعميم وسائل الرقابة على المصارف لضمان سلامة العمل في الجهاز المصرفي الخليجي وايجاد اليات موحدة للتنسيق من اجل كشف التلاعب قبل حدوثه ، والسندات المزيفة مرسلة إلى «بنكرز ترست كومباني» في لندن وإلى احد الحسابات في بنكرز ترست كومباني لوكسمبورج وإلى سويس بنك كوربوريشن في بازل بسويسرا حيث تستحق الكوبونات الصرف من ١٤ شباط الماضي .


وسام عز وفخار
ARAB BANK
البنك العربي ش.م.ع



بنك الاستثمار العربي الاردني

الميزانية العامة وحساب الأرباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١ /١٩٩٢/١٢

كلمة رئيس مجلس الادارة

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات المساهمين الكرام ،

يسعدني ان التقي بكم مجددا ، واقدم اليكم - بالنيابة عن مجلس الادارة - التقرير السنوي الرابع عشر لمؤسستكم ، والذي يشمل الميزانية العامة ، وحساب الارباح والخسائر لعام ١٩٩٢ ، فضلا عن انه يحتوي على معلومات مفصلة للبيانات المالية ، ويلقي الضوء على نشاطات متميزة لمختلف دوائر البنك وفروعه خلال العام .

فلو القينا نظرة فاحصة حول أداء الاقتصاد العالمي خلال عام ١٩٩٢ نجد انه قد طرأ عليه بعض التحسن حيث بدأت حالة الركود بالتلاشي ثم تلتها مرحلة النهوض الاقتصادي بالظهور في بعض الدول الصناعية الرئيسة . وتشير التوقعات الى ان معدل النمو الاقتصادي لعام ١٩٩٢ سيبلغ ١٪ ، وسيرتفع هذا المعدل الى ٣٪ في عام ١٩٩٣ . ولكن هذا النمو ما زال بطيئا وغير متوازن بسبب تعرضه لبعض المشاكل الاقتصادية ، واهمها : عجز الموازنات الحكومية ، وعدم قدرة بعض الدول على إحتواء التضخم الذي يشكل عقبة كبيرة امام السياسات التوسعية ، ومعالجة مشكلة البطالة التي لم تنجح السياسات الاقتصادية المختلفة في الحد من آثارها .

أما بالنسبة للإقتصاد الاردني ، فقد استمر في النمو والتحسن بعد الركود الذي ساد خلال ازمة الخليج ، وقد نما الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٢ بنسبة تقدر ب ١١ ٪ بالاسعار الثابتة عن مستويات عام ١٩٩١ البالغة ٨٠٥ ر٢ مليون دينار.كما طرأ تحسن ملحوظ على معظم القطاعات الاقتصادية ، فقد ازداد انتاج قطاع الصناعات التحويلية ، وتضاعف نشاط قطاع الانشاءات إستمرارا للأعوام السابقة في محاولة لمواجهة زيادة الطلب على المساكن وغلاء الايجارات ، حيث رأينا الكثير من المستثمرين يتوجهون الى هذا القطاع ، فازداد الطلب على مستلزمات البناء حتى وصل الى أزمة حادة تتعلق بالحديد والاسمنت . ونشط قطاع تجارة الجملة وخدمات المال والتأمين . أما القطاع الصناعي ، فقد شهد نشاطا ملحوظا خلال عام ١٩٩٢ ، حيث شهد نموا في الصناعات القائمة ، وظهور صناعات جديدة ، ومنها : الصناعة التجميعية للأجهزة الألكترونية التي وجدت مناخا خصبا في ظل تسهيلات الحكومة لتشجيع الصناعة . ويتوقع ان تزداد حدة نشاط القطاعات الصناعية خلال عام ١٩٩٣ ، نظرا لزيادة نشاط الانشاء والتجارة العامة ، والزيادة الملحوظة في الاستثمار في الصناعات التحويلية . وفي القطاع التجاري ، وعلى الرغم من القيود المختلفة التي فرضتها الظروف الراهنة التي تعيشها المنطقة فقد بدا نشاط هذا القطاع ملحوظا لتلبية احتياجات الاسواق المحلية .

وتشير الاحصاءات ان العجز في الميزان التجاري لعام ١٩٩٢ سيصل الى ١٦ر١ مليار دينار مقارنة مع ٩٣٤ مليون دينار لعام ١٩٩١ . أما فيما يتعلق بحوالات العاملين في الخارج والتي بلغت ٨٠٠ مليون دينار عام ١٩٩١ ، فإننا نتوقع ان تكون هذه الحوالات قد انخفضت في عام ١٩٩٢ حيث لم تتكرر الحوالات لرأسمالية للعائدين من الكويت ودول الخليج العربي بل إقتصرت على الحوالات لعادية .

ما بالنسبة للموازنة العامة للحكومة لعام ١٩٩٢ ، فقد اظهرت الارقام الفعلية أن لايرادات قد تجاوزت النفقات وتم تحقيق وفر يقدر بمبلغ ٣٥ مليون دينار ، وذلك عكس توقعات الخطة .

ما في مجال عرض النقد والتسهيلات الإئتمانية وودائع البنوك ، فمن المتوقع ان صل عرض النقد - بمفهومه الضيق - الى ٨٣٤ر١ مليون دينار في نهاية عام ١٩٩١ ، أما عرض النقد - بمفهومه الموسع - فمن المتوقع ان يصل الى ١٢٦ر٤ لميون دينار في نهاية عام ١٩٩٢ مقارنة مع ٧١٧ر٣ مليون دينار في نهاية عام ١٩٩١ . هذا ونتوقع ان تصل الودائع لدى البنوك المرخصة في نهاية عام ١٩٩٢ الى ٨٠٠ر٤ مليون دينار مقارنة مع ٠٣٢ر٤ مليون دينار في نهاية عام ١٩٩١ . كما نتوقع ان يكون مجموع التسهيلات الإئتمانية من البنوك المرخصة قد وصل الى ٣٠٠ر٢ مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٢ ، مقارنة مع ٩٦٨ر١ مليون دينار في نهاية ١٩٩١ ، اي بزيادة نسبتها ١٧٪.ومن الجدير بالذكر أن البنك المركزي الاردني قد اتخذ مجموعة من الاجراءات خلال عام ١٩٩٢ كانت تهدف الى تحقيق أهداف خطة التصحيح الاقتصادي ، واهمها : الحد من الزيادة في الإئتمان ، التأكيد على التزام البنوك بنسب الامان المصرفي كنسبة الإئتمان الى الودائع بالدينار الاردني ، ونسبة كفاية رأس المال ، وكذلك الطلب الى جميع المؤسسات المصرفية إعتماد اسس جديدة في دراسة اوضاع محافظ التسهيلات لديها واقتطاع مخصصات للديون المشكوك فيها بشكل يحسن من أوضاع هذه البنوك ويحمي مساهميها ومودعيها والمتعاملين معها .

وفي بنك الاستثمار العربي الاردني ، حرصت الادارة على الإلتزام التام بمتطلبات الأمان المصرفي المشار اليها آنفا ، وحققت بسهولة النسب المصرفية المطلوبة . وبخصوص نسبة كفاية رأس المال،حيث يتطلب البنك المركزي ان لا تقل نسبة رأس المال الى الموجودات المرجحة عن ٨٪ ، فقد كانت النسبة في نهاية عام ١٩٩٢ ٢٥ ٪ . اما بالنسبة للمخصصات ، فقد نشطت الادارة في تحصيل الديون المتعثرة واتبعت سياسات متحفظة وانتقائية في منح التسهيلات الإئتمانية ، الامر الذي ادى الى الاكتفاء بالمخصصات الحالية وعدم الاضطرار الى استدراك مخصصات اضافية من أرباح عام ١٩٩٢ . فلو نظرنا الى ارقام الميزانية المرفقة ، فإننا نجد ان موجودات البنك قد زادت بنسبة ٢٥٪ ، حيث وصلت الى ٢٠٠ مليون دينار اردني ، كما يلاحظ النمو المتوازن في معظم بنود الميزانية ، وأهمها : حقوق المساهمين التي بلغت ٩ر١١ مليون دينار ، فضلا عن ان حساب الارباح والخسائر يظهر تحقيق ٤ر٢ مليون دينار كأرباح لعام ١٩٩٢ ، وهو ضعف ما تم تحقيقه في العام السابق.

ومن ناحية اخرى ، فقد شهدت دوائر البنك نقلة نوعية في عام ١٩٩٢ ، حيث شهد هذا العام اعادة اصدار بطاقات فيزا بنك الاستثمار الذهبية والدولية والمحلية ، كما شهد تزويد دائرة الحاسب الآلي بأجهزة جديدة تواكب التطور التقني ، وتسهم في إدخال خدمات مصرفية واستثمارية جديدة ، فضلا عن ان دوائر الخزينة والاستثمار ومكتب الوساطة في سوق عمان المالي شهدت تطورا ملحوظا وزيادة متميزة في حجم العمل واعداد المتعاملين ، وانسحب هذا النشاط على جميع دوائر البنك وفروعه .

وفي الختام ، وبالنيابة عن مجلس ادارة البنك ، والعاملين فيه ، نشيد بالحكومة الاردنية الرشيدة ، وأجهزة الدولة المختلفة ، ومنها البنك المركزي الاردني الذي بحكمته اتاح للقطاع المصرفي تحقيق تقدم كبير في خدمة المجتمع الاردني .

ويسعدني في هذه الكلمة الوجيزة ان أنقل تقدير مجلس الادارة الى جميع الذين يتعاملون معنا ممن دأبوا على دعم هذه المؤسسة ، الامر الذي يعطينا العزم والثقة على المضي قدما في الاستمرار في تنويع وتحديث الخدمات المصرفية التي يقدمها البنك ، مما يلبي حاجاتهم ويتناسب مع متطلباتهم .

ان ما حققه البنك - خلال العام الماضي - كان نتيجة لجهود مستمرة ومضنية من قبل موظفي البنك الذين نعتز بهم جميعا ونقدر جهودهم .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، ، ،

عبد القادر القاضي

رئيس مجلس الادارة

الميزانية العامة للسنتين ١٩٩٢ و ١٩٩١ بالدينار الاردني

الموجودات	١٩٩٢	١٩٩١
نقد وارصدة لدى البنوك	١٣١,٤٧٧,٢٧٥	١٠٩,٨٧٠,٤٩٩
محلية	٤٥,٦٥٥,٥٦٢	٣٤,٦٦١,٣٦٣
خارجية	٨٥,٨٢١,٧١٣	٧٥,٢٠٩,١٣٦
صافي محفظة الاوراق المالية	٧,٩٨٢,٣٠٤	٨,٦٥٦,٩٩٢
اذونات وسندات حكومية وبكفالتها	٣,٠٩٤,٧٢٥	٤,٩٨٦,٣٠٠
اسهم وسندات قابلة للتداول	٣,٧٢٩,٦٦٢	١,٦٧١,٥٤٤
اسهم وسندات غير قابلة للتداول	١,١٨٢,٠٠٢	٢,٠٢١,٣٤٩
يترل مخصص هبوط اسعار اوراق مالية	(٢٤,١٨٥)	(٢٢,٢٠١)
صافي التسهيلات الائتمانية	٥٦,٨٢٠,٤٢١	٣٨,٧٥٧,٠٢٤
سلف وقروض مستقلة	٦٢,٨٢٦,٨٣٨	٤٥,٠٧٨,٢٠٩
يترل مخصص الديون المشكوك فيها	(٤,٦٧٤,٩٥٩)	(٤,٨٠٣,٩٦٦)
يترل رصيد الفوائد المعلقة	(١,٣٣١,٤٥٨)	(١,٥١٧,٢١٩)
الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك	٢,٧١٩,٣٢٢	٢,٧٣٤,١٠٣
موجودات اخرى	٨٢٦,٦٢٣	١,٣٨٥,٦٧٤
مجموع الموجودات	١٩٩,٨٢٥,٩٤٥	١٦١,٤٠٤,٢٩٢
المطلوبات		
ودائع العملاء	١٥٦,٩٦٥,٢٠٩	١٢٦,٩٠٧,٤٣٤
جارية وتحت الطلب	٢٣,٨٧٠,٦٧٦	١٥,٤٣٩,٣١٥
توفير ولاجل	١٣٣,٠٩٤,٥٣٣	١١١,٤٦٨,١١٩
ودائع البنوك	٢٦,٤٣٥,٩٠٢	١٨,٥٥٠,١١٤
محلية	٤,٠٨٢,٢٣٣	٨,٣٧٤,٠٠٤
خارجية	٢٢,٣٥٣,٦٦٩	١٠,١٧٦,١١٠
المبالغ المقترضة من البنوك والشركات المالية	—	٥٨٨,٤٢٩
تأمينات نقدية مختلفة	١,٧٠٢,٧٦٤	١,٨٧٧,١١٦
مخصصات مختلفة	٦٢٣,٥٤٩	٣١٠,٣٠٥
مطلوبات اخرى	٢,١٩٤,٨٩٨	٢,٤٤٩,٦٤٥
حقوق المساهمين	١١,٩٠٣,٦٢٣	١٠,٧٢١,٢٤٩
رأس المال المدفوع	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني	١,٨٩٣,٢٢٩	١,٦٥١,٦٥٧
احتياطي اختياري	٣,٧٨٦,٤٥٦	٣,٣٠٣,٣١٥
احتياطيات اخرى	٩٨٠,٠٠٠	٧٣٠,٠٠٠
ارباح مدورة	١١٥,٩٣٨	٣٦,٢٧٧
فرق تقييم راس مال فرع قبرص	١٢٨,٠٠٠	—
مجموع المطلوبات	١٩٩,٨٢٥,٩٤٥	١٦١,٤٠٤,٢٩٢
الحسابات النظامية		
اعتمادات مستندية	٩,٢٠٤,٨٦١	٥,٣٦٣,٤٥٣
كفالات	١٠,٢٦٩,٨١٨	٦,٦٨٢,٥٩٥
إلتزامات اخرى	١٠,٩٦٢,٤٠٢	١١,٣٤٤,١٩٥

حساب توزيع الارباح والخسائر للسنتين ١٩٩٢ و ١٩٩١ بالدينار الاردني

	١٩٩٢		١٩٩١	
	المبلغ	النسبة	المبلغ	النسبة
الارباح المتراكمة				
صافي الارباح قبل الضرائب	٢,٤١٥,٧٠٩		١,٢٠٨,٧٠٤	
الارباح المدورة من العام السابق	٣٦,٢٧٧		١١,٨٥٨	
المجموع	٢,٤٥١,٩٨٦		١,٢٢٠,٥٦٢	
توزيع الارباح				
احتياطي اجباري	٢٤١,٥٧١	٪١٠	١٢٠,٨٧٠	٪١٠
احتياطي اختياري	٤٨٣,١٤١	٪٢٠	٢٤١,٧٤١	٪٢٠
مخصص ضرائب	٥٣٦,٣٩٦		٢٢٠,٠٠٠	
احتياطيات اخرى	٤٤٩,١٢٦		—	
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٢٧,٥٠٠		٢٧,٥٠٠	
مخصص البحث العلمي	٢٤,١٥٧	٪١	١٢,٠٨٧	٪١
رسوم الجامعة الاردنية	٢٤,١٥٧	٪١	١٢,٠٨٧	٪١
ارباح مقترح توزيعها	٥٥٠,٠٠٠	٪١١	٥٥٠,٠٠٠	٪١١
ارباح مدورة	١١٥,٩٣٨		٣٦,٢٧٧	
المجموع	٢,٤٥١,٩٨٦		١,٢٢٠,٥٦٢	

المؤشرات الرئيسية لنشاطات البنك بملايين الدنانير

	١٩٩٢	١٩٩١	نسبة التغير
حجم الموجودات	٨ ر١٩٩	٤ر١٦١	٨٠ ر٢٣٪
الودائع	٤ ر١٨٣	٥ر١٤٥	٪٢٦
السلف والقروض	٨ ر٦٢	١ر٤٥	٢٥ر ٣٩٪
حقوق المساهمين	٩ر١١	٧ر١٠	٢٠ ر١١٪
الارباح الصافية	٤ر٢	٢ر١	٪١٠٠
نسبة الارباح الموزعة	٪١١	٪١١	

الخدمات الرئيسية التي يقدمها البنك

اعمال الاسواق النقدية الدولية * جميع الخدمات المصرفية العادية * حسابات المعادن الثمينة * ادارة الحقائب الاستثمارية للعملاء * تأجير صناديق حديدية للحفظ الامين * اصدار بطاقات الفيزا الدولية والعادية

قائمة الدخل

بيان الارباح والخسائر للسنتين ١٩٩٢ و ١٩٩١ بالدينار الاردني

	١٩٩٢	١٩٩١
القوائد الدائنة	١٠,١٨٥,٢٩٩	٩,٣٢٧,٥٤١
على التسهيلات الائتمانية	٥,١٣٤,٤٨٠	٤,٢٤٠,٤٥٢
على حسابات البنوك واخرين	٥,٠٥٠,٨١٩	٥,٠٨٧,٠٨٩
العمولات الدائنة	١,٣٦١,٤٢٤	٦٦٨,٨٦٨
على التسهيلات المباشرة	٣٤٤,٣٩٧	٢٣٣,١٤٣
على التسهيلات غير المباشرة	١,٠١٧,٠٢٧	٤٣٥,٧٢٥
يترل منها		
الفوائد المدينة	٧,٩٠٠,٠٧٣	٧,٦٥١,٤٦٩
على حسابات ودائع العملاء	٧,٥٢٠,٩٣١	٦,٣٦٠,٣١١
على حسابات البنوك واخرين	٣٧٩,١٤٢	١,٢٩١,١٥٨
العمولات المدينة	—	—
مجمل الربح (ارباح التشغيل)	٣,٦٤٦,٦٥٠	٣,٣٤٤,٩٤٠
يضاف اليه		
فوائد وارباح محفظة الاوراق المالية	٩٠٦,٦٢٢	١,١٠٤,٥٣١
ايرادات اخرى	٨٢٤,٩٢٥	١٧٨,٥٣٥
يترل منه		
مصاريف ادارية وعمومية	٢,٠٣١,٨٥٠	٢,٠٣٧,٩٠٧
استهلاكات ومصاريف اخرى	٤٨٠,٦٣٨	٣٨١,٣٩٥
صافي الارباح قبل الضرائب	٢,٤١٥,٧٠٩	١,٢٠٨,٧٠٤

تقرير فاحصي الحسابات

حضرات السادة

اعضاء الهيئة العامة المحترمين

بنك الاستثمار العربي الاردني (شركة مساهمة عامة)

عمان - الاردن

تحية طيبة وبعد ،

لقد فحصنا الميزانية العامة لشركة بنك الاستثمار العربي الاردني (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٢ و ١٩٩١ ، وبياني الارباح والخسائر ، ومصادر واستخدامات الاموال للسنتين المنتهيتين بذلك التاريخ وفقا لمعايير التدقيق الدولية ، علما بأن حسابات فرع البنك بقبرص مدققة من قبل مدقق آخر ، وقد حصلنا على المعلومات والبيانات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق التي قمنا بها ، ثم قمنا بالامتحان اللازم للقيود والسجلات الحسابية ، بما فيها إجراءات المراقبة الاخرى التي وجدناها مناسبة لأداء مهمتنا ، ولمراقبة سير اعمال الشركة ، وتدقيق حساباتها ، والتحقق من موجوداتها ومطلوباتها .

برأينا ، وحسب المعلومات والبيانات والإيضاحات التي اعطيت لنا ، والمرفقة بالميزانية العامة ، ان الميزانية العامة وبياني الارباح والخسائر ومصادر وإستخدامات الاموال كلها تعبر بصورة واضحة عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٢ و ١٩٩١ ، ونتيجة أعمالها والتغيرات في مركزها المالي للسنتين المنتهيتين بذلك التاريخ ، وتتفق وقواعد المحاسبة الدولية المطبقة على نفس الاسس خلال السنتين ومتطلبات القانون ، ودفاتر الشركة وسجلاتها المنظمة بطريقة اصولية ، ومطابقة للبيانات المالية الواردة بتقرير مجلس الادارة حول حسابات الشركة لهذا العام ، وان النظام الخاص بالمراقبة الداخلية يحقق الرقابة على عمليات الشركة المالية .

عملا بأحكام الفقرة (ب) من المادة (٢٢٣) من قانون الشركات نقترح على السادة اعضاء الهيئة العامة المصادقة على الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٢ ، وبيان الارباح والخسائر للسنة المنتهية بذلك التاريخ .

شاعر وشركاه

وهيب الشاعر

إجازة رقم (٧٠) فئة (أ)



شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - الاردن



تقرير مجلس الادارة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون أول/١٩٩٢

حضرات المساهمين الكرام

هذا هو التقرير التاسع والثلاثون لمجلس ادارة مناجم الفوسفات الاردنية يتضمن بيانات عن نشاطات الشركة وانجازاتها ونتائج اعمالها خلال السنة المنتهية في ١٩٩٢/١٢/٣١، كما يتضمن النتائج المالية للشركة عن علم ١٩٩٢.

مقدمة:

من الطبيعي ان ترتبط النتائج التي تحققها الشركة لاعمالها ونشاطاتها المختلفة بالدرجة الاولى بنتائج تسويق منتجاتها المختلفة هذا بالاضافة لما يرتبط بالعملية التسويقية من تكاليف تلك المنتجات واسعار البيع، واوضاع الاسواق المختلفة والمنافسة في تلك الاسواق سواء بالنسبة للفوسفات الخام او الاسمدة الفوسفاتية.

ولقد استمر تاثير الظروف السياسية والاقتصادية في اسواق اوروبا الشرقية نتيجة للمتغيرات الاخيرة التي حدثت في تلك البلدان - وكان من نتيجة ذلك انخفاض استيراد تلك الدول من الفوسفات الخام والاسمدة بشكل ملحوظ بسبب تغير النظام الاقتصادي الذي ادى الى تغير ادارات القطاعات الاقتصادية ولا سيما القطاع الزراعي وعدم توفر العملة الصعبة الكافية لديها لدفع ثمن تلك المنتجات، كما تم اغلاق عدد من مصانع الاسمدة في عدد من دول اوروبا الغربية لاعتبارات بيئية واقتصادية - كما اوقف الدعم الذي كانت تقدمه حكومات بعض تلك الدول للمنتجات الزراعية - الامر الذي ادى ايضا لانخفاض كميات الفوسفات الخام المصدرة لتلك الدول - وقد نتج عن ذلك انخفاض صادرات الفوسفات العالمية من ٣١,٣ مليون طن علم ١٩٩١ الى ٢٧,٥ مليون طن علم ١٩٩٢.

وقد بلغت كمية مستوردات اوروبا الغربية من الفوسفات من كافة المصادر خلال علم ١٩٩٢ (٨,٨) مليون طن وهذه الكمية تقل عن علم ١٩٩١ بنسبة ١٩,٨٪ وعن علم ١٩٩٠ بنسبة ٣١,١٪ وحققت شركة مناجم الفوسفات زيادة في كمية صادراتها لاوروبا الغربية بنسبة ٣٨,٩٪ وايضا ضاعفت حصتها في نفس السوق من ٢,١٪ علم ١٩٩١ الى ٤,٠٪ علم ١٩٩٢.

وبلغت كمية مستوردات اوروبا الشرقية من الفوسفات من كافة المصادر خلال علم ١٩٩٢ (٢,٥) مليون طن وهذه الكمية تزيد عن علم ١٩٩١ بنسبة ٩,٧٪ الا انها تقل عن علم ١٩٩٠ بنسبة ٣٠,٧٪.

ومن ناحية اخرى تزايدت صادرات حامض الفوسفوريك عالميا حيث وصلت في علم ١٩٩٢ الى ٣,٢ مليون طن. وهذه الكمية تزيد عن مثيلتها في علم ١٩٨٩ بنسبة ١٨,٢٪ وهذه الظاهرة توضح سبب الانخفاض في تجارة الفوسفات الخام عالميا وتبين الاتجاه العالمي لشراء المواد الوسيطة (حامض الفوسفوريك) وانتاجها في مواقع تعدين الفوسفات.

وقد ادى استمرار الوضع السائد في دول اوروبا الشرقية. والظروف التي ادت الى انخفاض صادرات الفوسفات الى دول اوروبا الغربية الى زيادة حدة المنافسة بين المنتجين لتسويق فوسفاتها الخام في الدول الآسيوية. وخصوصا الهند - وترتب على هذه المنطقة. الا ان الشركة الاسيوية، وخصوصا الهند - وترتب على هذه المنافسة الضغط على الاسعار سعيا من كل منتج لزيادة مبيعاته في هذه المنطقة. الا ان الشركة استطاعت رغم هذه الظروف الصعبة ان تحقق زيادة طفيفة في مبيعاتها من الفوسفات علم ١٩٩٢ بالمقارنة بعام ١٩٩١ - فقد بلغت مبيعاتها علم ١٩٩٢ (٤,٢٦٤) مليون طن بالمقارنة بـ (٤,٢٤٥) مليون طن علم ١٩٩١، واستطاعت الشركة ان تزيد حصتها في عدد من الاسواق العالمية بشكل ملحوظ.

اما بالنسبة للاسمدة فقد انخفضت اسعارها نتيجة طرح كميات كبيرة منها في الاسواق العالمية من روسيا باسعار متدنية، كما انه نظرا لاستغلال كامل الطاقة الانتاجية لمصانع الاسمدة الفوسفاتية في امريكا. فقد عرضت الاسمدة الفوسفاتية الامريكية في الاسواق العالمية باسعار متدنية ايضا - وهذا ادى الى خفض الاسعار العالمية للاسمدة - كل هذه الاعتبارات ادت الى خفض اسعار الاسمدة العالمية الى مستويات دنيا لم تصلها في السنوات السابقة - وكان من الطبيعي ان تتاثر الشركة من هذه الظروف، وان تنعكس هذه المؤثرات سلبا على قيمة صادرات الشركة من الاسمدة.

ويبدو من المؤشرات المتوفرة حاليا ان هذا الوضع بالنسبة لاسواق واسعار الفوسفات والاسمدة سيستمر لفترة اخرى من الزمن.

ولقد اكدت تطورات واوضاع السوق العالمي للفوسفات والاسمدة ومتغيراتها الجذرية والهيكلية على صحة التوجهات التي انتهجتها الشركة نحو التوسع في تصنيع الفوسفات الخام لاقامة صناعات وسيطة كحامض الفوسفوريك واسمدة فوسفاتية واخرى مركبة وفق متطلبات هذه الاسواق بغية تحقيق جملة من الاهداف على صعيد الاقتصاد الوطني للمملكة ويتأتى ذلك عن طريق زيادة الصادرات وتوفير المزيد من العملات الاجنبية وخلق فرص عمل لمختلف التخصصات وتنشيط قطاعات النقل والخدمات والانشاءات وخلافه فضلا عن افساح المجال امام اقامة صناعات هندسية تواكب هذا التطور الاقتصادي الهام الامر الذي يتيح للاردن ان يحتل مركزا هاما ومرموقا في مجال الصناعات التعدينية والسمادية في المنطقة باستخدامها الامثل لمواردها الطبيعية. كما تعطي شركة الفوسفات المرونة الكافية لتحقيق برامجها واهدافها الانتاجية والتسويقية لمواجهة متغيرات الاسواق التي تكتنفها المخاطر والتقلبات لاسباب هيكلية وسياسية وبيئية ومناخية واستثمارية مما يزيد من حدة التنافس بين الدول المنتجة للمواد الخام وتؤدي الى هبوط اسعار هذه المنتجات الى حدودها الدنيا. ومن جهة اخرى تدرك الشركة ان اقامة مثل هذه الصناعات السمادية تتطلب توفر رؤوس اموال كبيرة لا تستطيع الشركة ان توفرها منفردة وان تتحمل مخاطر الاستثمار فيها فكان من الطبيعي ان تتوجه الشركة نحو المشاركة مع البلدان التي هي بحاجة الى هذه المنتجات كالهند واليابان والباكستان وغيرها من البلدان وبذلك تتمكن الشركة من تحقيق اهدافها في اقامة الصناعات السمادية المشتركة بادنى حد ممكن من المساهمة المالية وتؤمن ايجاد اسواق ثابتة لمنتجاتها في اطار اتفاقيات توريد طويلة الاجل.

وبالاضافة للامور انفة الذكر التي تتعلق بالاعتبارات الخارجية التي ترتبط وتؤثر على نتائج اعمال الشركة والمردود المالي لتلك النتائج، فان هناك قضايا داخلية لا بد من الاشارة لها في هذا المجال. فمن اجل ان تستطيع الشركة مواجهة المنافسة العالمية في الاسواق المختلفة، لا بد من بذل كل جهد ممكن لخفض تكاليفها - الا ان الشركة في سعيها لتحقيق ذلك تواجه اعتبارات داخلية تثقل كاهلها فهناك الضغوط المستمرة التي تتعرض لها الشركة لاستخدام المزيد من الايدي العاملة فيها بسبب مشكلة البطالة التي يعاني منها بلدنا - وهنا نود ان نؤكد انه مع تقديرنا التام لمشكلة البطالة والحالات الانسانية الصعبة الموجودة في مجتمعنا، الا انه ليس من الانصاف مواصلة الضغوط على الشركة لاستخدام ما يزيد عن احتياجاتها الفعلية من الايدي العاملة وزيادة تكاليفها بسبب ذلك. في وقت هي مضطرة لبذل كل جهد ممكن لخفض تكاليفها لزيادة قدرتها التنافسية في الاسواق العالمية - لا سيما وان الشركة اضطرت خلال علم ١٩٩٢ لزيادة اجور النقل وتكاليف التعدين بنسبة ملحوظة - بالاضافة للاعباء المالية التي تحملتها بسبب غرامات نظام الحمولات المحورية.

وكانت الشركة تدفع حتى علم ١٩٨٩ مبلغ دينار اردني واحد رسم تعدين عن كل طن منتج، ثم رفع هذا الرسم الى خمسة دنانير في العام المذكور بسبب ما حققته الشركة من ارباح في ذلك العام بسبب زيادة صادراتها من جهة، وتعديل سعر صرف الدينار الاردني مقابل الدولار الامريكي من جهة اخرى. ورغم المتغيرات التي طرات على سوق الفوسفات والاسمدة في العالم والمنافسة الحادة التي تواجهها الشركة والتي تستلزم تخفيف اعبائها المالية لزيادة قدراتها التنافسية فان الشركة لا تزال تدفع رسم التعدين البالغ خمسة دنانير عن كل طن معدّن - هذا بالاضافة للرسوم المرتفعة التي تدفعها الشركة لمؤسسة الموانيء في العقبة.

هذا، وقد حققت الشركة خطوتين جديدتين خلال علم ١٩٩٢ - الاولى تمثلت في زيادة تصنيع قطع الغيار في مشاغل الشركة - والثانية في التنسيق مع شركتي البوتاس والاسمنت لطرح عطاءات مشتركة لشراء احتياجات هذه الشركات من الاطارات والاقشطة بهدف تخفيض اسعار هذه المواد وتخفيض تكاليف الشراء لهذه الشركات.

الميزانية العامة كما في ٣١ / كانون أول / ١٩٩٢

الموجودات

	عام ١٩٩٢ دينار	عام ١٩٩١ دينار
الموجودات الثابتة		
الموجودات الثابتة بالكلفة	١٩٥٣٧٤٠٨٦	١٩٢٧٩٨٠٠٦
ينزل الاستهلاك المتراكم	(١٢٦٣٥١١٧٨)	(١٠٦٢٤٤٩٥٨)
الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك	٦٩٠٢٢٩٠٨	٨٦٥٥٣٠٤٨
الموجودات الاخرى		
المدفوعات عن المشاريع تحت التنفيذ	٢٣٩٨٥١٨٤	٥١٧٨٩٩١
القروض المدينة طويلة الاجل	٩٨٣٥١٧٧	١١٣٠٤٨٢٧
قروض اسكان الموظفين	٣٣٨٩٣٧١	٣١١٤٨٦٤
الاستثمارات بأسهم الشركات	٣٠٢٨٥٠١	٣٦٩٦٥٠١
مجموع الموجودات الاخرى	٤٠٢٣٨٢٣٣	٢٣٢٩٥١٨٣
الموجودات المتداولة		
موجودات مستودعات قطع الغيار واللوازم	٢٦٧٣٤٤٦٨	٢٣٤٢١٢٩٤
موجودات مستودعات المواد الخام	٤٥٧٤٤٨٥	١٦٣٣٣١٠٠
المدفوع عن الفوسفات [illegible]	٧١٢٠٣٣	—
المنتجات تحت التشغيل	٣٣٨١٦١٧٨	٢٤٥٤٢١٨١
المنتجات الجاهزة	٣٣٨٨٠٧٧٩	٣٣٥٣٤٠٣٧
المواد الجاهزة المستوردة بعد المخصص (٣٢٢) الف دينار	٣٣٤٢٥٥٤	١٤٧٤٥٣٥
الاعتمادات المستندية	٤٢٤٦٠٥٢	٢٠٦٥٣١٤
الذمم المدينة بعد المخصص (١٠) مليون دينار	٦٩٥٥٩٧٧٩	٦٥٣٣٥٩١٤
الارصدة المدينة الاخرى	٩٢٢٦٦٦٢	٢٠٨٢٨٥١
القروض المدينة قصيرة الاجل	١٨٣٥٥٨٢	٤٧٢٩٨٧
اقساط وفوائد القروض المدينة المستحقة	١١٩٥١٢٥	١٢٠٢٨٩٨
اوراق القبض	٥٢٥١٢	٣٥٢٦٢٥
النقد في الصندوق ولدى البنوك	١٦٤٠٠٠٤٥	١٩٦٥٦٤٩٣
مجموع الموجودات المتداولة	١٧٧٢٦٢٧٥٤	١٧٨٢٧٤٣٠٩
مجموع الموجودات	٢٨٥٥٢٣٨٩٥	٢٨٦١٢٢٤٥٠
الحسابات النظامية		
تعهدات الغير مقابل قروض	٢٤٧٣١٤٠٢	٢٤٥٩٢٨١١

المطلوبات وحقوق المساهمين

	عام ١٩٩٢ دينار	عام ١٩٩١ دينار
حقوق المساهمين		
راس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع (٣٤,٢) مليون سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد	٣٤٢٠٠٠٠٠	٣٤٢٠٠٠٠٠
الاحتياطي الاجباري	٣٤٢٠٠٠٠٠	٣٤٢٠٠٠٠٠
احتياطي علاوة الاصدار	٢١٢٠٠٠٠٠	٢١٢٠٠٠٠٠
الاحتياطي الاختياري	٥٢٤٢٥٠٤٨	٥٠٨١٩٢٣٨
الاحتياطيات الاخرى	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠
الارباح المدورة/ نقلت من بيان التوزيع	٢٤٧٤٦١٨٨	٢٤٧٧١٦٥٠
مجموع حقوق المساهمين	١٧١٨٧١٢٣٦	١٧٠١٩٠٨٨٨
المطلوبات طويلة الاجل		
القروض الدائنة	٥٥٠٩١٩٦١	٥٩٤٤٣١٦٧
مخصص صندوق التعويض	٢٢٧٥٥٣١	٣٧٨٧٣٠٥
مجموع المطلوبات طويلة الاجل	٥٧٣٦٧٤٩٢	٦٣٢٣٠٤٧٢
المطلوبات المتداولة		
الارصدة الدائنة الاخرى	٣٨٨٧٥٩٧	٢٢٣٥٤٤٠
القروض الدائنة قصيرة الاجل	١١٠٨٥٣٢٩	٦٧٠٦١٩٧
السلف الدائنة على الاعتمادات التصديرية	٧٤١٥٤٤٣	—
الذمم الدائنة	٤٤٦٨٣٢٧	٧٥٣٣٣٢٧
الارباح المقترح توزيعها على المساهمين	٥١٣٠٠٠٠	٥١٣٠٠٠٠
المصاريف المستحقة	١٤٧٧٦٤٤١	١١٢٥٥٤٦٣
مخصص ضريبة الدخل	٩٠٠٠٠٠٠	١٨٠٠٠٠٠٠
الامانات المختلفة	١٥٣٣١٣١	١١٦٥٧٦٣
مجموع المطلوبات المتداولة	٥٦٢٨٥١٦٧	٥٢٦٠١٠٩٠
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٢٨٥٥٢٣٨٩٥	٢٨٦١٢٢٤٥٠
الحسابات النظامية		
تعهدات الشركة مقابل قروض	٢٤٧٣١٤٠٢	٢٤٥٩٢٨١١

بيان الارباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١ / كانون اول / ١٩٩٢

التفاصيل	وحدة الفوسفات دينار	وحدة الاسمدة دينار	عام ١٩٩٢ دينار	عام ١٩٩١ دينار
مجمل الربح / نقل من بيان المتاجرة	٢٨٠٩٧٤٥١	٢٥٥٩٠٧٥	٣٠٦٥٦٥٢٦	٤١٦٤٦٧٧٥
يضاف : الايرادات				
الفوائد البنكية الدائنية	٥١٧٩٧٣	٣٤٢١٦	٥٥٢١٨٩	٧٩١٥٦٠
أرباح الاستثمارات بالأسهم	١٥٦٤١٥	—	١٥٦٤١٥	١٨٥٢٨
صافي أرباح بيع لوازم وكهرباء ومياه	٢٢٦٠١٦	١٤٠٠٧	٢٤٠٠٢٣	٢٠٨٤١٧
صافي ايرادات فروقات العملة الفعلية	٢٣١٨١	٢٨٨٤٨٦	٣١١٦٦٧	١٠٠٧٩٨٢
الديون المعدومة المحصلة	٦٩٠٠٠	—	٦٩٠٠٠	٤٠٧٥٨٩
صافي فروقات العملة الناتجة عن اعادة التقييم	١٥٩٣٧٣١	(١٣٨١٠١)	١٤٥٥٦٣٠	٤٩٠١١٠
الايرادات الاخرى	٩٧٩٤٤١	١٩٤٦١١	١١٧٤٠٥٢	٢٦٢٧٢٨٠
مجموع الايرادات	٣٥٦٥٧٥٧	٣٩٣٢١٩	٣٩٥٨٩٧٦	٥٥٥١٤٦٦
ينزل : المصاريف				
المصاريف الادارية والعمومية	٣٣٢٣٥٤٢	٢٢٦١٣٤٥	٥٥٨٤٨٨٧	٥٢١١٥٠٤
مصاريف منجم الرصيفة	٩٣٣٠٠٨	٦٢٢٠٠٥	١٥٥٥٠١٣	١٤٩٢٦٤٦
المصاريف التمويلية	٥١٩٣٥٢٠	٨٠٤٥٩٩	٥٩٩٨١١٩	٣٣٧٥٣٧١
الاستهلاكات	١٠٠٢٩٧	٦٦٨٦٥	١٦٧١٦٢	١٤٨٨٣٣
خسارة (ربح) تسوية مطالبات التأمين	(٢٢١٧٣٤)	٢٦٩٧٣٤	٤٨٠٠٠	—
خسارة بيع مواد جاهزة مستوردة	٣٨٠٠٩٨	—	٣٨٠٠٩٨	—
مخصص هبوط اسعار المواد الجاهزة المستوردة	١٥١٥٦٦	١٧٠٨٣٢	٣٢٢٣٩٨	—
مخصص صندوق التعويض	١١٥١٨٩٢	٢٦٨٨٧٠	١٤٢٠٧٦٢	١٣٠٨١٧٤
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٢٨٣٤٠٠٠	—	٢٨٣٤٠٠٠	٢٩٦٦٠٠٠
مجموع المصاريف الادارية والمالية	(١٣٨٤٦١٨٩)	(٤٤٦٤٢٥٠)	(١٨٣١٠٤٣٩)	(١٤٥٠٢٥٢٨)
يضاف (ينزل) ايرادات ومصاريف سنوات سابقة	(٤٥٨٦٣٨)	٢١١٦٨٦	(٢٤٦٩٥٢)	٤١٤٢٥٠
صافي الارباح (الخسائر) نقلت لبيان التوزيع	١٧٣٥٨٣٨١	(١٣٠٠٢٧٠)	١٦٠٥٨١١١	٣٣١٠٩٩٦٣

بيان المتاجرة للسنة المنتهية في ٣١ كانون اول ١٩٩٢

التفاصيل	وحدة الفوسفات دينار	وحدة الاسمدة دينار	عام ١٩٩٢ دينار	عام ١٩٩١ دينار
صافي المبيعات	١٢٠١٣٥٩٥١	٨٦٠٠٨٨٥٧	٢٠٦١٤٤٨٠٨	٢١٨٦٤٧٣١٠
ينزل : الكلفة الصناعية للمبيعات				
المنتجات الجاهزة في بداية العام	١٦٥٢٩٢٧٦	٦٠٠٤٧٥١	(٢٢٥٣٤٠٣٧)	(٢٢٥١٦٦١١)
كلفة الانتاج / نقلت من بيان الانتاج	٧٠٥٢٣٣٠٧	٧٥٨٧٢١٧٦	(١٤٦٣٩٥٤٨٣)	(١٤٢٧٥٠٢٥١)
ينزل المنتجات الجاهزة في نهاية العام	(١٩١٨٩٧٨٥)	(٤٦٩٠٩٩٤)	٣٣٨٨٠٧٧٩	٢٢٥٣٤٠٣٧
حامض الفوسفوريك المشترى	-	-	-	(٤٠٣٥٥٤٠)
مجموع الكلفة الصناعية للمبيعات	(٦٧٨٦٢٧٩٨)	(٧٧١٨٥٩٣٣)	(١٤٥٠٤٨٧٣١)	(١٤٦٧٦٨٣٧٦)
ينزل : مصاريف البيع والتسويق				
مصاريف واجور النقل	١٣٤٤٤٥١١	٣٨٨٥٥٨	(١٣٨٣٣٠٦٩)	(١٣٤٦٨٩٨٠)
عمولة المبيعات	١٧٩٠٦٢١	١١٤٠٢٨٠	(٢٩٣٠٩٠١)	(٣٩٣٦٧٤٧)
رسوم ميناء العقبة	٧٥٣٥٠٠٩	١٣٣٤٦٩٧	(٨٨٦٩٧٠٦)	(٨٦٩٢٨٤١)
مصاريف دائرة التصدير / العقبة	٨٦٩٠٧٢	—	(٨٦٩٠٧٢)	(٧٦٨١٨٩)
مواد التعبئة	١١٢٤٣	٢٦٠٠٤٤٢	(٢٦١١٦٨٥)	(٢٨٢١٦٧٠)
مصاريف البيع والتسويق الاخرى	٧٦٥٠٧٩	٨٠٤١٨٨	(١٥٦٩٥٦٧)	(٢٨٣٦٧٨٩)
مجموع مصاريف البيع والتسويق	(٢٤٤١٩٥٣٤)	(٦٢٦٩٤٦٦)	(٣٠٦٨٩٠٠٠)	(٣٠٥٢٩١٩٦)
يضاف ايرادات حرفة تحميل البواخر	٣٥٣٧٤٢	٥٦١٧	٣٥٩٣٥٩	٢٩٧١٣٧
مجمل الربح / نقل لبيان الارباح والخسائر	٢٨٠٩٧٤٥١	٢٥٥٩٠٧٥	٣٠٦٥٦٥٢٦	٤١٦٤٦٧٧٥

بيان مصادر واستخدامات الاموال للسنة المنتهية في ٣١ كانون اول ١٩٩٢

التفاصيل	عام ١٩٩٢ دينار	عام ١٩٩١ دينار
مصادر الاموال		
المصادر من العمليات -		
صافي الربح بعد مخصص الضريبة ومكافأة اعضاء مجلس الادارة ورسوم الجامعات ومخصص البحث العلمي	٦٧٦٠٤٩١	١٧٤٩٣٦٦٣
صافي استهلاك الموجودات الثابتة	٢٠٠٠٦٢٣٠	١٥٤٨٣٦٦٠
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٢٨٣٤٠٠٠	٢٩٦٦٠٠٠
مخصص صندوق التعويض	١٤٢٠٧٦٢	١٣٠٨١٧٤
مخصص هبوط اسعار للمواد الجاهزة المستوردة	٣٢٢٣٩٨	—
خسارة اعادة تقييم القروض المدينة طويلة الاجل	٩٩١٢٢١	٦٦٦١١
ربح اعادة تقييم القروض الدائنة طويلة الاجل	(١٢٤٥٢٤٣)	٣١٣٥٤٦
مجموع مصادر الاموال من العمليات	٣٠١٣٩٨٤٩	٣٧٤٧٩١٤٣
القروض الدائنة طويلة الاجل	٩٤١٣٣٣٦	٢٢٠٦١٥٦٣
القروض المدينة طويلة الاجل	١٢٧٨٤٢٩	٤٦٦٠٦٥
مجموع مصادر الاموال	٤٠٩٣١٥١٤	٦٠٠٠٦٧٨١
استخدامات الاموال		
الموجودات الثابتة والمشروعات تحت التنفيذ	٢٦٢٨٣٢٧٣	١٣١٩٠٨٤٠
القروض المدينة طويلة الاجل	—	١٠٥١٥٢٠٩
قروض اسكان الموظفين	٣٧٤٨٠٧	١٠٢٢٠٢
القروض الدائنة طويلة الاجل	١٢٥١٩٦٨٩	٦٢٣٦٤١٢
الارباح المقترح توزيعها على المساهمين	٥١٣٠٠٠٠	٥١٣٠٠٠٠
المدفوع من صندوق التعويض	٢٩٢٢٥٢٦	٤٥١٥٨٢٩
الاستثمارات بأسهم الشركات	٣٣٣٠٠٠	—
الارباح المدفوعة عن سنوات سابقة	١٤٣	٣٥٣
مجموع استخدامات الاموال	٤٢٤٦٠٦٤٨	٤٠٢٦٠٩٠٦
(النقص) الزيادة في رأس المال العامل	(١٥٢٩١٣٤)	١٩٧٤٥٨٧٥
التغيرات بالزيادة (النقص) في الموجودات المتداولة		
المستودعات والاعتمادات المستندية	(٥١٦٣٧٠٣)	٣١٣٠٩٥٨
المنتجات الجاهزة وتحت التشغيل	٣٥٧٤١٩٨	٧١٥٧٢٩٦
القروض المدينة قصيرة الاجل والمستحقة	١٢٤٣٨٣٣	٥٩١٩٥٨
الذمم المدينة والارصدة المدينة الاخرى	٥٦٩٧٠٦٤	(٦٣٣٩٧٤)
النقد في الصندوق ولدى البنوك	(٣٢٥٦٤٤٨)	٢٩٠٦٢٨٥
صافي التغيرات في الموجودات المتداولة	٢١١٤٩١٣	١٤١٥٥٦٢٣
التغيرات بالزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة		
مخصص ضريبة الدخل	(٩٠٠٠٠٠٠)	(٢٠٠٠٠٠٠)
الذمم الدائنة والارصدة الدائنة الاخرى	٨٣٠١٩١٥	(٣٠١٣٨٢٣)
القروض الدائنة قصيرة الاجل	٤٣٧٩١٢٣	(١٥١٦٤٢٦)
صافي التغيرات بالمطلوبات المتداولة	٣٦٨١٠٣٧	(٥٥٩٠٢٥٢)
(النقص) الزيادة في رأس المال العامل	(١٥٢٩١٣٤)	١٩٧٤٥٨٧٥

بيان توزيع الارباح كما في ٣١ كانون اول / ١٩٩٢

التفاصيل	عام ١٩٩٢ دينار	عام ١٩٩١ دينار
الارباح المدورة من عام ١٩٩١	٢٤٧٧١٥٠٨	١٩٠٣٠٦٢٧
صافي الأرباح / نقلت من بيان الارباح والخسائر	١٦٠٥٨١١١	٣٣١٠٩٩٦٣
المجموع	٤٠٨٢٩٦١٩	٥٢١٤٠٥٩٠
وزع على النحو التالي		
الاحتياطي الاختياري بواقع ١٠٪	١٦٠٥٨١١	٦٦٢١٩٩٣
مخصص ضريبة الدخل للعام الحالي	٩٠٠٠٠٠٠	١٦٠٠٠٠٠٠
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٣٦٤٥٨	٣٣٧٥٠
مخصص رسوم الجامعات	١٦٠٥٨١	٣٣١٠٩٩
مخصص البحث العلمي والتدريب المهني	١٦٠٥٨١	٣٣١٠٩٩
الارباح المقترح توزيعها على المساهمين بواقع ١٥٪ من رأس المال المدفوع	٥١٣٠٠٠٠	٥١٣٠٠٠٠
الارباح المدورة / نقلت للميزانية العامة	٢٤٧٤٦١٨٨	٢٤٧٧١٦٥٠
التزامات الصندوق الخاص في ارباح وحدة الاسمدة	—	(١٤١٣٧١٢)
مخصص تسوية ضريبة الدخل للأعوام السابقة	—	٣٤٤٧١١
المجموع	٤٠٨٢٩٦١٩	٥٢١٤٠٥٩٠

بيان الانتاج للسنة المنتهية في ٣١/ كانون اول / ١٩٩٢

التفاصيل	وحدة الفوسفات دينار	وحدة الاسمدة دينار	عام ١٩٩٢ دينار	عام ١٩٩١ دينار
المنتجات تحت التشغيل في بداية العام	٢٤٠١١١٨٩	٥٣٠٩٩٢	٢٤٥٤٢١٨١	١٨٨٧٦٨٣٥
يضاف: مصاريف التعدين والمصاريف الصناعية المباشرة	٣٧٦٢٨١٩٩	٦٨٦٧٥٨٦٦	١٠٦٣٠٤٠٦٥	١١٣٣٦٣٣٣٣
يضاف الاستهلاكات	١١٥٥٤٧٩٠	٨٠٦٨٠٦٠	١٩٦٢٢٨٥٠	١٥١٦٧٦٣٤
ينزل المصاريف الصناعية الموزعة على المراكز غير الانتاجية	(٨١٩١٠٦)	(٦٨٦٥٨٢)	(١٥٠٥٦٨٨)	(١١٢٩٠٥٣)
ينزل المنتجات تحت التشغيل في نهاية العام	(٢٦٠٠٠٠١٨)	(٧٨١٦١٦٠)	(٣٣٨١٦١٧٨)	(٢٤٥٤٢١٨١)
كلفة الانتاج قبل رسوم التعدين	٤٩٢٧٥١٥٤	٧٥٨٧٢١٧٦	١٢٥١٤٧٣٣٠	١٢٠٦٦٩٥٤٦
يضاف رسوم التعدين	٢١٢٤٨١٥٣	—	٢١٢٤٨١٥٣	٢٢٠٨٠٧٠٥
كلفة الانتاج / نقلت لبيان المتاجرة	٧٠٥٢٣٣٠٧	٧٥٨٧٢١٧٦	١٤٦٣٩٥٤٨٣	١٤٢٧٥٠٢٥١

تقرير فاحصي الحسابات

حضرات السادة / أعضاء الهيئة العامة المحترمين
شركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة المحدودة
«شركة مساهمة عامة»
عمان - الأردن

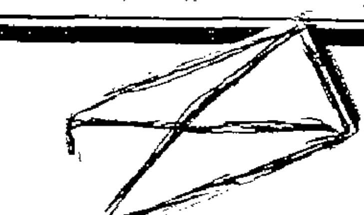
التاريخ : ١٩٩٣/٢/١١
الرقم : ٥٣٧/٨٣/١٠٣

لقد فحصنا الميزانية العامة لشركة مناجم الفوسفات الأردنية المساهمة المحدودة «شركة مساهمة عامة» كما في ٣١/ كانون أول/١٩٩٢و ١٩٩١ وبياني الأرباح والخسائر ومصادر واستخدامات الأموال للسنتين المنتهيتين بذلك التاريخ وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وقد حصلنا على المعلومات والبيانات والايضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق التي قمنا بها، وقمنا بالامتحان اللازم للقيود والسجلات الحسابية بما فيها اجراءات المراقبة الأخرى التي وجدناها مناسبة لأداء مهمتنا ولمراقبة سير أعمال الشركة وتدقيق حساباتها والتحقق من موجوداتها ومطلوباتها.

برأينا وحسب المعلومات والبيانات والايضاحات التي أعطيت لنا والمرفقة بالميزانية العامة، ان الميزانية العامة وبياني الأرباح والخسائر ومصادر واستخدامات الأموال تعبر بصورة واضحة عن المركز المالي للشركة كما في ٣١/ كانون أول / ١٩٩٢ و ١٩٩١ ونتائج أعمالها والتغيرات في مركزها المالي للسنتين المنتهيتين بذلك التاريخ وتتفق وقواعد المحاسبة الدولية المطبقة على نفس الاسس خلال السنتين ومتطلبات القانون ودفاتر الشركة وسجلاتها المنظمة بطريقة اصولية ومطابقة للبيانات المالية الواردة بتقرير مجلس الادارة حول حسابات الشركة لهذا العام وان النظام الخاص بالمراقبة المالية الداخلية يحقق الرقابة على عمليات الشركة المالية.

عملاً بأحكام الفقرة (ب) من المادة (٢٢٣) من قانون الشركات نقترح على السادة أعضاء الهيئة العامة المصادقة على الميزانية العامة كما في ٣١/ كانون أول / ١٩٩٢ وبيان الأرباح والخسائر للسنة المنتهية بذلك التاريخ.

شاعر وشركاه
وهيب الشاعر
اجازة رقم (٧٠) فئة (أ)



إفتتاح المعرض الأردني الدولي للبناء والتشييد

بمشاركة أكثر من ٦٠ شركة محلية وعربية وعالمية ..

كتبت ريما العريدي

■ تم يوم الاربعاء الماضي افتتاح المعرض الاردني الدولي للبناء والتشييد وهو الثالث من نوعه الذي تنظمه حكمت الدولية ، حيث بلغ عدد الشركات المشاركة في هذا المعرض اكثر من ٦٠ شركة وطنية اضافة إلى شركات سعودية وفرنسية ومن مختلف الدول الأوروبية ويمثل عددا كبيرا من الشركات وكلاؤها في الأردن .

هذا المعرض كان لـ"الأسواق" عدد من اللقاءات مع بعض الشركات المشاركة .

● السيد ماجد عوني الحسيني مدير معالجة المياه في شركة جدكا . اشاد بمستوى الاقبال الجماهيري في المعرض ووصفه بانه كان جيداً ، وقال : لقد جذبت التجربة الحسية التي قمنا بها لزوار المعرض لعمل اجهزة معالجة المياه الانتباه ، حيث تبين بالحس وبالنظر الفرق المذهل بين المياه قبل المعالجة وبعدها .

وعن مستوى الأسعار قال : لقد منحنا تخفيضا خاصة خلال ايام المعرض في الاسعار على الأجهزة المعروضة بنسب تراوحت بين ١٢.٥٪ إلى ١٥٪ للاجهزة الكبيرة ، وبنسبة ٢٠ - ٢٥٪ على الأجهزة الصغيرة (الخاصة بذوي الدخل المحدود)

● السيد محمد عيد من شركة خرما للتجارة والاستيراد ، قال بان الاقبال من قبل المواطنين على المعرض اقل بكثير من المعرض الماضي ، فنسبة قليلة من المواطنين قامت بزيارة المعرض واعرب عن امله بان يكون هناك تحسن في الاقبال ليتحقق نجاح المعرض ، واكد على ان الاسعار مناسبة جدا ومنافسة لباقي الشركات الموجودة في المعرض .

● السيد عيسى نادرس من مجموعة شركات توفيق غرغور واولاده - ليسيكو ، قال : نحن نقوم بعرض منتوجاتنا في هذا المعرض والاقبال جيد والأسعار معقولة جدا وفي حدود المعقول .

● السيد منذر طوطح ، من شركة دهانات سايبس الأردنية ، قال إن الإقبال من قبل المواطنين جيد خاصة إذا اخذنا في الاعتبار ان هذا المعرض متخصص بمواد البناء والتشييد التي تهم التجار ، واسعارنا بشكل عام معروفة وإنتاجنا ممتاز حيث نصدر للخارج إلى المملكة العربية السعودية وغيرها ، وهذا الموسم موسم حركة بالنسبة للدهانات الصناعية "والديكورية" .

● السيدة سهير الخطيب - شركة جدكا JEDCA - وكلاء شركة (رين سوفت) الامريكية العالمية قالت :

لقد كان الاقبال الجماهيري جيدا للغاية على منتوجاتنا خاصة تلك المنتوجات الهامة لربة البيت ومن اهمها جهاز معالجة المياه الذي يعمل على ازالة أملاح العسر .

وقالت : إننا الوكلاء المعتمدون لاجهزة رين سوفت Rain Soft الأمريكية التي توفر ارقى الاجهزة الأمريكية لمعالجة المياه لكافة الإستعمالات البشرية والطبية والصناعية والمخبرية وباسعار منافسة وبضمانات مذهلة ، واوضحت ان اجهزة معالجة املاح العسر كليا من مياه المنزل توفر صيانة دائمة ضد التكلس للبويلر ومواسير شبكات المياه الساخنة والباردة وللثلاجة والغسالة .

واشارت السيدة سهير الخطيب انه بالتخلص من املاح العسر في السكن يستطيع رب الأسرة المحافظة على صحته وصحة افراد اسرته ويضاف إلى عذوبة الماء حصوله على الوفورات التالية :

٧٥٪ من مصروفات الصابون وكافة مواد التنظيف ، و٤٠٪ من مصروفات القهوة والشاي والسكر ، ٣٠٪ من مصروفات الوقود والتدفئة المركزية .

وقالت ان المياه التي يعالجها جهاز Rain Soft يجعل شعر سيدة البيت متالقا دوما وقد يجعلها تستغني نهائيا عن استعمال الشامبو للراس والكريمات للوجه واليدين ويضيف اللذة إلى ماكولات المطبخ ويؤمن عمرا اطول للملابس ونظافة فائقة للمنزل .

وحول ابرز ما تقدمه الشركة للصالونات قالت السيدة سهير الخطيب : إن هناك جهازا صغيرا وباسعار معتدلة ينتج ٠.٧٥ مترا مكعبا من المياه المعالجة بين كل عمليتي غسيل يدوي للجهاز ، وباستعمال هذه المياه المعالجة في غسيل الراس يتم توفير نسبة كبيرة جدا في استعمال الشامبو .

● السيد نائل حماد من شركة عمان للسيراميك قال : إن إقبال المواطنين جيد والأسعار مناسبة للطبقة التي تتناولها وتتعامل بها كالمقاولين والمهندسين وعدد من المواطنين ، وبمناسبة المعرض فإننا عملنا على ضرورة تخفيض الأسعار ، فالمعرض يساعد على زيادة الانتاج والبيع بكميات اكبر .

● السيد رائد الشايسوغ من مؤسسة المعادن للتجارة والتسويق ، قال : إن هذا المعرض هو ثالث مشاركة لنا ، والاقبال الجماهيري مقبول نوعا ما ولكن ليس بالمستوى المطلوب والأسعار مناسبة جدا وهي تشجيعية بمناسبة المعرض ، اما الانتاج فإنتاج مؤسستنا (الفاكان) اسم معروف جدا .

● السيدة سهير الخطيب - شركة جدكا

● شركة خرما

إقبال جماهيري جيد وأسعار خاصة بالمعرض وتنوع شامل بالمنتوجات الانشائية

● ليسيكو .. ومؤسسة المعادن



● النعمان للهندسة والتجارة

منتجات مختلفة في معرض اليوم العالمي للكرة الأرضية

الأسواق :

■ بمناسبة الذكرى السنوية الرابعة والعشرين لليوم العالمي للكرة الارضية اقام المركز الامريكي بالتعاون مع الجمعية الملكية للحفاظ على الطبيعة والجمعية الاردنية لمكافحة تلوث البيئة معرضا تعليميا في المركز يوم الخميس الماضي .

ويحتوى المعرض على مواد تعليمية تستخدم في تعليم الاطفال طرق حماية الطبيعة ، مثل الكتيبات واشرطة الفيديو ، وبرامج الكمبيوتر والكتب وقد قام ناشرون اردنيون والمركز الامريكي بعرض وبيع كتب مختلفة تتعلق بالطبيعة وسبل حمايتها كما قام بعض رجال الاعمال بعرض المنتجات المختلفة التي لا يلحق استهلاكها الضرر بالطبيعة .

افتتاح معرض الأيام التجارية لجنوب فرنسا

بمشاركة شركات فرنسية متخصصة في الأجهزة الطبية :

الأسواق

■ اشاد أمين عام وزارة الصناعة والتجارة السيد مروان عوض بما شاهد في معرض الأيام التجارية لجنوب فرنسا ، معربا عن سعادته خلال افتتاحه لهذا المعرض الذي اقيم خلال الفترة من ٢٤ وحتى ١٩٩٣/٤/٢٨ (اليوم) ونظمته وكالة شيما للخدمات وشركة S.A.M. الفرنسية في فندق فيلادلفيا

السيد مروان عوض قال في حديث للأسواق : أن هذا المعرض يعبر في حقيقة الامر عن العلاقات التجارية الوطيدة بين فرنسا والأردن ويظهر التعاون الوثيق بين المؤسسات الاردنية والمؤسسات الفرنسية وخاصة المؤسسات الاردنية المنظمة للمعرض فكانت العينات المعروضة في مستوى جيد واعتقد انها قابلة للتسويق في الاردن واكد على ان العلاقات مع فرنسا علاقة قديمة وتسير في اغلب الاحيان باتجاة واحد ، فنحن نستورد من فرنسا اكثر مما نصدر لها ولكن علاقتنا التجارية والاقتصادية والسياسية اكثرمن ذلك بكثير والهدف من إقامة هذا المعرض قال السيد مروان عوض بان اهميتة من وجهةنظره تكمن لولا في قدرة الجهات المنظمة على خلق هذا التعاون بين المؤسسات الاردنية والمؤسسات الفرنسية لتنظيم المعارض وهذه اعتقد إنها المرة الأولى التي تتم في هذا الاطار او في هذا الإتجاة . وثانيا تاتي اهمية هذا المعرض من تخصصة فهو متخصص بالمنتوجات الطبية سواء التي تستعمل في المستشفيات او في العيادات او حتى في البيوت ، وفي الحقيقة فإن المنتجات على مستوى رفيع واعتقد ان المعرض سيلاقي رواجا كبيرا وإقبالا من قبل التجار والصناعيين والمستوردين الأردنيين هذا وقد شارك في المعرض عدد كبير من الشركات منها مجموعة سيلاتوز ، وشركة جاما باكس ، وشركة استي . ا . ا ر . لوريتز ، وشركة الاخوة سابانتييه ، وشركة انجيبة الدولية ، ومجموعة بي . بي . سي BBC ومجموعة ميديكال تيوبينغ وشركةBTBA . وشركة E.I.D.E ESTHETIQNE



● مروان عوض يقص شريط الافتتاح



● جولة في المعرض

الهيئة العامة انتخبت مجلسا اداريا جديدا بدلا عن السابق

انخفاض في خسائر شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية بنسبة ١٦٪ عن عام ١٩٩١


● السيد محمد نزال العرموطي يترأس بداية الجلسة

الاسواق

■ الهيئة العامة لشركة الأردن والخليج للاستثمارات العقارية في اجتماعها الأحد الماضي انتخبت أعضاء مجلس ادارة جديد بديلا عن المجلس السابق وذلك بعد مناقشة التقرير السنوي والميزانية وحساب الأرباح والخسائر التي تقدم بهما مجلس الادارة السابق للهيئة العامة.

واظهر التقرير ان الوضع الاقتصادي المتردي لا زال يسيطر على مدينة العقبة نتيجة لاسباب مختلفة منها الاستيراد العراقي وركود السياحة الداخلية والخارجية مما اثر تاثيرا كبيرا على الحركة التجارية في العقبة ، واشار التقرير انه تم بيع أرض الفولفو بمطلع عام ٩٣ بمبلغ ٥٠٢ الف دينار وذلك للاستفادة من السيولة النقدية ، حيث ان هذه الأرض شكلت عبئا كبيرا على الشركة كما افاد مجلس الادارة في تقريره . وقد ادى هذا البيع إلى خسارة حوالي ٢٠٠ الف دينار ستظهر في حسابات الشركة لعام ٩٣ . هذا واقامت الشركة دعوى على المالك الاصلي للتعويض عليها ، وهي لازالت قيد النظر في المحاكم . واعرب مجلس الادارة السابق عن امله بتحصيل فرق القيمة عن الجزء غير التجاري في الأرض المذكورة .

ونتيجة لهذه الخسارة المتراكمة فقد راى مجلس الادارة السابق اعادة هيكلة الشركة وتخفيض راس مال الشركة إلى مليون ونصف مليون دينار لاطفاء الخسائر المتراكمة ومن ثم الدعوة إلى الاكتتاب في اسهم جديدة قيمتها مليون ونصف مليون سهم بعد الحصول على موافقة مراقب الشركات على هذه الهيكلية .

- وبالنسبة إلى الخطط المستقبلية ، كما اشار التقرير ، فقد قامت الشركة بالاكتتاب في اسهم احد الشركات المصرفية وستقوم بشراء اراض جديدة في المبلغ المتبقي من بيع ارض الفولفو وذلك لتعزيز مركز الشركة ، كما تنوي الشركة القيام بمشروع سكني في عمان بشراء عمارة جاهزة لبيعها ، واعرب مجلس الادارة السابق في تقريره عن امله في إنهاء بيع المركز التجاري في العقبة خلال هذه السنة والذي تقدر قيمته باكثر من مليون ونصف مليون دينار .

واظهرت ميزانية الشركة مخصص خسائر المساهمة في شركة المدن للإسكان الأردنية بمبلغ ٥٠ الف دينار في حين بلغت خسائر الشركة لعام ٩٢ حوالي ١٢٩.٨١٦ الف دينار وحققت انخفاضا بذلك مقارنة مع خسائر عام ٩١ البالغة ١٥٤.٧١٦ الف دينار وبنسبة ١٦٪ .

من جانب اخر انتخبت الهيئة العامة مجلس لادارتها الحالي بدلا من المجلس السابق الذي تشكل من السادة : بنك الاتحاد للادخار والاستثمار ويمثله رجائي السلفيتي - رئيس المجلس ، وشركة برنسيس فاشن يمثله مازن عبده نائبا للرئيس ، وشركة المحفظة الوطنية للأوراق المالية وشركة اسعد المجروح وشركاه وشركة الانتاج الصناعي والسيد رياض الصيفي والسيد شعبان نيروخ وصندوق توفير مستخدمي شركة مناجم الفوسفات وصندوق ادارة وتنمية أموال الأيتام .

مدير عام شركة البوتاس العربية :

النسور : ٢٨ مليون دينار أرباح ١٩٩٢ والانتاج مليون و ٣٤٦ الف طن

■ "٢٨ مليون" دينار الارباح الصافية التي حققتها شركة البوتاس العربية خلال العام الماضي ١٩٩٢ ، رغم انخفاض كمية المبيعات للشركة واستمرار الانخفاض التدريجي على اسعار البوتاس في النصف الثاني من العام نفسه ، والذي قد يستمر في العام الحالي ، وتنفيذ مشاريع مستقبلية بكلفة اجمالية حوالي "٦٠٠" مليون دولار .

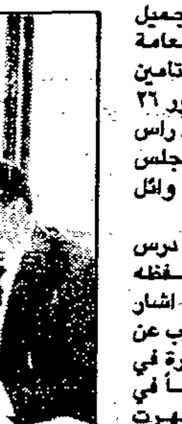
وقال المهندس علي النسور مدير عام الشركة ان انتاج الشركة بلغ العام الماضي "١,٣٤٦,٠٢٠" طنا وذلك بنقص بلغت نسبته "١,٣" عن الانتاج في عام ١٩٩١ ، مشيرا الى ان انتاج هذا العام تجاوز الطاقة التصميمية الاصلية للمصفاة والبالغة "١,٢" مليون طن بما نسبته "١٢,٣٪" .

وعزا المهندس النسور وهو يتحدث عن التقرير السنوي للشركة اسباب تدني الانتاج للعام الماضي ، الى الظروف الجوية التي احاطت بالمنطقة في شتاء ١٩٩٢ والتي نتج عنها امطار ورياح شديدة ادت بشكل رئيس الى انقطاع التيار الكهربائي لمرات عديدة وتدمير جزء من الخطوط العائمة للحصادات مما ادى الى توقف عمليات الحصادات والمصفاة . وكذلك كانت نتيجة لتقادم معدات المصفاة اذ قامت الشركة بعمليات صيانة مكثفة لمعظم اجزاء الوحدات الانتاجية والتي استغرقت وقتا اكثر مما كان متوقعا .

ان كمية الانتاج تشمل نوعيات من البوتاس ، وان المصفاة انتجتها بتشغيل بلغ معدل نسبته ٩٢٪ حيث انتجت "١,٠٤٨,٧٦٨" طن بوتاس عادي بنسبة "١٧,٤٪" و "٦٢,٩٨٤" طن بوتاس حبيبي ، بنسبة "٦٨,٤٪" مشيرا الى ان لخطة التسويق السنوية لها الاثر الرئيس في تحديد عملية الانتاج لانواع البوتاس المختلفة ، علما بان الشركة ستعمل على زيادة طاقتها الانتاجية من البوتاس "الحبيبي" في السنوات القادمة وذلك نظرا لازدياد الطلب على هذا النوع في الاسواق العالمية .

وقال ان العام الماضي شهد انخفاضا في انتاج البوتاس على المستوى الدولي وبنقص بلغت نسبته عن العام ١٩٩١ "٧,٦٪" وذلك بسبب انخفاض الطلب على الاستهلاك ، الا ان شركة البوتاس حافظت على الاستمرار النسبي في انتاجها للعام الماضي .

وشرح المهندس النسور الخطة المستقبلية للشركة ، فقال : ان الشركة تتطلع وخلال الفترة ما بين "١٩٩٣ - ١٩٩٧" ان تتمكن من تنفيذ مشاريعها المتمثلة في زيادة الانتاج من البوتاس واقامة صناعات جديدة بالاعتماد على ثروات البحر الميت ، واضاف ان الكلفة الاجمالية لهذه المشاريع تقدر بحدود "٦٠٠" مليون دولار امريكي ، مشيرا الى ان الشركة ستعمل على الحصول على قروض طويلة الاجل ، والدخول في المشاركة مع شركات عالمية متخصصة متطلعة من خلال هذه المشاركة للحصول على التقنية اللازمة لبناء المصانع والاستفادة مما لدى هذه الشركات من معرفة لعمليات التسويق واشار الى ان اهم التطلعات المستقبلية للشركة تتمثل في التوسع في انتاج البوتاس والوصول به الى "١,٨" مليون طن عام ١٩٩٤ ، و "٢,٣" مليون طن في عام ١٩٩٨ ، واقامة مجمع صناعي لانتاج البرومين ومشتقاته وما يتبعه من اقامة مصنع للكلور والصودا الكاوية ، واقامة مصنع للملح الصناعي بطاقة "١,٢" مليون طن سنويا وملح الطعام بطاقة "٣١" الف طن لغايات التصدير الخارجي والاسواق المحلية بكلفة ١٢ مليون دولار واقامة مصنع تجريبي لاكسيد المغنيسيوم لاقامة المصنع التجاري على ضوء النتائج وعلى ضوء العرض والطلب على هذه المادة واجراء المزيد من الدراسات لتتمكن الشركة من تنفيذ مشروع كبريتات البوتاسيوم ، والاستمرار في برامج الشركة في البحث والتطوير للمحافظة على ديمومة الانتاج وتحسينه وفي برامج الشركة التدريبية والتاهيلية لموظفيها ليتمكنوا من استيعاب تطورات التقنية الحديثة في المجالات التي تهم الشركة كافة ، واتخاذ الخطوات اللازمة لعملية ضبط الانفاق ومنع الانحراف والتجاوز عما هو مخطط له وستعمل اجهزة الشركة المختصة على المراقبة المستمرة لمراكز الكلفة المختلفة والعمل ما امكن على تخفيض الانفاق للحد الذي لا يؤثر على العملية الانتاجية .


● علي النسور

توزيع ٢٠٪ من الأرباح

وبين ان رفع الطاقة الانتاجية للشركة من "١,٤ - ١,٨" مليون طن سنويا ستتم باستعمال تقنية البلورة الباردة لما لها من مزايا في تخفيض الكلفة الانتاجية للشركة ، وتم احالة عطاءات المعدات الرئيسة للمشروع بكلفة ٣٧ مليون دولار وتم احالة عطاء تركيب المصنع على احدى الشركات العالمية بقيمة ٣٨ مليون دولار ، مشيرا الى ان كلفة مشروع التوسع بما في ذلك كلفة حفر الابار المالحة وجرها الى المصنع بحوالي "١٣٠" مليون دولار .

واضاف ان شركتي البوتاس والفوسفات من جهة ومجموعة شركات يابانية وقعت اتفاقية انشاء شركة مشتركة لانتاج ٣٠٠ الف طن اسمدة مركبة بكلفة تبلغ "٦٠" مليون دولار يمتلك الجانب الاردني ٤٠٪ من راس مالها والجانب الياباني ٦٠٪ حيث اتفق ان يتم تصدير كامل الكمية الى اليابان ومن المتوقع طرح عطاء لتنفيذ المشروع في بداية عام ١٩٩٣ . ويذكر ان شركة البوتاس تقوم بتزويد الشركة المشتركة بحوالي ٧٠ الف طن بوتاس سنويا .

وقال ان مبيعات الشركة الكلية بلغت خلال العام الماضي ما مجموعه "١,٣٣٥,٤٢٧" طنا صدرت الى ٢٧ بلدا والسوق المحلي ، وانخفضت الصادرات للهند والصين ، الا ان للشركة استطاعت رفع حصتها رغم ازدياد المنافسة الى اندونيسيا وغيرها حيث تضاعفت المبيعات واحتلت ٤٢٪ من مجموع السوق ولم تتاثر الاسعار سلبا من هذا الارتفاع الكبير ، وتم ايضا مضاعفة حصة الشركة في البرازيل وايطاليا وتطرق المدير العام الى الامور الادارية للشركة من حيث القوى العاملة والاسكان والمرافق حيث تسعى الى خلق المزيد من المزايا والمنافع الوظيفية لموظفيها حسب الامكانات المتاحة ومنها الاسكان وما يتبعه ، وتتفاعل مع المجتمع المحلي ، وتتفرد عن غيرها بنظام صحي وخدمات طبية مميزة ، ووضع برامج في امور السلامة العامة والبيئة لحماية عناصر الانتاج وتطوير وتحديث مراكز التدريب .

وقال ان مجلس الادارة اوصى الى الهيئة العامة في الاجتماع الذي سيعقد يوم الثلاثاء بتوزيع نسبة ٢٠٪ من راس المال الاسمي على المساهمين ، ومناقشة تقرير مجلس الادارة عن اعمالها خلال السنة والخطة المستقبلية وحساب الاباح والخسائر والميزانية السنوية وانتخاب مدققي حسابات الشركة.

توزيع ٥٥٠ الف دينار ارباحا على المساهمين بنسبة ٢٥٪ من رأس المال

١,٠١٧ مليون دينار ارباح الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين لعام ٩٢ وبنسبة ارتفاع ٣٩٪ عن عام ٩١

■ افتتح سيادة الشريف جميل بن ناصر اجتماع الهيئة العامة للشركة الاردنية الفرنسية للتامين الاحد الماضي بحضور ٣٦ مساهماً يملكون ٥٤٪ من راس المال وبحضور اعضاء مجلس الادارة والمدير العام السيد وائل زعرب ومراقب الشركات .

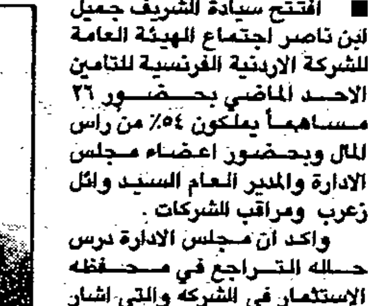
واكد ان مجلس الادارة درس حاله التراجع في محفظه الاستثمار في الشركه والتي اشار اليها احد المساهمين ، واعرب عن امله ان تحقق اجراءات الادارة في هذا الشان تقدماً ملموساً في محفظة الاستثمار واظهرت ميزانية الشركة ارتفاعاً في حقوق المساهمين من ٢,٣٣مليون دينار لعام ٩١ الى ٢,٤٤٨مليون دينار لعام ٩٢ ، وبلغ صافي ربح السنه لعام ٩٢ حوالي ١,٠١٧مليون دينار مقارنه ب ٧٣١ الف دينار لعام ٩١ اي بنسبة ارتفاع بلغت ٣٩٪ .

واوضح تقرير مجلس الادارة الذي قدم للهيئة العامه انه بتاريخ ٩٠/١٠/١٨ قرر مجلس الادارة تصفيه فرع للشركة في دولة الامارات العربية وتم تعيين مصف للشركه بذلك التاريخ ، وبتاريخ ٩٢/٤/٩ تم تعيين شركة "المعاينون العرب" ممثلة بشخص السيد وليد الحبشي ليقوموا باعمال التصفية ، حيث بلغت صافي خسائر فروع الامارات العربية ٣٣٨ الف دينار لعام ٩٢ .

وحول خطة الشركة المستقبليةفقد اوضح مجلس الادارة للهيئة العامه ان الخطة تتضمن استكمال تحديث الحاسب الالي وتوسيع طاقته الاستيعابية ، وانتاج اسلوب جديد متطور لسياسة ادارة فرع الحياة بكامل فروعه وتنشيط حركتة وتحريكه ، وتواصل التعاون مع مديرية مراقبة اعمال التامين والشركات الزميلة والاستمرار بالتمسك بسياسة التحفظ في قبول الاخطار واستحداث وحدة متخصصه لتولي استثمارات الشركه .

من جانب اخر وافقت الهيئة العامه على تقرير مجلس الادارة والميزانية العامة وحساب الارباح والخسائر وتوزيع ٢٥٪ ، ارباحا على المساهمين اي مايعادل (٥٥٠) الف دينار اردني ، واعادة انتخاب ابراهيم العباسي وشركاه كمدققين لحسابات الشركة . واخلاء ذمة مجلس الادارة عن السنه المنتهية لعام ٩٢ ، واعادة انتخاب اعضاء مجلس الادارة السابق ومديرها العام وهم :

- سيادة الشريف جميل بن ناصر رئيس مجلس الادارة
- وسيادة الشريف حسين بن ناصر نائب الرئيس ، وسيادة الشريف شاكربن زيد عضواً ، والسيد جورج حنون عضواً والسيد اميل حداد عضواً ، والسادة كومباني فينا تسيردي جروب فكتولر عضواً ، والسادة لنكولن ناشيونال لايف اتشورنس كومباني والسادة بروفنشيال اتشوربش كومباني عضواً والسيد وائل زعرب مديراً عاماً للشركة .



● الشريف جميل بن ناصر يترأس الهيئة


● جانب من الحضور

● جانب من الحضور

حضور اردني مكثف للمؤتمر العربي السادس للتدريب والتنمية

اقتراح جائزة جودة عربية و٢٣ توصية لتحسين الجودة وتوحيد المواصفات العربية

القاهرة - الأسواق

■ شارك الاردن في اعمال المؤتمر السادس للتدريب والتنمية الادارية الذي عقد في القاهرة خلال الفترة من ١٦ - ٢١ نيسان ٩٣ ، والذي نظمته مؤسسة الخبراء العرب في الهندسة والادارة بحضور ٢٧٠ خبيرا واداريا يمثلون عشرة دول عربية هي مصر والسعودية والأردن ولبنان وسوريا وقطر واليمن وليبيا والجزائر .

تميزت المشاركة الاردنية في هذا المؤتمر بالفاعلية والكثافة سواء من حيث عدد ممثلي المؤسسات العامة والخاصة او من حيث تقديم ومناقشة اوراق العمل المقدمة وقد شارك في الوفد الأردني د. زهير الكايد - مدير عام معهد الادارة العامة ، وقدم د. عبدالهادي درة - نائب رئيس جامعة الاسراء ورقة عمل بعنوان «دور التطوير التنظيمي في الجودة الشاملة للجامعات الأهلية الأردنية» ، كما وتراس الدكتور معن شقير - مدير عام الشركة العربية لصناعة الادوية احدى الجلسات الصناعية بعنوان «المفاهيم الفنية لادارة الجودة الشاملة» والتي تحدث فيها عدد كبير من الخبراء والضيوف المدعويين من بريطانيا وامريكا ، كما وعرض العميد الركن محمد عليان ورقته المقدمة إلى المؤتمر بعنوان «القيادات المبدعة» كنمط ضروري لادارتي عمليات التغيير لنظم الجودة الشاملة .

● مقبولة حمودة

هذا وصدر عن المؤتمر عدد من التوصيات طالب المشاركون من خلالها المؤسسات العربية المعنية العمل على تنمية وتهيئة المناخ التدريبي والتنظيمي في المؤسسات وصولا إلى الجودة التي تعتبر جزءا اساسيا من بنية المؤسسة ، وتبني خطط عمل تجعل من التغيير نحو الجودة الشاملة شيئا مالوفا وسلوكا طبيعيا داخل كل مؤسسة وكذلك انشاء وتطوير نظم معلومات كفؤة ومكثفة لتحقيق هذا الهدف ، كما واكد المشاركون على الدور المتنامي للتدريب والتعليم المستمر بكافة انواعه لتهيئة بيئة العمل لاستخدام نظام ادارة الجودة الشاملة ، وتبني انماط قيادية ملائمة لفلسفة ادارة الجودة الشاملة والعناية ببرامج اعداد القيادات الادارية لادارة التغيير المخطط والتحول لنظام الجودة الشاملة .

كما واوصى المشاركون في المؤتمر بالاهتمام ببرامج تحسين الجودة في السلوك والانتاج والممارسات الادارية والتعامل الاخلاقي والمبنى في كل ابعاد المؤسسة واعطاء الاهتمام ببرامج الصيانة باعتبارها حجر الزاوية في الحفاظ على كافة الأجهزة والمعدات ، وكذلك تطوير نظم الاتصالات داخل المؤسسات وبخاصة على شكل حلقات الجودة وفق استراتيجية مدروسة وطالبوا كذلك بانشاء الجمعية العربية للجودة الشاملة كجمعية عربية مهنية مستقلة اهلية ، وحثوا المؤسسات التعليمية على جميع مستوياتها وخاصة مؤسسات الاطفال على الاهتمام بمفاهيم الجودة الشاملة وغرسها وتعليمها مع اجراء الربط اللازم مع البيئة .

ومن بين التوصيات التي خرج بها الخبراء الاداريون والاكاديميون العرب والتي بلغ مجموعها ٢٣ توصية ، العمل على توحيد المواصفات القياسية في العالم العربي ، وانشاء جائزة الجودة العربية ، كما وطالبوا الحكومات العربية بالقيام بدور فاعل في تشجيع مؤسسات القطاعين العام والخاص من خلال الدعم العالمي والفعلي وتقديم الجوائز والمنح والإعفاءات وغيرها .

الهيئة العامة توافق على توزيع ٢٢٪ على المساهمين

مبيعات شركة الأجواخ الأردنية ازدادت بنسبة ٧٪ عام ٩٢ .

وحققت ٢,٥٦٢ مليون دينار أرباحا صافية

■ عقدت شركة الأجواخ الاردنية اجتماع هيئتها العامة السبت الماضي برئاسة السيد يوسف المعشر رئيس مجلس ادارتها وبحضور مراقب الشركات ومندوب سوق عمان المالي ، وناقشت تقرير مجلس الادارة والميزانية العامة والأرباح والخسائر .

الشركة ومن اجل تحسين الانتاج كما ونوعا ورفع مستواه ليضاهي المنتوجات العالمية ، قامت بشراء الات وماكينات تجهيزات بقيمة ٥٧١ الف دينار أردني . وتقدمت الشركة إلى وزارة الصناعة والتجارة لاعفاء هذه الآلات من كافة الرسوم وللحصول على الاعفاءات الضريبية بموجب قانون تشجيع الاستثمار .

هذا وبلغت مبيعات الشركة لعام ٩٢ حوالي ٨.٦٠٥.٦٩٣ مليون دينار مقابل ٨.٠٢٠.٩٦٦ مليون دينار لعام ٩١ اي بنسبة زيادة حوالي ٧٪ . فيما بلغت قيمة الصادرات ٤٨.٠٨٥ الف دينارا لعام ٩٢ مقارنة بـ ٤٥٤.٧٤٧ الف دينار لعام ٩١ ، اي أن الصادرات انخفضت كما اشار تقرير مجلس الادارة بسبب الأوضاع السياسية الاقتصادية التي تسود المنطقة خاصة بالنسبة للحظر المفروض على العراق وبين مجلس الادارة ان لدى الشركة طلبات مثبتة للتصدير بقيمة حوالي ٤٤٠ الف دينار بانتظار الحصول على الموافقات اللازمة للتصدير ، كما وتجري الشركة اتصالات مكثفة مع جهات مختلفة للحصول على اسواق تصدير جديدة . خاصة بعد ان قامت الشركة بوضع برنامج لانتاج نوعيات جديدة

وحققت الشركة ارباحا صافية بمبلغ ٢.٥٦٢ مليون دينار لعام ٩٢ مقابل ٢.٦٥٧ مليون دينار لعام ٩١ بانخفاض نسبة ٣.٦٪ . ووافقت الهيئة العامة على تخصيص مبلغ ٢٥٦.٢٦٢ الف دينار احتياطي اجباري ، ٥١٢.٥٢٣ الف دينار احتياطي اختياري و٦٠٠ الف دينار ارباحا للتوزيع على المساهمين بمعدل ٢٢٪ لعام ٩٢ مقارنة بـ ٢٠٪ لعام ١٩٩١ .

انخفضت الصادرات بسبب الأوضاع السياسية الاقتصادية

شركة العرب للتأمين تنظم حوارا مفتوحا حول المشكلات التأمينية


● داود الكرد


● مثقال مقطش

الاسواق

■ بهدف إعطاء فرصة للقطاعين العام والخاص لطرح المشكلات التامينية والاستماع إلى راي الخبراء والمختصين فيها ، نظمت شركة العرب للتامين على الحياة والحوادث في الخامسة من مساء يوم امس الثلاثاء في قاعة المحاضرات بمبنى المقر الدائم للشركة في شارع عبدالحميد شرف في الشميساني ، حلقة دراسية تحت عنوان «حوار مفتوح حول المشكلات التامينية» شارك فيها نخبة من المختصين وهم :

الاستاذ امين الحسن - قانوني ، الدكتور طارق الاشقر - مستشار طبي ، واللواء المتقاعد احمد باشا ابو السعود ، والمقدم عبد المعطي ابراهيم الاشقر - مديرية الدفاع المدني العامة ، والاستاذ داود الكرد - مدير عام العرب للتامين ، اضافة إلى كبار موظفي الشركة كل في مجاله .

هذا وقد نظم وادار الحوار الاستاذ مثقال مقطش - مدير دائرة الدراسات والتطوير ، واستغرق الحوار نحو ثلاث ساعات شارك فيه العديد من المدعوين والحضور والمهتمين بقضايا التامين .

البنك الأهلي الأردني م.ع

الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ و ١٩٩١ لفروع البنك في الأردن والخارج

الموجودات	١٩٩٢ دينار أردني	١٩٩١ دينار أردني
نقد وأرصدة لدى البنوك	١١٦٬٥٦٠٬٢٣٢	٨٦٬١٤٧٬٧٩٤
محلية	٥٤٬٤٩٩٬٣٠٤	٣٩٬٠٥٦٬٧٠٢
خارجية	٦٢٬٠٦٠٬٩٢٨	٤٧٬٠٩١٬٠٩٢
صافي محفظة الأوراق المالية	٢٠٬٩٨٧٬٦١٤	٢٩٬٣٨٨٬٤٥٠
أذونات وسندات حكومية وبكفالتها	١٤٬١٩٤٬٣٦٩	٢٢٬٩٩٦٬٤٩٧
أسهم وسندات قابلة للتداول	٥٬٢١١٬٩٦٠	٥٬٢٠٥٬٠٣٣
أسهم وسندات غير قابلة للتداول	١٬٦٨١٬٢٨٥	١٬٢٨٦٬٩٢٠
ينزل مخصص الاستثمارات الخارجية	(١٠٠٬٠٠٠)	(١٠٠٬٠٠٠)
صافي التسهيلات الائتمانية	١٣٠٬١٤٧٬٥٠٤	١١٧٬٤٨٩٬٩٩٦
كمبيالات وأسناد مخصومة	٥٥٬٢٧٠٬٣٤٢	٤٣٬٩٨٨٬٩٢٢
حسابات جارية مدينة	٦١٬٦٠٠٬٤٦٦	٦٢٬٩٦٣٬٩٢٩
سلف وقروض مستقلة	٢٣٬٧٧٢٬٤٥٠	١٩٬٠٣٣٬٩٧٥
ينزل مخصص الديون المشكوك فيها	(٦٬٥٧٣٬٣٧٣)	(٥٬٠٨٥٬٤٨١)
ينزل رصيد الفوائد المعلقة	(٣٬٩٢٢٬٣٨١)	(٣٬٤١١٬٣٤٩)
الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك	٤٬٩٢٤٬٨٧٣	٤٬٤٧٣٬٥٧٧
موجودات أخرى	١٢٬١٢٥٬٠٣٢	١٣٬٠٩٦٬٠٥٤
مجموع الموجودات	٢٨٤٬٧٤٥٬٢٥٥	٢٥٠٬٥٩٥٬٨٧١
الحسابات النظامية		
تعهدات العملاء مقابل اعتمادات مستندية	٢٦٬٧٣٨٬٨٩٦	٣٣٬٠١٩٬٩١٣
تعهدات العملاء مقابل كفالات	٣٦٬٤٣٩٬٦١٤	٢٩٬٥٧٠٬٠٩٣
تعهدات العملاء مقابل التزامات أخرى	٥٬٢٦٥٬٨٢٨	٤٬٦٥٦٬٢٨٢
مجموع الحسابات النظامية	٦٨٬٤٤٤٬٣٣٨	٦٧٬٢٤٦٬٢٨٨

المطلوبات	١٩٩٢ دينار أردني	١٩٩١ دينار أردني
ودائع العملاء	٢١١٬٩٦٨٬٧٨٧	١٩٦٬٨٣١٬٨٤٠
جارية وتحت الطلب	٦٠٬٥٢٩٬٠١٦	٦٢٬٥٧٧٬٣٨٤
توفير ولأجل	١٥١٬٤٣٩٬٧٧١	١٣٤٬٢٥٤٬٤٥٦
ودائع البنوك	١٨٬٨٧٩٬١٥٦	٦٬٠٦٧٬٦١٤
محليــة	٨٬٧٨٠٬٥١٥	٢٬٠٣٧٬٤٠٤
خارجيــة	١٠٬٠٩٨٬٦٤١	٤٬٠٣٠٬٢١٠
تأمينات نقدية مختلفة	١٦٬١٩٥٬١٢١	١٠٬٩٣٨٬٣٠٤
مخصصات مختلفة	٣٬١٧٦٬٤٢٩	٣٬٥٤٢٬٨٩٣
مطلوبات أخرى	١١٬٣٣٨٬٤٨١	١٠٬٧٥٩٬٢٩٧
حسابات رأس المال	٢٣٬١٨٧٬٢٨١	٢٢٬٤٥٥٬٩٢٣
رأس المال المدفوع	٩٬١٢٧٬٢٣٥	٩٬١٢٧٬٢٣٥
احتياطي قانوني	١١٬١٩٣٬١٩٠	١١٬١٩٣٬١٩٠
احتياطي اختياري	٢٬٧٤٤٬٢٢٦	٢٬٠٤٤٬٢٢٦
أرباح مدورة	١٢٢٬٦٣٠	٩١٬٢٧٢
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٢٨٤٬٧٤٥٬٢٥٥	٢٥٠٬٥٩٥٬٨٧١
الحسابات النظامية		
تعهدات البنك مقابل اعتمادات مستندية	٢٦٬٧٣٨٬٨٩٦	٣٣٬٠١٩٬٩١٣
تعهدات البنك مقابل كفالات	٣٦٬٤٣٩٬٦١٤	٢٩٬٥٧٠٬٠٩٣
تعهدات البنك مقابل التزامات أخرى	٥٬٢٦٥٬٨٢٨	٤٬٦٥٦٬٢٨٢
مجموع الحسابات النظامية	٦٨٬٤٤٤٬٣٣٨	٦٧٬٢٤٦٬٢٨٨

الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ و ١٩٩١ لفروع البنك في الأردن

الموجودات	١٩٩٢/١٢/٣١ المجموع	١٩٩٢/١٢/٣١ منه بالأجنبي	١٩٩١/١٢/٣١ المجموع	١٩٩١/١٢/٣١ منه بالأجنبي
نقد وأرصدة لدى البنوك	٧٢٬٩٧٤٬١٤١	٣٠٬٨٢١٬٠٢٥	٥٢٬٧٣٠٬٧٢٥	٢٤٬٥٨٠٬٢٦٩
محلية	٥٢٬٤٤٠٬٥٥٤	١٠٬٢٨٧٬٤٣٨	٣٧٬٦٦٥٬٩٤٣	٩٬٥١٥٬٤٨٧
خارجية	٢٠٬٥٣٣٬٥٨٧	٢٠٬٥٣٣٬٥٨٧	١٥٬٠٦٤٬٧٨٢	١٥٬٠٦٤٬٧٨٢
صافي محفظة الأوراق المالية	١٧٬٠٨٧٬٠٤٢	١٬٢٠٥٬٩٤٨	٢٥٬٨٨٨٬٤٨٢	١٬١٧٨٬٣٥٧
أذونات وسندات حكومية وبكفالتها	١٠٬٢٩٣٬٩٠٠		١٩٬٤٩٦٬٧٤٠	
أسهم وسندات قابلة للتداول	٥٬٢١١٬٨٥٧		٥٬٢٠٤٬٨٢٢	
أسهم وسندات غير قابلة للتداول	١٬٦٨١٬٢٨٥	١٬٢٠٥٬٩٤٨	١٬٢٨٦٬٩٢٠	١٬١٧٨٬٣٥٧
ينزل مخصص الاستثمارات الخارجية	١٠٠٬٠٠٠		١٠٠٬٠٠٠	
صافي التسهيلات الائتمانية	٩٩٬٧٨٥٬٠٤٨		٨٢٬١٠٥٬٠٣١	
كمبيالات وأسناد مخصومة	٥٠٬٤٣٤٬٣٣٧		٤٠٬٨١٢٬٣٢٠	
حسابات جارية مدينة	٣١٬٣٨٥٬٦٩٥		٢٧٬٣٦٢٬٧٧٢	
سلف وقروض مستقلة	٢٣٬٣١٨٬٤٣٧		١٨٬٦٥٩٬٤٣٢	
ينزل مخصص الديون المشكوك فيها	٣٬٥٤٠٬٠٠٠		٣٬٠٩٠٬٠٠٠	
ينزل رصيد الفوائد المعلقة	١٬٨١٣٬٤٢١		١٬٦٣٩٬٣٩٣	
الموجودات الثابتة بعد الاستهلاك	٤٬٤٣٣٬٦٨٣		٤٬١٠٤٬٧٣٥	
موجودات أخرى	١٠٬٨٦٤٬٦٠٧	٣١٥٬٩٢١	١٠٬٤٥٥٬٠٥٠	٤٠٥٬٠٠٥
استثمارات في رأسمال الفروع الخارجية	٨٦٦٬٢٨٨	٨٦٦٬٢٨٨		
مجموع الموجودات	٢٠٦٬٠١٠٬٨٠٨	٣٣٬٣٠٩٬١٨٢	١٧٥٬٢٨٤٬٠١٣	٢٦٬١٦٣٬٦٣١
الحسابات النظامية				
تعهدات العملاء مقابل اعتمادات مستندية	١٢٬٦٤٧٬٨٧٩	١٢٬٦٤٧٬٨٧٩	١٣٬٠٥٨٬٦٠٨	١٣٬٠٥٨٬٦٠٨
تعهدات العملاء مقابل كفالات	٣٠٬٠٥٦٬٢٧٠	٥٬١٠٣٬٨٨٣	٢٧٬٦٥٦٬٤١٢	٦٬٠٢٣٬٤٥٦
تعهدات العملاء مقابل التزامات أخرى	٤٬٠٣٧٬٧١٨	٤٬٠٣٧٬٧١٨	١٬٩٠٤٬٥٥٥	١٬٩٠٤٬٥٥٥
مجموع الحسابات النظامية	٤٦٬٧٤١٬٨٦٧	٢١٬٧٨٩٬٤٨٠	٤٢٬٦١٩٬٥٧٥	٢٠٬٩٨٦٬٦١٩

المطلوبات	١٩٩٢/١٢/٣١ المجموع	١٩٩٢/١٢/٣١ منه بالأجنبي	١٩٩١/١٢/٣١ المجموع	١٩٩١/١٢/٣١ منه بالأجنبي
ودائع العملاء	١٤٩٬١٨٥٬٧٤٧	٣٣٬٢٩٥٬٢٢٤	١٣١٬٠٦٢٬٥٩٢	٢١٬٢٩٨٬٢٨٢
جارية وتحت الطلب	٤٩٬١٥٥٬٠١٩	٤٬٥٠٥٬٩٤٣	٤٤٬٦٦٠٬٢٩٧	٤٬٠٨٢٬١١٢
توفير ولأجل	١٠٠٬٠٣٠٬٧٢٨	١٨٬٧٨٩٬٢٨١	٨٦٬٤٠٢٬٢٩٥	١٧٬٢١٦٬١٧٠
ودائع البنوك	٨٬٨٣٦٬٦١٣	٢٬٠٧٣٬٠٠٠	٢٬٠٦٧٬٧٢٦	
محليــة	٨٬٧٦٢٬٥١٠	٢٬٠٧٣٬٠٠٠	١٬٩٧٤٬١٢٧	
خارجيــة	٧٤٬١٠٣		٩٣٬٥٩٩	
تأمينات نقدية مختلفة	١٢٬٧٨٩٬٢٩٦	٢٬٣٥٢٬١٣١	١٠٬٣٦٤٬١٢٠	١٬٤٤٥٬٦١٠
مخصصات مختلفة	٣٬٠٠٣٬٠٤٨		٣٬٣٥٢٬٦٣٧	
مطلوبات أخرى	٩٬١٣٥٬٤٣٠	١٧٬٩٥٢	٨٬٤٧٦٬١٦٧	
حسابات رأس المال	٢٣٬٠٦٠٬٦٧٤		١٩٬٩٥٩٬٧٧١	
رأس المال المدفوع	٩٬١٢٧٬٢٣٥		٦٬٧٥٧٬٦٩٠	
احتياطي قانوني	١١٬١١٠٬٨٠٩		١١٬١١٠٬٨٠٩	
احتياطي اختياري	٢٬٧٠٠٬٠٠٠		٢٬٠٠٠٬٠٠٠	
أرباح مدورة	١٢٢٬٦٣٠		٩١٬٢٧٢	
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٢٠٦٬٠١٠٬٨٠٨	٣٨٬٧٣٨٬٣٠٧	١٧٥٬٢٨٤٬٠١٣	٢٢٬٧٤٣٬٨٩٢
الحسابات النظامية				
تعهدات البنك مقابل اعتمادات مستندية	١٢٬٦٤٧٬٨٧٩	١٢٬٦٤٧٬٨٧٩	١٣٬٠٥٨٬٦٠٨	١٣٬٠٥٨٬٦٠٨
تعهدات البنك مقابل كفالات	٣٠٬٠٥٦٬٢٧٠	٥٬١٠٣٬٨٨٣	٢٧٬٦٥٦٬٤١٢	٦٬٠٢٣٬٤٥٦
تعهدات البنك مقابل التزامات أخرى	٤٬٠٣٧٬٧١٨	٤٬٠٣٧٬٧١٨	١٬٩٠٤٬٥٥٥	١٬٩٠٤٬٥٥٥
مجموع الحسابات النظامية	٤٦٬٧٤١٬٨٦٧	٢١٬٧٨٩٬٤٨٠	٤٢٬٦١٩٬٥٧٥	٢٠٬٩٨٦٬٦١٩

قائمة الدخل للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ و ١٩٩١

البيـــان	الفروع في الأردن ١٩٩٢ الرصيد العام	الفروع في الأردن ١٩٩٢ الرصيد الفرعي	الفروع في الأردن ١٩٩١ الرصيد العام	الفروع في الأردن ١٩٩١ الرصيد الفرعي	الفروع في الأردن والخارج ١٩٩٢ الرصيد العام	الفروع في الأردن والخارج ١٩٩٢ الرصيد الفرعي	الفروع في الأردن والخارج ١٩٩١ الرصيد العام	الفروع في الأردن والخارج ١٩٩١ الرصيد الفرعي
١- الفوائد الدائنة	١٣٬٥٤٠٬٩٧١		١٠٬٨٩٤٬٦٩١		١٩٬٠٧٨٬٣٤٤		١٦٬٠٨٥٬٨٩٩	
أ- على التسهيلات الائتمانية		١١٬٦٣٩٬٧١٣		٨٬٥٥٤٬٧٤٤		١٥٬٠٥٩٬٩٢٥		١١٬٣١٧٬٢٧٧
ب- على حسابات البنوك واخرين		١٬٩٠١٬٢٥٨		٢٬٣٣٩٬٩٤٧		٤٬٠١٨٬٤١٩		٤٬٧٦٨٬٦٢٢
٢- العمولات الدائنة	٢٬٠٦٨٬٥٣٠		١٬٧٨٢٬٠٨٨		٢٬٧٩٣٬١٣٤		٢٬٥٠٩٬٦٥٢	
أ- على التسهيلات المباشرة		١٬٣٦٠٬٦٩٣		١٬١٦٨٬٩٧٠		١٬٧٢٢٬٠٨٤		١٬٥٨١٬١٨٦
ب- على التسهيلات غير المباشرة		٧٠٧٬٨٣٧		٦١٣٬١١٨		١٬٠٧١٬٠٥٠		٩٢٨٬٤٦٦
ينزل منها :								
١- الفوائد المدينة	٦٬٥٨٨٬٥٣٢		٦٬٤٠٧٬٨٥٠		١٠٬٥٣١٬٧٠٦		١٠٬٦٦٨٬٧٢٥	
أ- على حسابات ودائع العملاء		٦٬٤٨٠٬٩٤٦		٥٬٤٥٢٬٢٩٩		٩٬٩٤٢٬٩٣١		٩٬٣٨٤٬٠١٢
ب- على حسابات البنوك واخرين		١٠٧٬٥٨٦		٩٥٥٬٥٥١		٥٨٨٬٧٧٥		١٬٢٨٤٬٧١٣
٢- العمولات المدينة					٢٥٬١٧٩		٣٧٬١٢٤	
مجمل الربح (أرباح التشغيل)	٩٬٠٢٠٬٩٦٩		٦٬٢٦٨٬٩٢٩		١١٬٣١٤٬٥٩٣		٧٬٨٨٩٬٧٠٢	
يضاف إليه :								
١- فوائد وأرباح محفظة الأوراق المالية	١٬١٤٧٬٨٣٥		١٬٣١٤٬٦٣٣		١٬٥٢٧٬٥٥١		١٬٧٧٧٬٧١٠	
٢- ايرادات أخرى	١٬٤٨٢٬٩١٨		٥٨٢٬٣٢٤		١٬٩٧٤٬٥٨٥		١٬٠٢٨٬٨٣٠	
ينزل منه :								
١- مصاريف ادارية وعمومية	٥٬٧٠٣٬٢٩٢		٤٬٥٠٩٬٧٣٦		٧٬٠٩١٬٦٢٤		٥٬٦٦٥٬٤٢٠	
٢- استهلاكات ومصاريف أخرى	٢٬١٢٦٬٣٨٠		١٬١٥٩٬٠٧٥		٣٬٣٥٠٬٢٥٥		٢٬٠٢٧٬٤٩٧	
صافي الربح قبل الضرائب	٣٬٨٢٢٬٠٥٠		٢٬٤٩٧٬٠٧٥		٤٬٣٧٤٬٨٥٠		٣٬٠٠٣٬٣٢٥	
صافي أرباح مدورة غير موزعة من السنوات السابقة	٩١٬٢٧٢				٩١٬٢٧٢			
	٣٬٩١٣٬٣٢٢		٢٬٤٩٧٬٠٧٥		٤٬٤٦٦٬١٢٢		٣٬٠٠٣٬٣٢٥	

حساب التوزيع	١٩٩٢	١٩٩٢ ٪	١٩٩١
احتياطي اختياري	٧٠٠٬٠٠٠	١٥٫٦٧	٣٥٠٬٠٠٠
مخصص ضرائب لعام ١٩٩٢	١٬٧٩٩٬٢٥٧	٤٠٫٢٩	١٬١٦٩٬٢٤٣
استدراك ضرائب لعام ١٩٩١	٦٢٬٨٠٨	١٫٤١	٩٣٬٤١٢
مكافأة أعضاء مجلس الادارة	٦٢٬٠٨٣	١٫٣٩	٦٢٬٩١٦
رسوم الجامعات	٣٨٬٢٢١	٫٨٦	٢٤٬٩٧١
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	٣٨٬٢٢١	٫٨٦	٢٤٬٩٧١
أرباح مدورة	١٢٢٬٦٣٠	٢٫٧٤	٩١٬٢٧٢
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين بواقع ١٨٪ أي بمعدل ١٨٠ فلس للسهم الواحد	١٬٦٤٢٬٩٠٢	٣٦٫٧٨	١٬١٨٦٬٥٤١
المجموع	٤٬٤٦٦٬١٢٢	٪١٠٠	٣٬٠٠٣٬٣٢٥

نائب رئيس مجلس الادارة
يوسف المعشر

رئيس مجلس الادارة
عبد القادر طاش

كلمة رئيس مجلس الإدارة

السادة المساهمون الكرام،

يسرني بالنيابة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة، وبالأصالة عن نفسي، أن أقدم لكم التقرير السنوي السابع والثلاثين لمصرفكم، والذي يحتوي على عرض لأهم التطورات الإقتصادية والمالية، وكذلك البيانات الختامية، ونتائج العمليات للسنة المالية المنتهية في ١٩٩٢/١٢/٣١.

تميز عام ١٩٩٢ بعودة نسبية للإستقرار السياسي والإقتصادي في المنطقة. فبعد انتهاء حرب الخليج، تركزت كافة الجهود في عملية تنشيط الإقتصاد الوطني واستيعاب العائدين من الخليج، واستطاع الأردن تخطي المرحلة الصعبة لدمجهم في البنية الإجتماعية والإقتصادية للبلاد.

وبتوافر هذا الإستقرار وزيادة الثقة في الإقتصاد، نشأ مناخ استثماري جيد أدى إلى تحقيق معدلات نمو قياسية للإقتصاد الأردني فاقت ما كان متوقعا بكثير. وقد شكل تشجيع مؤسسات الدولة للإستثمار والتركيز على فتح أسواق تصدير جديدة في إطار من الحرية لحركة رأس المال العربي والأجنبي دافعا للمستثمرين لضخ رؤوس الأموال إلى مختلف القطاعات، وعلى وجه الخصوص في المجال الصناعي. ومع الإزدياد المفاجيء في عدد السكان نتيجة لعودة الأردنيين العاملين في الخارج، برزت الحاجة إلى توفير مساكن إضافية أدت إلى ازدهار كبير في قطاع الإنشاءات. وقد حققت القطاعات الأخرى، كالخدمات والزراعة، معدلات أداء مرتفعة.

وكذلك انعكس النمو المميز في الإقتصاد وقطاعاته المختلفة إيجابيا على المتغيرات الأخرى، كالبطالة والعجز في ميزانية الدولة. فانخفض معدل البطالة بشكل ملموس بتوافر المزيد من فرص العمل. فيما سجلت ميزانية الدولة – قبل المنح – عجزا يقل بكثير عما كان متوقعا لعام ١٩٩٢. وعلى الرغم من الزيادة الكبيرة في معدل النمو الحقيقي، واصلت نسبة التضخم انخفاضها لتصل إلى أقل من ٤ في المائة.

ومع تبني سياسة نقدية مرنة من قبل السلطة النقدية، وارتفاع ملموس في سيولة الجهاز المصرفي، وتحقيق معدلات نمو قياسية، أظهر الجهاز المصرفي زيادة ملحوظة في نشاطه خلال عام ١٩٩٢. واستقرت أسعار الفائدة في السوق المحلي بعد انخفاض طفيف لأوائل العام. وبانخفاض معدل التضخم، وارتفاع رصيد المملكة من العملات الأجنبية، حافظ سعر صرف الدينار الأردني على ثباته النسبي مقابل الدولار الأمريكي، ولم يتأثر بأزمة العملات الأوروبية.

وتزامن ذلك مع انخفاض المديونية الخارجية للأردن بحوالي ١١ في المائة لعام ١٩٩٢. وكان قد تم الإتفاق مع نادي باريس على إعادة جدولة ٩٧٨ مليون دولار من الديون التي تعود لعدد من الدول. كما تم الإتفاق مع روسيا على موضوع مديونية الأردن للإتحاد السوفيتي – سابقا. وقد واصلت وزارة المالية أيضا المباحثات مع نادي لندن لإعادة جدولة ديون الأردن للبنوك التجارية.

ولم يكن البنك الأهلي الأردني في منأى عن هذه التطورات، بل واكبها بكل متغيراتها وعواملها، واستطاع خلال عام ١٩٩٢ أن يحقق نتائج مميزة لعملياته المصرفية. وبلغ صافي الربح قبل الضرائب ٤٫٣٧٥ مليون دينار، أي بزيادة بلغت ٤٥٫٧ في المائة عن العام السابق، وذلك بعد اقتطاع المخصصات الكافية لمواجهة أية التزامات محتملة تمشيا مع التعليمات الجديدة للبنك المركزي الأردني بهذا الخصوص. كما تم تقييم رأسمال واحتياطات الفروع الخارجية بأسعار الصرف السائدة بنهاية العام، واقتطع مخصص لتغطية كامل العجز الناتج عن انخفاض سعر صرف الليرة اللبنانية. كذلك ارتفع الرقم الإجمالي للميزانية إلى ٢٨٥ مليون دينار، بزيادة بلغت ١٣٫٧ في المائة. وكان ذلك انعكاسا للإرتفاع في أرقام التسهيلات والودائع حيث زادت حصة البنك في السوق في مجال التسهيلات من ٤٫٨٠ في المائة عام ١٩٩١ إلى ٥٫١ في المائة عام ١٩٩٢.

وقد استمر البنك خلال عام ١٩٩٢ في تنفيذ الخطة الشاملة لتنمية أعماله، والتي أعدت في العام السابق بهدف التوسع المدروس في السوق المصرفي الأردني، وتحقيق نسب طموحة من النمو. وتدعيما لهذا الهدف، سيفتتح البنك فروعا جديدة في عدد من المناطق، بالإضافة إلى عدد من مكاتب النقد. وقد أصبح البنك في تشرين الثاني من عام ١٩٩٢، أول عضو رئيس في الأردن في مؤسسة الماستركارد العالمية، مضيفا بذلك خدمة جديدة لعملائه إلى قائمة خدماته الحالية. ويتوقع أن يباشر بإصدار البطاقة للعملاء قبل منتصف عام ١٩٩٣.

وانتهت كذلك الشركة الإستشارية التي تعاقد معها البنك لوضع الدراسات اللازمة لتطوير الهيكلية الإدارية والنظم المصرفية والمالية والإدارية للبنك من إنجاز المرحلة الأولى، والخاصة بدراسة النظم الحالية والمتطلبات العامة للبنك. وباشرت في المرحلة الثانية والتي تتعلق بوضع النظم الجديدة والبدء بتطبيقها.

وختاما، يسرني أن أنتهز هذه الفرصة لأتقدم بالإمتنان لكافة عملاء ومساهمي البنك لدعمهم المتواصل. كما أقدم شكري إلى كافة العاملين في البنك لما بذلوا من جهد وتفان في سبيل دوام تقدمه وازدهاره.

رئيس مجلس الإدارة
عبدالقادر طاش

تقرير فاحصي الحسابات

إلى السادة مساهمي البنك الأهلي الأردني

عمان – الأردن

لقد دققنا الميزانية العامة للبنك الأهلي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ وبياني الأرباح والخسائر ومصادر الأموال واستخداماتها للسنة المنتهية في التاريخ المذكور وفقا لقواعد التدقيق الدولية وقد شمل تدقيقنا إجراء الإختبارات اللازمة للقيود والسجلات الحسابية ونظام الرقابة الداخلية كما حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا، وكنا فحصنا سابقا البيانات الحسابية للعام ١٩٩١ التي تظهر أرقامها في البيانات المرفقة لأغراض المقارنة، وقدمنا تقريرنا حولها.

يحتفظ البنك بسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية وأن البيانات الحسابية المرفقة متفقة معها، وليس في البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة ما لا يتفق مع قيود وسجلات البنك.

في رأينا، ان البيانات الحسابية المرفقة تظهر بصورة عادلة الموقف المالي للبنك الأهلي الأردني كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ ونتيجة أعماله ومصادر أمواله واستخداماتها للسنة المنتهية في التاريخ المذكور، وفقا للقانون ولقواعد المحاسبة الدولية، ونقترح على الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه البيانات الحسابية.

عمان – الأردن

٢١ شباط ١٩٩٣ — سابا وشركاهم

البنك الأهلي الأردني

نقابة وكلاء الملاحه البحريه ركزت على تخفيف اثار الحصار على ميناء العقبة

٣٧٤ مليون دينار خسارة الاردن من توقف تجارة الترانزيت مع العراق

كتب علي اسعد

■ اكدت نقابة الملاحة البحرية في الاردن من خلال تقريرها السنوي لعام ٩٢ ، انة ومنذ اندلاع ازمة الخليج وبسبب قرارات الحظر المفروضة على العراق فقد توقفت حركة الصادرات العراقية عبر ميناء العقبة بشكل تام ، وان قطاع النقل الاردني خسر دخلاً رئيساً ناتجاً عن توقف تجارة الترانزيت.

(٣٤٧ مليون دينار خسائر ناتجة عن توقف تجارة الترانزيت)

وقدرت نقابة وكلاء الملاحة البحرية ان معدل خسارة الدخل القومي من انعدام صادرات الترانزيت بلغت (١٢) ، و(٢٨,٨٠) و(٢٨,٨٠)مليون دينار للاعوام ٩٢/٩١/٩٠ ، على التوالي ، كما ان خسائر الدخل القومي الناتجة عن انخفاض حجم مستوردات الترانزيت الواردة بحراً عبر العقبة بلغت ١٠١,٧٣٢ مليون دينار لعام ٩٢ .

وعلل التقرير انخفاض المستوردات العراقية عبر ميناء العقبة الى استمرار الحظر المتعدد الاشكال على العراق بالدرجة الاولى والى تحول استيرادات العراق من المواد الغذائية والادوية والمساعدات من هذه المواد الى الموانئ التركية الامر الذي انعش قطاع النقل التركي وبشكل عام فان التقرير اوضح ان خسائر الدخل القومي الاردني نتيجة انخفاض حركة الترانزيت بسبب الحظر المفروض على العراق بلغت تقريباً ٣٤٧ مليون دينار او مايعادل نصف مليون دولار امريكي .

(٢٥ مليون دينار خسائر نتيجة رسوم تفتيش البضائع لعام ٩٢)

ونتيجة لصدور تعليمات من قبل قوات التفتيش المتواجدة في مضايق تيران عند مدخل خليج العقبة حول المتطلبات الاساسية لهذه القوات من جميع السفن القادمة والمغادرة للعقبة

٢٥ مليون دينار خسائر رسوم تفتيش البضائع

٥٣ مليون دينار خسائر اعادة شحن البضائع

خسائر غير منظورة نتيجة ارتفاع تأمين اجسام البواخر القادمة الى العقبة

والمتضمنة ترك فراغات او مساحات فارغة بين البضائع والحاويات المحملة على ظهر السفن القادمة والمغادرة للعقبة بشكل يسهل على افراد هذه القوات الوصول الى جميع البضائع على ظهر السفينة لتفتيشها والا فانة بعكس ذلك لن يسمح للبواخر بالدخول الى العقبة . فقد تسبب ذلك بتكليف اصحاب هذه السفن مصاريف وتكاليف اضافية نتيجة عدم الاستغلال الكامل لطاقة وسعة السفينة مما دفعهم لتحصيل رسوم اضافية من المستوردين الاردنيين على اجور الشحن لتعويض هذه التكاليف ، ونتيجة لذلك فان التقرير يشير الى ان خسائر الاردن نتيجة رسوم تفتيش البضائع بلغت ٢٥ مليون دينار عام ٩٢ ، وهي خسائر مباشرة دفعها المستورد الاردني وتحملها بالنهاية المستهلك الاردني فضلاً عن انها تمثل استنزافاً للعملات الصعبة .

(٥٣ مليون دينار خسائر الاقتصاد الاردني نتيجة تكاليف اعادة شحن البضائع)

ومثلت تكاليف اعادة شحن البضائع للعقبة تكاليف اضافية يدفعها المستورد عند اعادة شحن بضائعة المستوردة للعقبة بعد ان منعت قوات التفتيش البواخر المحملة عليها البضائع من الدخول للعقبة في المرة الاولى ،

وتمثل خسائر للمستوردين يتم تحميلها فيما بعد الى اسعار بيع هذه المستوردات بعد وصولها للعقبة ، ويتحملها المستهلك فضلاً عن انها دفعت بالعملة الصعبة مما يعني المزيد من استنزاف الاردن من العملات الصعبة .

وكشف تقرير نقابة الملاحة البحرية ان عدد البواخر التي تعرضت لمثل هذه الحالات (١٠)بواخر خلال عام ٩٢ ، وقدرت النقابة ماتحمله المستوردون من خسائر اضافية بشكل خاص والاقتصاد الاردني بشكل عام خلال الثمانية شهور الاولى من عام ٩٢ ، حوالي ٥٣ مليون دولار امريكي .

اضافة الى ماذكر فان هناك خسائر غير منظورة تمثلت في الارتفاع الباهظ في اسعار تامين اجسام البواخر القادمة للعقبة

خلال فترة حرب الخليج والتي تحملها كل من المستورد والمصدر الاردني ،. واكد التقرير على الخسائر الناتجة عن توقف ٢٥ من اصل ٤١ خطاً بحرياً كانت تخدم العقبة وتجارة الاردن مما تسبب في انخفاض المنافسة وبالتالي ارتفاع اجور الشحن البحري من والى العقبة بشكل ملحوظ اثر على القدرة التنافسية للصادرات الاردنية في الاسواق الخارجية ، كما تعطل نشاط بعض الصناعات الاردنية نتيجة تاخر وصول المواد الخام بسبب عمليات تفتيش ومنعها من دخول العقبة فضلاً عن قيام قوات التفتيش بمنع البواخر المحملة بمواد كيماوية تمثل مواد خام للصناعة الاردنية من دخول العقبة وذلك خلال العام الاول من ازمة الخليج ، وتكبيد المستوردين مصاريف ادارية اضافية نتيجة تاخر وصول بضائعهم لفترات طويلة بسبب التفتيش ومنع البواخر من الدخول للعقبة .

وقدرت النقابة لجمالي الخسائر او الدخل الضائع نتيجة انخفاض اعداد البواخر التي امت ميناء العقبة للاعوام ٩٢/٩١/٩٠ ونتيجة استمرار الحظر المفروض على العراق بحوالي (٣) مليون دينار اردني

النقابة من جانبها لم تترك جهداً في سبيل ايقاف تفتيش البواخر القادمة للعقبة كما اشار الية التقرير الا انة لكون تحكم العوامل السياسية بهذا الموضوع فان جهود النقابة تركزت في مجال تخفيض حدة الاثار السلبية لاستمرار الحصار .

فقد تابعت النقابة الاتصالات مع جميع الجهات المعنية بالموضوع لحثها على اتخاذ الاجراءات المناسبة لتخفيض الاثار ، كذلك استمرت في الاتصال مع وكالات الانباء المحلية والعالمية لاطلاعها على حقيقة الاوضاع وبان الاردن هو الجهة الاكثر تضرراً نتيجة استمرار الحصار على العقبة . فضلاً عن ذلك فقد توجهت اتصالات النقابة لقوات التفتيش مباشرة للتوضيح لهم كيفية انعكاس عمليات تفتيشهم للبواخر سلباً على الاردن .

اجتماع الهيئة العامة بحضور ٣٨ مساهما يمثلون ٨٠٪ من راس المال

٤,٣٧٤ مليون دينار أرباح البنك الأهلي الاردني لعام ٩٢ ، ويوزع ١٨٪ على المساهمين

عبدالقادر طاش : اتصالاتنا مع البنك المركزي جارية لإعادة فتح فروعنا بالضفة الغربية

■ بحضور ٣٨ مساهما يمثلون ٨٠٪ من راس مال البنك الاهلي الاردني ومراقب الشركات السيد سعيد حياصات ومندوب سوق عمان المالي السيد حمدي الكريم ، ومراقب البنك المركزي ، افتتح رئيس مجلس ادارة البنك السيد عبدالقادر طاش اجتماع الهيئة العامة العادي السنوي لمناقشة تقرير مجلس الادارة والميزانية والارباح والخسائر وتقرير مدققي الحسابات .

الهيئة العامة بعد المناقشة اقرت التقرير والميزانية واعادة انتخاب سابا وشركاه كمدققي حسابات البنك وتوزيع ١٨٪ ارباحا على المساهمين بمعدل ١٨٠ فلسا للسهم الواحد اي ما مقداره ١.٦٤٢.٩٠٢ مليون دينار .

نتائج اعمال البنك اظهرت ربحا صافيا قبل الضرائب بلغ مقداره ٤.٣٧٤.٨٥٠ مليون دينار اردني لعام ٩٢ مقارنة بـ ٣.٠٠٣.٣٢٥ مليون دينار لعام ٩١ ، اي بنسبة ارتفاع مقدارها ٤٥٪ .

كما اظهرت ارتفاعا في موجودات البنك من ٢٥٠.٥٩٥ مليون دينار عام ٩١ إلى اكثر من ٢٨٤.٧٤٥ مليون دينار عام ٩٢ ، وارتفاعا في حقوق المساهمين او ما يسمى حسابات راس المال من ٢٢.٤٥٥ إلى ٢٣.١٨٧ مليون دينار ما بين العامين فيما بلغت قيمة الاوراق المالية والاستثمارات لعام ٩٢ (٢٠.٩٨٧) مليون دينار ، وهذه مؤشرات تدل على مستوى الاداء القياسي للبنك خلال عام ٩٢ مقارنة بالعام الذي سبقه .

من جانبه السيد سعيد حياصات - مدير مراقبة الشركات ابدى ملاحظة حول ضرورة ان يتضمن الكتيب الموزع ايضاحات عن اعمال البنك للاعوام القادمة ، كما اكد الدكتور «حتر» احد المساهمين على اهمية تطور عمل البنك في معظم مؤشراته ودعا ادارة البنك لايجاد حوافز لزيادة ابداعات العاملين لدى البنك من خلال زيادة الحوافز على ودائعهم تشجيعا وتكريما لهم ، وهذا ما اكد عليه رئيس المجلس حين قال : إن ادارة البنك ستحاول ان تاخذ ذلك بعين الاعتبار مع مراعاة الانظمة والقوانين واللوائح .

من جانبه شكر الدكتور مروان بديع ، احد المساهمين ادارة البنك لزيادة مخصصات الموظفين ودعا لان تكون هذه الزيادة سنوية وطالب بفتح فروع البنك في الضفة الغربية اسوة بالبنوك الاخرى التي طلبت من البنك المركزي ، وتساءل عن سياسة البنك حول التقاعد والذي اعتبر ان بعض الموظفين قادرين على العطاء في العمل رغم بلوغهم سن الستين او السبعين مثلا ، ودعا إلى اعادة النظر في مسالة التقاعد .

رئيس مجلس الادارة في رده على مداخلة الدكتور مروان بديع ، اكد ان للبنك فروعا في الضفة اغلقت عام ٦٧ بسبب ظروف الاحتلال وإن هذه الفروع تدار من قبل قائمين عليها وحمايتها بدون اية ممارسة لاعمال البنوك ، مؤكدا ان لدى الادارة اتصالات مع الجهات الرسمية «البنك المركزي» لإعادة فتح هذه الفروع ، واشار ان لدى ادارة البنك رخصا لهذه الفروع من السابق لكننا نامل ان نحصل من البنك المركزي على موافقة بإعادة مزاولة الاعمال هناك .

واشار ان ادارة البنك قررت هذا العام زيادة رواتب الموظفين لديها بنسبة ٨٪ ولدى البنك سياسة محددة بخصوص العاملين ورواتبهم والزيادات السنوية . وحول سياسة التقاعد اكد على ما طرحه الدكتور مروان لكنه اشار انه بشكل عام فإن سياسة التقاعد سياسة لها فلسفة واضحة تتضمن ادخال دم جديد وقيادات جديدة من أجل استمرار وتطور الاعمال بشكل عام واعمال البنك بشكل خاص .

الهيئة العامة توزع ٣٧٥ الف دينار على المساهمين

ارتفاع مبيعات الشركة الاردنية لصناعة الانابيب بنسبة ٥٠٪ عام ٩٢ . وارباحها الصافية ٥٢٨ ألف دينار

■ وافقت الهيئة العامة للشركة الاردنية لصناعة الانابيب على تقرير مجلس الادارة والميزانية العامة وحساب الارباح والخسائر وتقرير فاحصي الحسابات واخلاء ذمة مجلس الادارة من المسؤولية عن السنة المنتهية في ٩٢/١٢/٣١ ، وتم تحديد شركة سابا وشركاهم كمدققي حسابات الشركة وتوزيع ١٥٪ ارباحا على المساهمين .

وحققت الشركة ارتفاعا في الانتاج من الانابيب خلال عام ٩٢ بنسبة ٥٨٪ مقارنة بعام ٩١ ، حيث بلغ الانتاج ١٤٨٨٢ طنا لعام ٩٢ ، مقابل ٩٤١٩ طنا لعام ٩١ . وارتفعت مبيعات الشركة إلى ٦.٠٦٨.٢١٧ مليون دينار لعام ٩٢ مقارنة بـ ٣.٦٣٧.٥٨٤ مليون دينار لعام ٩١ في السوق المحلي كذلك ارتفعت كمية وقيمة الصادرات الاردنية عام ٩٢ حيث بلغت ١.٢٩٧٩.٩٣٣ مقابل ١.٢٤٤.٩١٩ ارتفاعا لعام ٩٢ بنسبة ٥٠٪ عما كانت عليه عام ٩١ ، حيث ارتفعت من ٤.٨٨٢ إلى ٧.٣٦٦ مليون دينار .

وحققت الشركة ارتفاعا في الارباح الصافية بعد الضريبة حيث بلغت عام ٩٢ حوالي ٥٢٨ الف دينار مقارنة بـ ٣٣٣ الف دينار لعام ٩١ ، اي بنسبة ارتفاع ٥٨٪ وخصص مبلغ ٣٧٥ الف دينار لتوزيعها على المساهمين اي بنسبة ١٥٪ من راس المال .

ولم يتم اقتطاع ١٠٪ من صافي ربح الشركة لعام ١٩٩٢ للاحتياطي الإجباري بسبب ان نسبته تزيد عن ربع راس المال وهي النسبة التي يصبح عندها اقتطاع الاحتياطي الإجباري اختياريا وليس اجباريا بموجب قانون الشركات .

الهيئة العامة توافق على توزيع ١١٪ ارباحا على المساهمين

القاضي : كفاية رأس المال ٢٥٪ وهي أعلى من نسبة ٨٪ المطلوبة من المركزي ، وأرباحنا لعام ٩٢ ٢,٤ مليون دينار وهي ضعف ما تحقق عام ٩١

■ في اجتماع الهيئة العامة لبنك الاستثمار العربي الاردني الذي عقد السبت الماضي برئاسة رئيس مجلس الادارة السيد عبد القادر القاضي وحضور مساهمين يمثلون ما نسبته ٧٨٪ من راس مال البنك و٩ اعضاء من مجلس الادارة من اصل ١١ عضوا ، اضافة إلى مراقب الشركات ومندوب سوق عمان المالي ومندوبا عن البنك المركزي ، تساءل احد المساهمين السيد سعيد حمامة حول دور الادارة في الحفاظ على حقوق المساهمين ، ما هي طبيعة وخطورة الديون المشكوك في تحصيلها والبالغة ٥ مليون دينار ، وطالب وضع ايضاحات حول طبيعة الديون المشكوك في تحصيلها وبنود اخرى في التقارير المقبلة والتي افتقد إليها هذا التقرير .

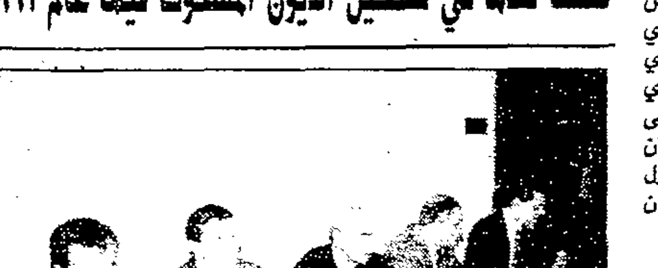
من جانبه رد السيد عبدالقادر القاضي أن مخصص الديون المشكوك فيها لا يعني هلاكها وهذا الحساب احتياطي للبنك حيث أن طبيعة عمل البنك في مخاطرة ، ولهذا فإننا نضع مخصصا لهذه الديون كاحتياطي للبنك واعماله ، وهذه الديون ستتابع للتحصيل ، واشار أن البيانات والإيضاحات التي يطلبها السيد سعيد حمامة متوفرة في التقرير كما ان نموذج التقرير والإيضاحات بالنسبة لنا حسب ما يقره البنك المركزي ، وإذا أراد السيد سعيد الاطلاع على امور البنك وايضاحات تفصيله فبإمكانه مراجعة البنك للإطلاع على ذلك .

واكد السيد عبدالقادر القاضي لـ "الأسواق" أن سهم البنك اوقف عن التداول في سوق عمان المالي بناء على تقدم البنك بطلب إلى البنك المركزي لرفع راس ماله من ٥ مليون إلى ١٠ مليون ، كما وافق مجلس الوزراء على الرسملة ، وسنجري الاكتتاب بـ ٢.٥ مليون سهم اي ما مقداره ٢.٥ مليون دينار ، اي توزيع نصف سهم على المساهمين ، واضاف القاضي أن اسهم البنك ستعود للتداول صباح الاحد في سوق عمان المالي .

واوضح القاضي أن الادارة حرصت على الالتزام التام بتمطلبات الأمان المصرفي حيث حقق البنك بسهولة النسب المصرفية المطلوبة ، فقد بلغت نسبة كفاية راس المال لعام ٩٢ (٢٥٪) وهي اعلى بكثير من النسبة التي طالب بها البنك المركزي وهي ٨٪ ، ونشطت الادارة في تحصيل الديون المتعثرة واتبعت سياسات متحفظة وانتقائية في منح التسهيلات الائتمانية ، فقد انخفضت الديون المشكوك في تحصيلها من ٤.٨٠٣ إلى ٤.٦٧٤ مليون دينار تقريبا ما بين عامي ١٩٩٢/٩١ على التوالي ، كما أن موجودات البنك قد زادت في معظم بنود الميزانية واهمها حقوق المساهمين التي بلغت ١١.٩ مليون دينار فضلا عن أن حساب الارباح والخسائر يظهر تحقيق ٢.٤ مليون دينار كارباح لعام ٩٢ وهو ضعف ما تم تحقيقه لعام ٩١ .

من جهة اخرى ، وافقت الهيئة العامة على تقرير مجلس الادارة والميزانية وتوزيع ما نسبته ١١٪ على المساهمين اي ما مقداره ٥٥٠ الف دينار ، كما وافقت الهيئة العامة على عضوية السيد ثابت الطاهر في مجلس الادارة بديلا عن السيد محمد عصفور .

حققنا تقدما في تحصيل الديون المشكوك فيها عام ١٩٩١







بنك الإتحاد للإدخار والإستثمار

الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ و ١٩٩١

الموجودات	١٩٩٢ دينار	١٩٩١ دينار
ذهب ونقد في الصندوق وارصدة لدى البنوك والشركات المالية	٦٧٬٩٨٨٬٩٧٥	٣١٬٢٢٤٬٥٥٥
محفظة الاوراق المالية		
سندات حكومية واسناد قرض	١٬٢٨٦٬٧٠٠	١٬٥٦٣٬٩٠٠
اسهم شركات	٧٬٤٥٧٬٢٣٢	٣٬٦٥٨٬٩٢٢
	٨٬٧٤٣٬٩٣٢	٥٬٢٢٢٬٨٢٢
ابنية واراضي تحت التطوير	٩٠٬٧٧٥	١٠٤٬٢٧٤
التسهيلات الائتمانية		
سلف وقروض	٢٩٬٨٥٤٬٦٠٦	١٨٬٥٨٥٬٢٢٦
كمبيالات مخصومة	٤٬٩٢٦٬٥١٦	٤٬٢٨٧٬٩٥٠
ينزل: مخصص التسهيلات الائتمانية المشكوك في تحصيلها والفوائد المعلقة	(٢٬٥١٢٬٥٢٦)	(١٬٨٧٤٬٠٨٥)
	٣٢٬٢٦٨٬٥٩٦	٢١٬٠٩٩٬٠٩١
موجودات ثابتة	٢٬٣٤٨٬٤٧٣	١٬٣٨٤٬٥٦٤
ينزل: الاستهلاك المتراكم	(٣٣٧٬٢٥٤)	(٢٣٨٬٠٥٣)
	٢٬٠١١٬٢١٩	١٬١٤٦٬٥١١
الموجودات الاخرى	١٬١٢٥٬٩٩١	١٬٢٣٥٬٠٠٨
مجموع الموجودات	١١٢٬٢٢٩٬٤٨٨	٦٠٬٠٣٢٬٢٦١

المطلوبات وحقوق المساهمين	١٩٩٢ دينار	١٩٩١ دينار
المطلوبات		
ودائع البنوك والشركات المالية		
داخل المملكة	٣٬٢٤٣٬٩٨١	٤٬٣١٠٬٩٦١
خارج المملكة	١١٬٧٧٩	١٢٬٥٨٣
الحسابات الجارية وودائع تحت الطلب		
دينار اردني	٣٬٩٩٩٬٦٣٢	٢٬٢٧٤٬٨٤٧
عملات اجنبية	٢٣٬٠٨٠٬٧٠٦	٤٬٣٥٦٬٤١٤
ودائع التوفير ولاجل وتحت اشعار وشهادات ايداع		
دينار اردني	٤٣٬١٠٩٬١٨١	٢٢٬٢٢٣٬٣٠٧
عملات اجنبية	١٦٬٧٨٨٬٤٤٧	١١٬٢١١٬٣٢٣
امانات وتامينات نقدية	٨٬٣٧٨٬٣٠٧	٤٬٠٩٢٬٧٥٠
مخصص ضريبة الدخل	٨٢٩٬٨٣٦	٨٠٢٬٠٠٠
مطلوبات اخرى	٣٬١٥٢٬٠١٤	٢٬٤١٠٬٧٥٥
مجموع المطلوبات	١٠٢٬٥٩٢٬٨٨٣	٥١٬٦٩٤٬٩٤٠
حقوق المساهمين		
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع	٧٬٢٠٠٬٠٠٠	٧٬٢٠٠٬٠٠٠
احتياطي اجباري	١٬٠١٩٬٠٨١	٧٠٤٬٦٨١
احتياطي اختياري	١٬٠٠٥٬١٠٠	٣٧٦٬٣٠٠
ارباح مدورة	٤٢٢٬٤٢٤	٥٦٬٣٤٠
مجموع حقوق المساهمين	٩٬٦٤٦٬٦٠٥	٨٬٣٣٧٬٣٢١
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١١٢٬٢٢٩٬٤٨٨	٦٠٬٠٣٢٬٢٦١

حسابات نظامية	١٩٩٢	١٩٩١
تعهدات العملاء مقابل سلف اعادة التمويل	—	١٧١٬٤٥٠
تعهدات العملاء مقابل كفالات	٧٬٧٤٠٬٢٦٢	٢٬٠٢٤٬٤١٧
تعهدات العملاء مقابل اعتمادات مستندية	٢٩٬١١٩٬٩٧٩	٦٬٥٣٠٬٦٧٨
تعهدات العملاء مقابل قبولات	١٬٥٠٤٬٢٧١	٧٢٩٬٧١٥
تعهدات العملاء مقابل سحوبات	١٬٢٥٠٬٢٧١	٥٩٧٬٧٩٤
تعهدات العملاء مقابل عقود مقايضة	—	٨٣٨٬٨٨٢
المجموع	٣٩٬٦١٤٬٧٨٣	١٠٬٨٩٢٬٩٣٦

حسابات نظامية	١٩٩٢	١٩٩١
تعهدات البنك مقابل سلف اعادة التمويل	—	١٧١٬٤٥٠
تعهدات البنك مقابل كفالات	٧٬٧٤٠٬٢٦٢	٢٬٠٢٤٬٤١٧
تعهدات البنك مقابل اعتمادات مستندية	٢٩٬١١٩٬٩٧٩	٦٬٥٣٠٬٦٧٨
تعهدات البنك مقابل قبولات	١٬٥٠٤٬٢٧١	٧٢٩٬٧١٥
تعهدات البنك مقابل سحوبات	١٬٢٥٠٬٢٧١	٥٩٧٬٧٩٤
تعهدات البنك مقابل عقود مقايضة	—	٨٣٨٬٨٨٢
المجموع	٣٩٬٦١٤٬٧٨٣	١٠٬٨٩٢٬٩٣٦

بيان الأرباح والخسائر للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢ و ١٩٩١

	١٩٩٢ دينار	١٩٩١ دينار
الفوائد والعمولات الدائنة		
فوائد على التسهيلات الائتمانية	٣٬١١٠٬٤٦٩	١٬٦٩٠٬٦٣٣
فوائد على حسابات البنوك واخرى	٢٬٠٢٢٬٧٧٣	١٬٤١٧٬٩٥٠
عمولات على التسهيلات المباشرة	٣٩٣٬٠٠٣	٣٠٨٬٥٨٠
عمولات على التسهيلات غير المباشرة	٧٨٢٬٩٢٩	١٩٤٬٧٩٦
	٦٬٣٢٠٬١٧٤	٣٬٦١١٬٩٥٩
الفوائد والعمولات المدينة		
فوائد على حسابات ودائع العملاء	٣٬٧٨٦٬٦١٠	٢٬٠٢٨٬٩٩٤
فوائد على حسابات البنوك وآخرين	١٨٠٬٤١٣	٤٦٩٬٤٠٠
عمولات مدينة	٢٧٬٥١٩	٩٤٬٢٧٠
	٣٬٩٩٤٬٥٤٢	٢٬٥٩٢٬٦٦٤
صافي ايراد الفوائد والعمولات	٢٬٣٢٥٬٦٣٢	١٬٠١٩٬٢٩٥
مخصص التسهيلات الائتمانية المشكوك في تحصيلها	٥٣٤٬٦١٨	٢١٦٬١٦٢
صافي ايراد الفوائد والعمولات بعد مخصص التسهيلات الائتمانية المشكوك في تحصيلها	١٬٧٩١٬٠١٤	٨٠١٬١٣٣
ايرادات تشغيلية اخرى		
فوائد وارباح محفظة الاوراق المالية	١٬٤١٥٬٨٦١	٦١٢٬٦٢٧
ايرادات المتاجرة بالذهب	٩٧٨٬٠٢٣	٢٨٢٬٣٣٢
ايرادات الوساطة والاصدارات والحفظ الامين	٢٩٧٬٩٦٣	٩٩٬٨٨٦
ايرادات التعامل بالعملات الاجنبية	١٬٣٨٨٬٩٤١	١٬٣٩٤٬٨٣٧
ايرادات بيع العقارات	—	٣٣٬٤٣٢
	٤٬٠٨٠٬٧٨٧	٢٬٤٢٣٬١١٤
مصاريف اخرى		
مصاريف المتاجرة بالذهب وشحن العملات	٧١٢٬٣١٢	٣٦٤٬٩١٦
مصاريف ادارية وعمومية	١٬٧٠٤٬٢٨٧	١٬٢٠٣٬٧٨٤
استهلاكات واطفاءات ومخصصات	٣١١٬٣٠٢	١٩٩٬٥٤٧
	٢٬٧٢٧٬٨٠١	١٬٧٦٠٬٣٤٧
ارباح السنة	٣٬١٤٤٬٠٠٠	١٬٤٦٣٬٠٠٠
ارباح مدورة في بداية السنة	٥٦٬٣٤٠	٤١٠٬٣٠٠
الارباح القابلة للتوزيع	٣٬٢٠٠٬٣٤٠	١٬٨٧٣٬٣٠٠
التوزيع		
احتياطي اجباري	٣١٤٬٤٠٠	١٤٦٬٣٠٠
احتياطي اختياري	٦٢٨٬٨٠٠	١٤٦٬٣٠٠
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين	٨٦٤٬٠٠٠	٦٤٨٬٠٠٠
ضريبة الدخل	٨٦٢٬٨٣٦	٣٩٣٬٠٠٠
ضريبة دخل سنوات سابقة	—	٤١٠٬٠٠٠
مكافآت اعضاء مجلس الادارة	٤٥٬٠٠٠	٤٥٬٠٠٠
الرسوم الاضافية للجامعات الاردنية	٣١٬٤٤٠	١٤٬٦٣٠
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	٣١٬٤٤٠	١٤٬٦٣٠
ارباح مدورة	٤٢٢٬٤٢٤	٥٦٬٣٤٠
المجموع	٣٬٢٠٠٬٣٤٠	١٬٨٧٣٬٣٠٠

تقرير فاحصي الحسابات

الى مساهمي
بنك الاتحاد
للادخار والاستثمار
عمان ـ المملكة الاردنية الهاشمية

لقد راجعنا الميزانية العامة لبنك الاتحاد للادخار والاستثمار كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٢ و ١٩٩١ وبيان الارباح والخسائر والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ. لقد تم اعداد هذه البيانات المالية من قبل مجلس ادارة البنك، واننا نبدي راينا حولها استنادا الى ما قمنا به من مراجعة وما حصلنا عليه من معلومات وايضاحات كانت في اعتقادنا ضرورية لاغراض المراجعة التي قمنا بها.

لقد جرت مراجعتنا وفقا لادلة المراجعة الدولية، وتتطلب هذه الادلة ان نقوم بتخطيط وتنفيذ اجراءات المراجعة للتوصل الى درجة معقولة من القناعة بان البيانات المالية لا تتضمن اي اخطاء جوهرية. وتشمل هذه الاجراءات القيام بمراجعة اختبارية للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية، كما تشتمل على تقييم للاسس المحاسبية المطبقة، وللتقديرات الهامة التي استندت اليها الادارة وكذلك اسلوب عرض البيانات المالية بصفة عامة ولانظمة الضبط والرقابة الداخلية. وفي اعتقادنا ان ما قمنا به من مراجعة يشكل اساسا معقولا نستند عليه في ابداء رأينا.

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها.

في رأينا، ان البيانات المالية المشار اليها اعلاه تظهر بعدالة. من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لبنك الاتحاد للادخار والاستثمار كما في ٣١ كانون الاول ١٩٩٢ و ١٩٩١ ونتائج اعماله والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ وفقا للقانون ولمعايير المحاسبة الدولية ونوصي المصادقة عليها.

عمان ـ المملكة الاردنية الهاشمية
٣١ كانون الثاني ١٩٩٣

دجاني وعلاء الدين وشركاهم
محاسبون قانونيون

تقرير مجلس الإدارة عن سنة ١٩٩٢

المقدم الى الهيئة العامة في اجتماعها السنوي العادي المنعقد بتاريخ ١٧/٤/١٩٩٣

حضرات السادة المساهمين الكرام،

يسر مجلس الادارة ان يرحب بكم في هذا الاجتماع السنوي العادي لهيئتكم العامة الموقرة، ويرجو احاطتكم علماً بان بنك الاتحاد للادخار والاستثمار قد نجح بتحقيق الاهداف التي وضعها في خطته لعام ١٩٩٢ سواء كان ذلك من حيث زيادة نسب النمو في ارقام اعماله او من حيث نتائجها، ويسعده ان يضع بين ايديكم تقريره السنوي الرابع عشر والذي يتضمن ملخصاً لاعمال البنك وانجازاته خلال عام ١٩٩٢، وميزانيته العامة وحساب ارباحه وخسائره مقارنة ارقامها بمثيلاتها من السنة السابقة ١٩٩١.

الميزانية العامة

بلغ اجمالي الميزانية العامة ما يزيد عن ١١٢ مليون دينار مقابل ٦٠ مليون دينار لعام ١٩٩١ أي بزيادة بلغت نسبتها ٨٧٪ واما الحسابات النظامية فقد بلغت نسبة الزيادة فيها ما يقارب اربعة اضعاف مجموعها لعام ١٩٩١ ليصل رقمها الى حوالي ٤٠ مليون دينار تقريباً. ومن الجدير بالذكر ان هذا النمو كان تدريجياً خلال اشهر عام ١٩٩٢. وبلغت الزيادة في ارباح هذه السنة قبل اقتطاع مخصص الديون ما نسبته ١١٩٪ مقارنة بما تحقق عام ١٩٩١.

ويبين الجدول التالي الاهمية النسبية لبنود الميزانية العامة منسوبة الى اجمالي الموجودات = المطلوبات لعامي ١٩٩٢ و ١٩٩١:

الموجودات	١٩٩٢	١٩٩١
النقدية وشبه النقدية	٪٦٢	٪٥٥
مساهمات واستثمارات في الاسهم	٪ ٦	٪ ٦
صافي التسهيلات الائتمانية	٪٢٨	٪٣٥
الموجودات الثابتة والاخرى	٪ ٤	٪ ٤
	٪١٠٠	٪١٠٠

المطلوبات	١٩٩٢	١٩٩١
ودائع البنوك	٪ ٣	٪ ٧
ودائع العملاء	٪٧٧	٪٦٧
الحسابات الدائنة	٪١١	٪١٢
حقوق المساهمين	٪ ٩	٪١٤
	٪١٠٠	٪١٠٠

مصادر الاموال

بلغ اجمالي ودائع العملاء لدى البنك متمثلاً بحسابات تحت الطلب والتوفير ولاجل ما يقارب ٨٧ مليون دينار اي بزيادة بلغت نسبتها ١١٨٪ عن العام السابق، منها ما نسبته ٤٦٪ بعملات اجنبية. وتشير الاحصائيات الشهرية الصادرة عن البنك المركزي الاردني ان نسبة الزيادة في اجمالي رقم ودائع العملاء لدى البنوك عن الفترة نفسها بلغت ١٧٪.

واما بالنسبة الى بند التامينات النقدية فقد تضاعف رقمه ليصل الى ٤ر٨ مليون دينار. وقد بلغت نسبة التامينات النقدية العائدة الى الاعتمادات المستندية فيه ٩٠٪.

حقوق المساهمين

بالرغم من ان حقوق المساهمين لا تمثل سوى ٩٪ من الميزانية العامة الا ان نسبة كفاية رأس المال لدى البنك بلغت ما يقارب ٢٠٪ وهي نسبة امنة ومريحة تؤكد قدرة البنك على تحقيق المزيد من النمو المضطرد في عملياته المصرفية وخصوصاً في النواحي الائتمانية خلال عام ١٩٩٣ وذلك قياساً بما اقرته لجنة بال وبما حددته تعليمات البنك المركزي الاردني بأن لا تقل هذه النسبة عن ٨٪.

ومع بقاء رأس مال البنك كما هو مصرح به والبالغ ٧٢٠٠٠٠٠ سهم/ دينار الا ان الاحتياطات والارباح المدورة زادت بنسبة ١١٥٪ عن السنة السابقة وتعود هذه الزيادة الى تغذيتها بمبلغ ١٬٣٠٩٬٢٨٤ ديناراً لتصبح نسبتها الى رأس المال حوالي ٤٠٪.

توزيع الموجودات

١ـ السيولة النقدية وشبه النقدية: ارتفعت ارصدة البنك لدى البنوك من ٣١ مليون دينار كما في نهاية ١٩٩١ لتصل الى ٦٨ مليون دينار في نهاية عام ١٩٩٢، اي بزيادة بلغت نسبتها ١١٨٪ منها ما يعادل ٥٣ مليون ديناراً بالعملات الاجنبية اي ما نسبته ٧٨٪ من اجمالي ارصدة البنك النقدية، وبلغت الايداعات لدى البنك المركزي الاردني واستناداً الى تعليماته ما يعادل ٥ر١٨ مليون ديناراً.
ان الزيادة الملموسة في مصادر الاموال وانعكاسها المباشر على الودائع لدى البنوك ساهمت في القدرة على استيعاب حجم الاعتمادات التي تم فتحها بواسطة البنك خلال عام ١٩٩٢ والتي زادت قيمتها بما يعادل ٢٠٦ مليون دينار اردني.

٢ـ محفظة اسهم الشركات. زادت قيمة محفظة البنك من الاسهم في الشركات المساهمة العامة وذات المسؤولية المحدودة بما نسبته ١٠٤٪ عما كانت عليه في العام السابق. ورافق ذلك الكثير من التغيرات على مكوناتها بيعاً وشراء. ولقد بلغ الفائض في القيمة السوقية للاسهم المتداولة في سوق عمان المالي عن الكلفة الدفترية كما في نهاية العام ١٩٩٢ (٥٦٤٠٠٠) دينار بالاضافة الى تشغيل مكتب الوساطة لدى السوق المالي وتحقيق ايراد من عمولات الوساطة بيعاً وشراء، تجاوز ٢٩٧ الف دينار.

٣ـ التسهيلات الائتمانية. بلغ اجمالي التسهيلات الائتمانية كما في نهاية عام ١٩٩٢ ما نسبته ٨٤٪ من اجمالي الودائع بالدينار. وهذه النسبة اقل من الحد الاقصى الذي سمح به البنك المركزي الاردني وهو ٩٠٪ ولقد بلغت نسبة الزيادة في قيمة هذه التسهيلات ٥٢٪ عما كان عليه حجمها في نهاية عام ١٩٩١ ليصل مجموعها الى ما يقارب ٣٥ مليون دينار موزعة على مختلف القطاعات الانتاجية واهمها قطاع الصناعة المتميز بالقدرة على الانتاج والتصدير والذي تم منحه ما نسبته ٤٠٪ من اجمالي التسهيلات.
وبناء على تعليمات البنك المركزي الاردني فقد تم رفع مخصص التسهيلات الائتمانية من مبلغ ٩ر١ مليون دينار الى مبلغ ٥ر٢ مليون دينار.

نتائج الاعمال

حقق البنك ارباحاً خلال عام ١٩٩٢ قبل المخصصات (٣٦٧٨٠٠٠) دينار وبعد اخذ المخصصات اصبحت ما مقداره ٣٬١٤٤٬٠٠٠ دينار اضيف اليها ارباح مدورة من العام السابق ٥٦٬٣٤٠ ديناراً وبهذا يصبح مجموع الارباح القابلة للتوزيع لعام ١٩٩٢ ما مجموعه ٣٬٢٠٠٬٣٤٠ ديناراً يقترح مجلس الادارة على هيئتكم العامة الموقرة الموافقة على تخصيصها كما يلي:

	دينار
الاحتياطي الاجباري ١٠٪	٣١٤٬٤٠٠
الاحتياطي الاختياري ٢٠٪	٦٢٨٬٨٠٠
ضريبة الدخل	٨٦٢٬٨٣٦
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٤٥٬٠٠٠
الرسوم الاضافية للجامعات الاردنية ١٪	٣١٬٤٤٠
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني ١٪	٣١٬٤٤٠
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين بنسبة ١٢٪ (للعام ١٩٩١ (٩٪))	٨٦٤٬٠٠٠
ارباح مدورة	٤٢٢٬٤٢٤
المجموع	٣٬٢٠٠٬٣٤٠

وفي سبيل البحث عن الفرص الجديدة للاستثمار اتخذت ادارة البنك وعلى مدار عام ١٩٩٢ الاجراءات التالية:

١ ـ افتتاح فرع اربد.
٢ ـ الانتهاء من الاعمال الانشائية لمبنى اليوندد/ مدينة عمان الصناعية ـ سحاب والاتفاق على شراء قطعة الارض المقام عليها المشروع والبالغ مساحتها ١١ دونماً.
٣ ـ تحديث جهاز الحاسب الالي وتطوير برامجه وربط الفروع الياً مع الادارة العامة.
٤ ـ زيادة الكوادر البشرية وتدريبها وتطويرها بما يتلائم وتطلعات البنك المستقبلية.
٥ ـ الانتهاء من ديكورات فروع الزرقاء وشارع وصفي التل (الجاردنز) والصويفية تمهيداً لافتتاحها خلال النصف الاول من عام ١٩٩٣.

مقارنة المؤشرات المالية للسنوات ١٩٨٨ ـ ١٩٩٢

بآلاف الدنانير

البيان	١٩٨٨	١٩٨٩	١٩٩٠	١٩٩١	١٩٩٢	نسبة ٩٢/٩١
الموجودات النقدية	١٦٣٦٦	٢٦١١٥	١٩١٥٣	٣١٢٢٥	٦٧٩٨٩	٪٢١٨
محفظة الاوراق المالية	٣٢٨٨	٤٤٣٠	٥٦٠٣	٥٢٢٣	٨٧٤٤	٪١٦٧
التسهيلات	١١٨٢٢	١١٦٣٢	١٥٣٣٣	٢١٠٩٩	٣٢٢٦٩	٪١٥٣
الموجودات الاخرى	١٠٠٨	١٨٢٩	١٤٧٠	٢٤٨٦	٣٢٢٨	٪١٣٠
مجموع الموجودات = المطلوبات	٣٢٤٨٤	٤٤٠٠٦	٤١٥٥٩	٦٠٠٣٣	١١٢٢٤٠	٪١٨٧
الودائع	٢٢٤٣٠	٢٧٨٧١	٢٩١٤١	٤٤٣٩٠	٩٠٣٣٣	٪٢٠٣
حسابات دائنة	٤٢٧١	٧٩٠١	٤٠٠٩	٧٢٠٦	١٢٢٦٠	٪١٦٩
حقوق المساهمين	٥٧٨٣	٨٣٣٤	٨٣٩٩	٨٣٣٧	٩٦٤٧	٪١١٦
مجموع الايرادات	٥٠٧١	٥٩٠٩	٥٣٦٠	٦٠٣٤	١٠٤٠١	٪١٧٢
الفوائد والعمولات المدفوعة	١٦٣٠	٢٦٦٣	٢٤٤٧	٢٥٩٥	٣٩٩٤	٪١٥٤
المصاريف الادارية والاخرى	١٣٤١	١٧٤٦	٢٠١٣	١٩٧٦	٣٢٦٣	٪١٦٥
الارباح قبل التخصيص	٢١٠٠	١٥٠٠	٨٠٠	١٤٦٣	٣١٤٤	٪٢١٥

الخطة المستقبلية:

١ـ الاستمرار في تشجيع الانتاج والتصدير وتمويلهما والمشاركة في المشروعات الرامية لتحقيق هذين الهدفين.
٢ ـ التوسع بسوق الاصدارات للاسهم واسناد القرض والمساهمة في تأسيس الشركات الصناعية.
٣ ـ المباشرة بالاعمال الانشائية لمبنى الادارة العامة وذلك بعد ان تم الانتهاء من الدراسات الهندسية اللازمة للمشروع.
٤ ـ تأسيس مكتب نقد في شارع مستشفى الخالدي/ عمان.
٥ ـ التفرع خارج المملكة الاردنية الهاشمية.

واخيراً يسر مجلس الادارة، ان يتقدم لحضراتكم بوافر الشكر وعظيم التقدير على ثقتكم بانجازاته، املاً ان يكون قد قام بواجباته الموكلة اليه بكل امانة واخلاص، كما ويسرنا ان نتقدم بالشكر الجزيل لعملاء البنك على حسن تعاملهم وتعاونهم، ولموظفي البنك ومستخدميه على ما قدموه من عطاء وفير واداء متميز.
املين ان يتواصل العطاء بالعطاء لما فيه خير الاردن وشعبه في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم وولي عهده الامين.

رئيس مجلس الادارة
حليم سلفيتي

مدير عام الشركة يتحدث عن المشاريع والخطط

ظروف السوق العالمي تتطلب دعم صادرات شركة الفوسفات لزيادة قدرتها التنافسية

ثابت الطاهر :

■ عقدت الهيئة العامة لشركة مناجم الفوسفات الاردنية اجتماعها السنوي العادي قبل ايام ، وصادقت فيه على التقرير السنوي لمجلس الادارة وحسابات الشركة الختامية لعام ١٩٩٢ - وتقرر توزيع ارباح على المساهمين بنسبة ١٥٪ ، وبهذه المناسبة ، تحدث السيد ثابت الطاهر - مدير عام الشركة - فذكر ان مجموعة قيمة مبيعات الشركة من الفوسفات والأسمدة بلغت ثلاثمائة وخمسة ملايين دولار ، وان مجمل ما ساهمت به الشركة في عائدات الخزينة والمؤسسات العامة عام ١٩٩٢ بلغ حوالي ٧٢ مليون دينار - من ضرائب ورسوم تعدين وموانيء وارباح اسهم وبدل خدمات ، وذكر السيد الطاهر ان الشركة استطاعت ان تزيد صادراتها من الفوسفات عام ١٩٩٢ بالمقارنة بعام ١٩٩١ على الرغم من هبوط صادرات الفوسفات العالمية من ٣١.٤ مليون طن عام ١٩٩١ إلى ٢٨.١ مليون طن عام ١٩٩٢ - كما أن حصتها في السوق العالمي ارتفعت من ١٣.٧٪ عام ١٩٩١ إلى ١٥.٣٪ عام ١٩٩٣ - وبذلك تكون الأردن قد حققت نقلة نوعية بين مصدري الفوسفات في العالم حيث اصبحت تحتل المرتبة الثانية - بعد المغرب - متجاوزة بذلك الولايات المتحدة الأمريكية التي كانت تحتل هذا المركز لسنوات طويلة ، وحسب نشرة مؤسسة الأسمدة العالمية لعام ١٩٩٢ بلغت صادرات الأردن من الفوسفات ٤.٢٦٥ مليون طن ، بينما كانت صادرات الولايات المتحدة الأمريكية ٣.٩١٨ مليون طن .

وفي الوقت الذي لا تزال الشركة تعاني فيه من نقص صادراتها إلى دول اوروبا الشرقية التي كانت صادراتها لها في السابق في حدود ٢.٢ مليون طن سنويا والتي انخفضت إلى حوالي الربع فقط بسبب الظروف السياسية والاقتصادية التي لا تزال تلك الدول تمر بها ، وعلى الرغم من انخفاض صادرات الفوسفات بشكل عام لدول اوروبا الغربية لاعتبارات اقتصادية وبيئية فقد استطاعت الشركة أن تزيد مبيعاتها لعدد من الأسواق الأخرى وبشكل خاص في الدول الآسيوية رغم المنافسة الحادة التي تواجهها في تلك الاسواق ، خصوصا في سوق الهند الذي يعتبر سوقا رئيسا للفوسفات الاردني .

وتجدر الاشارة بهذا الصدد إلى ان صادرات الفوسفات العالمية بدات بالتراجع منذ عدة سنوات فبعد ان كانت ٤٤ مليون طن عام ١٩٨٩ ، تدنت إلى ان وصلت إلى حوالي ٢٨ مليون طن عام ١٩٩٢ وبعد ان كانت حصتنا في السوق العالمي ١٤.٥٪ عام ١٩٨٩ إرتفعت إلى ١٥.٣٪ عام ١٩٩٢ كما اسلفت .

وجوابا على سؤال حول سبب انخفاض صافي ارباح الشركة عام ١٩٩٢ بالمقارنة بارباحها عام ١٩٩١ ، اوضح السيد الطاهر ان اسباب ذلك تعود إلى ما يلي :

١ - انخفاض قيمة المبيعات بحوالي ١٢.٥ مليون دينار بسبب انخفاض الأسعار العالمية .

٢ - زيادة بعض النفقات الأساسية مثل اجور نقل الفوسفات بحوالي ٣.٥ مليون دينار ، وغرامة الحمولات المحورية (٢.٥ مليون دينار) ، وتكوين مخصص اضافي لمقابلة ديون يوغسلافيا (٢.٨ مليون دينار) ، النفقات المالية لارتفاع معدل استغلال حسابات الجاري المدين ، وقيد فوائد القروض التي استخدمت لتمويل المشاريع الراس مالية على حساب الأرباح والخسائر بدلا من تحميلها للمشاريع الرأس مالية نتيجة رسملتها انسجاما مع الاعراف المحاسبية المتعارف عليها (حوالي ٢.٦ مليون دينار) .

٣ - الزيادة السنوية العادية في رواتب واجور المستخدمين والمنافع الإضافية التي تقدم لهم (حوالي ٣.٦ مليون دينار) .

٤ - الزيادة في استهلاكات الموجودات الثابتة بواقع ٤.٥ مليون دينار نتيجة زيادة حجم الموجودات الثابتة الناجم عن رسملة بعض المشاريع التي تم انجازها .

وجوابا على سؤال آخر حول برامج الشركة ومشروعاتها المستقبلية اوضح السيد الطاهر انه يجري الآن استكمال تحديث المجمع الصناعي في العقبة لرفع طاقته الانتاجية بنسبة ٢٥٪ لتصل إلى ٤٢٠٠٠٠ طن حامض فوسفوريك تعادل ٧٥٠٠٠٠ طن من سماد ثاني فوسفات الأمونيوم وذلك بكلفة في حدود ٣٠ مليون دولار . وسيترتب على ذلك توسع في المرافق الانتاجية الاخرى للمجمع الصناعي ، ويجري العمل لمتابعة تنفيذ برامج استغلال منجم الشيدية الذي سيكون مركز الانتاج الرئيس الواعد في الشركة في المستقبل القريب بسبب جودة نوعية الفوسفات وتوفر كميات كبيرة من الاحتياطي في هذا المنجم .

وللتغلب على مشكلات الاختناقات في نقل الفوسفات فيما بين المناجم والعقبة والمجمع الصناعي - خصوصا بعد الزيادة الكبيرة المتوقعة في الانتاج في السنوات المقبلة - قامت الشركة بشراء ٥٠ شاحنة لنقل الفوسفات ، هذا في الوقت الذي تتابع فيه الدراسات مع وزارة النقل من اجل ربط منجم الشيدية بخط سكة الحديد إلى العقبة .

وفي جواب لسؤال عن الهيكل المالي لميزانية الشركة ذكر السيد الطاهر أن الحجم الكلي لموجودات الشركة كما في ١٩٩٢/١٢/٣١ يبلغ ٢٨٥.٥ مليون دينار منها ١٩٥.٢ مليون دينار موجودات ثابتة بلغت استهلاكاتها المتراكمة ١٢٦.٢ مليون دينار ، كما تبلغ حقوق المساهمين للشركة بتاريخه ١٧١.٩ مليون دينار يشكل الاحتياطي الإجباري منها الحد الاقصى الذي يسمح به قانون الشركات اي ما يساوي ٣٤.٢ مليون دينار التي تمثل قيمة راس مال الشركة ، وتبلغ قيمة الاحتياطي الاختياري والاحتياطات الأخرى ٥٧.٤ مليون دينار كما تبلغ الأرباح المدورة ٢٤.٧ مليون دينار .

اما بالنسبة للمشروعات المشتركة ، فهناك مشروع إنتاج حامض الفوسفوريك بطاقة ٢٢٠٠٠٠ طن سنويا مع الشركة الهندية SPIC الذي سيقام في المنطقة الحرة في منجم الشيدية ومن اجل انتاج هذه الكمية سيحتاج المصنع إلى حوالي ٧٥٠٠٠٠ طن من الفوسفات ، وينتظر احالة عطاء تنفيذ هذا المشروع خلال شهر ايار المقبل ، وينتظر ان يوفر هذا المشروع حوالي ثلاثمائة فرصة عمل لمختلف التخصصات والكفاءات الاردنية ، وهناك المشروع المشترك مع ائتلاف اربع شركات يابانية كبيرة لانتاج ثلاثمائة ألف طن من الأسمدة المركبة سيقام في المنطقة الحرة في العقبة ، وسوف يستخدم هذه المشروع مدخلات اردنية مصنعة في شركتي الفوسفات والبوتاس بمعدل ٨٠ الف طن سنويا من حامض الفوسفوريك (تعادل حوالي ٢٥٠٠٠٠ طن فوسفات) ، و٨٠ الف طن بوتاس ، و٤٠ الف طن من حامض الكبريتيك من انتاج المجمع الصناعي في العقبة ، وينتظر ان يوفر حوالي ١٢٠ فرصة عمل للاردنيين ، وسيقام المشروع في المنطقة الحرة في العقبة وتم الاتفاق مع المشاركين في هذين المشروعين على تسويق انتاجهما بالكامل في كل من الهند واليابان ، اضافة لذلك تدرس الشركة ايضا مشروعا لإقامة صناعة مشتركة لحامض الفوسفوريك والأسمدة مع احدى كبريات الشركات الباكستانية ، اضافة إلى دراسة امكانية التعاون مع احدى الشركات التركية الكبرى والمشاركة معها في زيادة طاقتها الانتاجية مع حامض الفوسفوريك ، وهذه المشاريع المشتركة تنسجم مع السياسة التي رات الشركة أن تنتهجها لضمان استغلال كميات اضافية من الفوسفات الخام ، اضافة لضمان زيادة صادراتها من المنتجات المصنعة لعدد من الدول الصديقة المشاركة معها .

وحول الصعوبات التي تواجهها الشركة بالوقت الحاضر ، أوضح السيد الطاهر انه في وجه المنافسة العالمية المتزايدة في سوق الفوسفات العالمي ، وبسبب انخفاض أسعار الأسمدة إلى مستويات متدنية للغاية لم تصلها منذ سنوات طويلة جدا ، لابد من بذل كل جهد لتخفيض تكاليف الشركة والالتزامات المالية المترتبة عليها ، وهذا يمكن أن يتم من خلال خفض تكاليف الانتاج وعدم تحميل الشركة اية اعباء مالية اضافية يمكن أن تؤدي إلى زيادة هذه التكاليف ، ومن خلال اعادة النظر في الرسوم الحالية التي تستوفى من الشركة سواء على شكل رسوم تصدير او رسوم موانئ ، وغرامات الحمولات المحورية ، والنظر في إمكانية دعم الشركة من خلال دعم صادراتها في هذه الظروف الصعبة لتتمكن الشركة من زيادة قدرتها التنافسية ومن بين الصعوبات الأخرى التي تواجهها الشركة في الوقت الحاضر نقص عدد البواخر الواردة إلى ميناء العقبة بسبب نقص البضائع الواردة اليه وتبذل الشركة جهودا كبيرة للتغلب على هذه الصعوبات ، ولا تالو الشركة جهدا في تطوير عمليات التسويق وادخال اساليب جديدة في الدفع ومحاولة دخول اسواق جديدة .

وفي ختام حديثه اكد السيد الطاهر - مدير عام الشركة اعتزازه بجهود جميع العاملين في الشركة وتفانيهم في أداء واجباتهم لمواصلة مسيرة هذه الشركة لتحقق مزيد من الخير والتقدم لها إسهاما في تحقيق المزيد من الازدهار لاردننا العزيز بقيادة جلالة الملك المفدى .

● ثابت الطاهر

٢٨٥.٥ مليون دينار الحجم الكلي لموجودات الشركة في نهاية عام ٩٢

المطلوب بذل كل جهد ممكن لتخفيف التكاليف والالتزامات المالية المترتبة على الشركة

الهيئة العامة اعادت انتخاب مجلس الادارة السابق واقرت توزيع ارباح ١٢٪ على المساهمين

انتاج شركة التأمين العامة العربية تجاوز المليونين ، والأرباح الصافية ٢٧٦,٧٢٠ ألف دينار لعام ٩٢

الاسواق

■ اقرت الهيئة العامة لشركة التامين العامة العربية في اجتماعها الذي عقد الأربعاء الماضي برئاسة الدكتور رجائي المعشر - رئيس مجلس الادارة - تقرير مجلس الادارة والميزانية العامة بعد الاطلاع عليهما كما اقرت توزيع ما نسبته ١٢٪ ارباحا على المساهمين واعادة انتخاب مجلس الادارة السابق وانتخاب شركة دجاني وعلاء الدين وشركاهم كمدققي حسابات الشركة .

هذا وحققت الشركة زيادة في الانتاج العام تجاوز المجموع العام مبلغ المليوني دينار حيث كان عام ٩١ مبلغ ١.٨٥٦.٥٣٩ مليون دينار واصبح ٢.٠١٧.٤٨٦ مليون دينار عام ٩٢ ، اي بزيادة مقدارها ٨.٦٧٪ وانخفضت الايداعات المدفوعة من مبلغ ١.٤٨٨.٩٠٣ مليون دينار لعام ٩١ إلى ١.٢٩٦.٢٨٨ مليون دينار عام ٩٢ اي بنسبة مقدارها ١٢.٩٪ .

وارتفعت استثمارات الشركة بنسبة ١٩.٧٪ لعام ٩٢ مقابل ٦.٥٢٪ لعام ٩١ ، وهذا الارتفاع في الاستثمارات صاحبه انخفاض في مجموع النقد بلغ ١٢.٧٥٪ عن عام ١٩٩١ ، وقد جاء نتيجة ارتفاع مجموع الأسهم والسندات التي تشكل نسبة ٧٩.٦٦٪ من مجموع الاستثمارات في عام ٩٢ .

رغم ان فروع التامين حققت ارباحا اقل عام ٩٢ عن عام ٩١ وبنسبة انخفاض ٣١.٩٨٪ لكن الايرادات الأخرى حققت ارتفاعا ملحوظا بلغ ١٠٠.٧٪ مما عكس اثرا ايجابيا على الأرباح الصافية التي بلغت ٢٧٦.٧٢٠ الف دينار لعام ٩٢ مقابل ٢١٣.٢٩٠ الف دينار لعام ٩١ اي بزيادة مقدارها ٢٩.٧٤٪ .

وارتفعت الأرباح القابلة للتوزيع من ٢٢٦.٣٢٠ الف دينار لعام ٩١ إلى ٢٨٥.٧٨٥ الف دينار لعام ٩٢ حيث خصص ١٠٪ كاحتياطي اجباري وتوزيع ارباح على المساهمين بنسبة ١٢٪ من راس مال الشركة أي مبلغ ١٤٤ الف دينار مقابل ١٢٠ الف لعام ٩٢ .

هذا وتجدر الاشارة إلى أن اجتماع الهيئة العامة اجتماعا قانونيا حضره مراقب الشركات ومندوب سوق عمان المالي حيث تم اعادة انتخاب مجلس الادارة السابق وهم السادة : شركة المطاحن الهاشمية ويمثلها معالي الدكتور رجائي المعشر ،

وشركة التامين العربية المحدودة ، ويمثلها السيد بدر الفاهوم ، والسيد نبيل المعشر ، والسيد نظير الساطي ، وشركة رانكو للتعهدات العامة ويمثلها السيد عماد المعشر ،

وشركة مصانع الاجواخ الاردنية ويمثلها السيد ميشيل زبانه ، وبنك الاعمال ويمثله السيد غسان شحاتيت والسيد زياد محمد صادق زيد الكيلاني والسيد جورج طنوس والسيد وفا الدجاني والسيد رجائي سكر .

إفتتاح مركز الرمثا للخدمات الزراعية

■ افتتح الدكتور فايز الخصاونة وزير الزراعة والسيد روجر هاريسون سفير الولايات المتحدة في عمان مركز الرمثا الاقليمي للخدمات الزراعية ، وهو احد المراكز الاربعة التابعة للمركز الوطني للبحوث الزراعية ونقل التكنولوجيا والتي تم انشاؤها وتجهيزها بمساعدة من وكالة الولايات المتحدة للانماء الدولي (USAID) وقد حضر الافتتاح مسؤولون من وزارة الزراعة والحكومة الاردنية ومن السفارة الامريكية وجمع غفير من المواطنين والمزارعين المهتمين .

وسوف توفر الابحاث التي تجرى في مركز الرمثا والمراكز الاخرى قاعدة تكنولوجية من اجل تطوير الزراعة في الاردن ودفعها نحو القرن الحادي والعشرين ، ان وضع الزراعة في الاردن وضع حساس بسبب الضغط المتزايد الناتج عن قلة مصادر المياه والاراضي الزراعية ، فتطور الزراعة في الاردن يعتمد على زيادة الانتاج وبنفس الوقت المحافظة على هذه المصادر

الشركة العالمية الحديثة لصناعة الزيوت النباتية
« المساهمة العامة المحدودة »

UMIC

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الادارة

حضرات السادة/ اعضاء الهيئة العامة المحترمين

يسعدني ان اتوجه الى حضراتكم باطيب التحيات باسمي شخصياً ونيابة عن زملائي اعضاء مجلس الادارة. ويسرنا ان نلتقي بكم في هذا الاجتماع الدوري الذي يأتي في نهاية كل عام لاستعراض ومناقشة وإقرار الاعمال والمنجزات للشركة والاطلاع على الاهداف المستقبلية.

ان مجلس الادارة إذ يقدم لحضراتكم تقريره هذا وما حواه من مؤشرات ايجابية يهمه ان ينوه لحضراتكم بان الشركة قد حققت وبكل ثقة تقدماً ملموساً ومضطرداً في مجال تصنيع الزيوت النباتية بسبب ما توفر لديها من كوادر فنية وادارية ساهمت في زيادة الانتاج مع المحافظة على الجودة والتقنية العالية وضمن افضل المواصفات العالمية، ومما كان له الاثر الايجابي بمساهمة الشركة برفد الاقتصاد الوطني.

لهذا وباسمكم جميعاً نتوجه بشكرنا وتقديرنا الى جميع الاخوة العاملين لدى الشركة للجهود التي قدموها خلال السنة المالية التي نستعرض معكم نتائجها.

ويسر مجلس الادارة ان يقدم تقريره السنوي على النحو التالي :

١- الإنتاج

بلغ إجمالي انتاج الشركة خلال عام ١٩٩٢ (٢٩٧٠٠) تسعة وعشرون الف وسبعمائة طناً من مختلف انواع الزيوت النباتية مقارنة بـ (٢٤٥٠٠) اربعة وعشرون الف وخمسمائة طناً خلال عام ١٩٩١ أي بزيادة مقدارها (٥٢٠٠) خمسة آلاف ومائتي طناً والتي تشكل ما نسبته ٢١ ٪ عن عام ١٩٩١، هذا وقد بلغت نسبة التصدير من مجموع الانتاج السنوي لهذا العام ما يساوي ٤٦ ٪ اي بزيادة مقدارها ٢٧ ٪ عن عام ١٩٩١.

٢- المبيعات

بلغ اجمالي مبيعات الشركة خلال عام ١٩٩٢ (١٧ر٩٢٠ر٦٥٩) سبعة عشر مليونا وتسعمائة وعشرون الف وستمائة وتسعة وخمسون ديناراً، مقارنة بـ (١٦ر٦٨٥ر٦٠٥) ستة عشر مليونا وستمائة وخمسة وثمانون الف وستمائة وخمسة دنانير خلال عام ١٩٩١ وبذلك تكون الشركة قد حققت زيادة في قيمة المبيعات بلغت (١ر٢٣٥ر٠٠٠) مليون ومائتين وخمسة وثلاثون الف دينار عن العام الماضي.

وادراكاً من الشركة لاهمية انشطة التسويق ودورها الفعال في دعم وتطوير وترويج مختلف منتوجاتها فقد اولت الادارة اهتماما خاصا بهذه الانشطة عن طريق استخدام وسائل الدعاية والاعلان المرئية والمقروءة بشكل مكثف كالتلفزيون والجرائد والمجلات المحلية بالاضافة الى اصدار بعض النشرات لمنتوجاتها ووضع اللوحات الاعلانية على جوانب الطرق العامة الداخلية والخارجية لمنطقة عمان الكبرى عن مجمل منتوجاتها.

وضماناً لاستمرارية نجاح الشركة لم تدخر جهداً في تطوير منتوجاتها وعبواتها لتفي بكافة احتياجات المستهلك وتلبية احتياجات الاسواق المحلية والخارجية.

وبناءاً على مؤشرات عام ١٩٩٢ بازدياد الطلب على منتوجات الشركة بشكل ملحوظ من السوق المحلي والاسواق الخارجية وبالاضافة للعقود التي تم التوقيع عليها لسد إحتياجات المؤسسات الاستهلاكية العسكرية والمدنية لعام ١٩٩٣ والعقود التي ابرمت لغايات التصدير لعام ١٩٩٣ فانها تعتبر من المؤشرات المبشرة بالخير لزيادة الانتاج والمبيعات بعون الله تعالى للعام ١٩٩٣.

٣- المنجزات والتوسعات

تركزت الجهود على اتخاذ الخطوات الكفيلة بتحسين وتنويع الانتاج بما يتلائم واحتياجات السوق المحلي والتصدير وكذلك رفع الطاقة الانتاجية وقد حققت الشركة خلال عام ١٩٩٢ المنجزات التالية:

- إضافة وحدات لازالة الطعم والرائحة بطاقة انتاجية بلغت ٢٠ طن يومياً بحيث اصبح بالامكان زيادة الطاقة الانتاجية للمصنع لتصبح ٣٥٠٠٠ طن سنوياً.
- تركيب بويلر جديد بطاقة ١٠ طن / ساعة يعتمد في تشغيله على خامات البترول رخيص الثمن بالاضافة الى بويلر آخر لموقع خزانات الزيوت بالعقبة لتسهيل عملية تداول الزيت الخام.
- إنشاء مباني لخطوط الانتاج الاضافية المذكورة اعلاه في المصنع.
- إقامة مبنى إستعلامات وحراسة وكذلك اقامة اسوار حول خزانات الزيوت الخام وتغطية ما بينها بارضيات اسمنتية وذلك حسب متطلبات السلامة العامة والبدء بإنشاء مستودعات جديدة بمساحة ١٨٥٠ متر مربع لتخزين الانتاج.
- شراء وسائط لنقل الموظفين والعاملين في المصنع.
- شراء رافعة شوكية اضافية لتسهيل عملية التحميل والتنزيل في المصنع.
- فتح مكتب متابعة بالعقبة لتسهيل المتابعة والاشراف على خزانات الزيوت الخام واستقبال البواخر والتخليص على جميع المواد الاولية الواردة للمصنع.

وقد بلغت قيمة هذه الاضافات والتوسعات التي اضيفت الى مصنع الشركة ٦٦٣ر٠٠٠ دينار (ستمائة وثلاثة وستون الف دينار) تم تمويلها ذاتياً وبذلك تكون الشركة قد حققت زيادة في القدرة الانتاجية والتخزينية واعطت نموذجاً لما يمكن ان تكون عليه المصانع الهادفة الى تحقيق الافضل والمتميز.

٤- الشؤون المالية

لقد استطاعت الشركة ان تتخلص من قروض طويلة الاجل، بان سددت ما عليها من التزامات طويلة الاجل في حين ان المطلوبات قصيرة الاجل والمتمثلة في اوراق الدفع والتسهيلات الائتمانية قد تناقصت ايضا، فقد بلغ اجمالي المطلوبات للبنوك المحلية كما هي في ٣١ كانون الاول ١٩٩٢.

	١٩٩١	١٩٩٢
١- قروض طويلة الاجل بالدينار الاردني	٥٣٣ر٤٧٦	لا شيء
٢- اوراق دفع لتسديد تمويل استيراد زيوت نباتية بالدينار الاردني	٨٣٠ر٨٠٠	لا شيء
٣- بنوك دائنة "تسهيلات" تمويل استيراد زيوت نباتية بالدينار الاردني	١ر١١٦ر٣٢٨	١ر٣٨٧ر٢٦٧

يلاحظ مما ورد اعلاه ان اجمالي الديون والالتزامات للبنوك المحلية قد تناقصت وانخفضت بنسبة ٥٥ر٩ ٪ تقريباً عن عام ١٩٩١.

٤- يظهر بيان حساب الارباح والخسائر لعام ١٩٩٢، صافي ارباح بمبلغ ٢ر٠٩٣ر٤٦٢ دينار اردني وباضافة ١٣ر٧٦١ دينار رصيد ارباح مدورة من العام ١٩٩١، يصبح صافي الربح القابل للتوزيع والتخصيص ٢ر١٠٧ر٢٢٣ دينار (مليونان ومائة وسبعة الآف ومائتان وثلاثة وعشرون دينارا) ويقترح مجلس الادارة توزيعها على النحو التالي:

بيان المخصص والتوزيع	دينار
- مخصص احتياطي اجباري ١٠ ٪	٢٠٩ر٣٤٦
- مخصص احتياطي اختياري ١٦ ٪	٣٣٤ر٩٥٤
- مخصص رسوم الجامعات ١ ٪	٢٠ر٩٣٥
- مخصص البحث العلمي والتدريب ١ ٪	٢٠ر٩٣٥
- مخصص مكافأة مجلس الادارة	٤٥ر٠٠٠
- توزيع ارباح بنسبة ٢٨ ٪ من رأس المال على المساهمين	١ر٤٠٠ر٠٠٠
- ارباح مدورة للسنة القادمة	٧٦ر٠٥٣
المجموع	٢ر١٠٧ر٢٢٣

٥ - الخطة المستقبلية

- ستعمل الشركة على الاستمرار في إتخاذ كل التدابير والوسائل والخطوات الكفيلة بتحسين وتنويع منتوجاتها بما يتناسب ومتطلبات الاسواق المحلية والخارجية.
- ستقوم الشركة بتشغيل وحدة انتاج وتعبئة الزبدة (المرجرين) والشورتننغ بعبوات وسعات مختلفة تتناسب وطلب المستهلك بحيث تأمل في تغطية إحتياجات السوق من الزبدة النباتية للإستعمال المنزلي بعبوات ٢٥٠ غم و ٥٠٠ غم بشكل رئيسي.
- متابعة موضوع شراء الارض القائم عليها مصنع الشركة في المنطقة الحرة – الزرقاء.
- اعتماد مراكز بيع لمنتوجات الشركة داخل المملكة لتسهيل التوزيع وحسب الحاجة.
- التوجه نحو تركيز الحملات الاعلامية والدعائية لمنتوجات الشركة.
- دراسة إمكانية رفع الطاقة الانتاجية للمصنع لتصل بين ٤٥ - ٥٠ الف طن سنوياً وزيادة سعة خزانات الزيوت الخام.
- إستكمال بناء المخازن بمساحة ١٨٥٠ متر مربع لغايات تخزين المنتجات النهائية.
- إستمرار العمل بإقامة مسجد للعاملين بالمصنع وقاعة لتبديل الملابس مضافاً اليها المرافق الصحية.
- تطوير نظام مكافحة الحريق بتركيب اجهزة حديثة في المصنع.
- تطوير برامج الحاسوب الآلي لخدمة اغراض وتوسعات الشركة.
- تحديث كادر الموظفين والعاملين في الشركة واعتماد الاسس المتطورة في التعيين والترقية والمكافآت.

٦- توصيات مجلس الادارة

تطبيقاً لاحكام نظام الشركة، نوصي هيئتكم الموقرة بالموافقة على الاطلاع والمناقشة على:-

١- تلاوة وقائع اجتماع الهيئة العامة العادية السابقة وإقراره.
٢- مناقشة تقرير مجلس الادارة لاعمال الشركة لعام ١٩٩٢ والمصادقة عليه.
٣- تلاوة تقرير مدققي الحسابات عن ميزانيتها وحساباتها الختامية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ١٩٩٢
٤- مناقشة الميزانية العمومية والحسابات الختامية عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول ١٩٩٢
٥- الموافقة على مقترحات مجلس الادارة بتوزيع الارباح وتخصيصها بما في ذلك توزيع ما نسبته ٢٨ ٪ من رأس المال كأرباح وتدوير الرصيد الباقي للسنة القادمة.
٦- إنتخاب مدققي الحسابات للسنة المالية ١٩٩٣ وتفويض مجلس الادارة بتحديد اتعابهم.
٧- اية امور اخرى وفقاً للقانون.

والله ولي التوفيق

المهندس عوني الساكت
رئيس مجلس الادارة

اجتماع الهيئة العامة العادي للشركة العالمية الحديثة لصناعة الزيوت النباتية المساهمة المحدودة

منذ تحويل الشركة الى مساهمة عامة في سنة ١٩٨٩ وبرأس مال قدره خمسة ملايين دينار، بدأت العالمية الحديثة لصناعة الزيوت النباتية مسيرة النجاح، فاخذت تحتل مكان الصدارة بين الشركات المنتجة في الاسواق الاردنية والعربية.. وصار شعارها رمزاً للجودة ومفخرة للصناعة الوطنية الجيدة، وموضع ثقة للمستهلك الذي نجح في اختيار الانتاج المميز.

والآن تعتبر الشركة رافدا مهما من الروافد الاقتصادية الوطنية رغم الفترة الزمنية القصيرة لانطلاقتها الجديدة.

فهي في تطور مستمر وخصوصا بدعم الاسواق المحلية بالزيوت النباتية ومشتقاتها مثل زيت الذره (جولدن كورن) وزيت النخيل (صن جولد) وزيت الصويا (شهرزاد) والزبده النباتية وسمنة الشورتننغ والتي تضاهي مواصفاتها الزيوت العالمية الاخرى.

بلغت الطاقة الانتاجية لعام ١٩٩٢ حوالي ٣٠ الف طن فكان اجمالي المبيعات حوالي ٢٩,٧٠٠ طن بقيمة ١٧,٩ مليون دينار.

علما بان مبيعات الربع الاول من عام ١٩٩٣ بلغ (٣,٢٠٠) ثلاثة ملايين ومائتي الف دينار وقد تم عقد اتفاقيات بكمية ٢٥ الف طن بقيمة ١٩ مليون دولار بالاضافة الى عقود المؤسسات الاستهلاكية المدنية والعسكرية.

وتحظى الشركة كمؤسسة اقتصادية وطنية بتقدير كبير فهي تدعم من خلال صادراتها الاقتصاد الوطني وتوفر العملة الصعبة وتساهم في تشغيل الكفاءات والايدي العامله والمهارات المحلية اضافة الى اسهامها في دعم صناعات اخرى قائمة مثل عبوات الصفيح، الكرتون، البلاستيك، كما وان الشركة بصدد رفع الطاقة الانتاجية وزيادة عدد خطوط الانتاج ومستودعات التخزين وتطويرها وذلك باستخدام احدث التقنيات العالمية وذلك استجابة لتزايد الطلب على المنتج مما يجعل الشركة تستمر في اعمال التوسعات والتطوير والتحسين وتنويع المنتجات بما يتلاءم مع احتياجات المستهلك ورغباته وهي بصدد الوصول الى طاقة انتاجية لتصل بحدود ٤٥ - ٥٠ الف طن سنويا خلال الاعوام القادمه.

وقد عقدت الهيئة العامة للشركة اجتماعها السنوي الثالث في قاعة غرفة تجارة عمان برئاسة المهندس عوني الساكت رئيس مجلس الادارة وجميع اعضاء مجلس الادارة وبحضور عدد كبير من المساهمين ومن بينهم مندوبو الشركات الكبرى والبنوك والمؤسسات العامة والخاصة.

وفي بداية الاجتماع تحدث رئيس مجلس الادارة عن أوضاع الشركة وانجازاتها بشكل عام ثم جرى نقاش واسع شارك فيه عدد من المساهمين، حيث اجاب الرئيس على جميع استفسارات الاخوة المساهمين.

وبناء عليه تمت المصادقة على الميزانية العمومية لعام ١٩٩٢ بما فيها تقرير مجلس الادارة وتوصياته وبخطته المستقبلية وتوزيع نسبة ٢٨٪ ارباح على المساهمين من قيمة السهم الاسمية.

الميزانية العمومية كما هي في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢

الموجودات		١٩٩٢	١٩٩١
الموجودات الثابتة		دينار	دينار
تكلفة الموجودات الثابتة		٦ر٢٩١ر١١٢	٥ر٦٢٧ر٢٤٨
ينزل : الاستهلاك المتراكم		(١ر١١٧ر٣٧٠)	(٧٠٣ر٩٦٦)
القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	إيضاح رقم "٣"	٥ر١٧٣ر٧٤٢	٤ر٩٢٣ر٢٨٢
الموجودات المتداولة			
مواد اولية بالمخازن	إيضاح رقم "٢" ب	٢ر١٩٣ر٦٩٣	٣ر٥٠٧ر٢٧٠
بضاعة جاهزة بالمخازن	إيضاح رقم "٢" ج	٥٢١ر٨٦٤	٢٧ر٠٠٠
قطع غيار بالمستودعات	إيضاح رقم "٢" د	٣٨٠ر٦٨٨	٣٩٠ر٧٨٨
تأمينات ومصاريف اعتمادات مستندية	إيضاح رقم "٤"	١٤ر٣٣٢	٥٤١ر٦٨٨
ذمم مدينة تجارية بعد خصم الديون المشكوك فيها والبالغة ٤٣٧٥٢ دينار	إيضاح رقم "٧"	٣٧٤ر٩١١	٧٩٩ر٠٧٨
حسابات مدينة اخرى	إيضاح رقم "٦"	٦٥٢ر٧٦٧	٢٩٨ر٩٦٨
مشاريع تحت التنفيذ		٧٠ر٧١٩	—
نقد في الصندوق ولدى البنوك	إيضاح رقم "٨"	٨٢ر٥٨٩	١٥٥ر٦٣٧
مجموع الموجودات المتداولة		٥ر٢٩١ر٤٦٣	٥ر٧٢٠ر٤٢٩
مجموع الموجودات		١٠ر٤٦٥ر٢٠٥	١٠ر٦٤٣ر٧١١

المطلوبات		١٩٩٢	١٩٩١
حقوق المساهمين والمطلوبات		دينار	دينار
رأس المال المصرح به ٥ مليون سهم، قيمة السهم الواحد دينار واحد.		٥ر٠٠٠ر٠٠٠	٥ر٠٠٠ر٠٠٠
رأس المال المكتتب به والمدفوع بالكامل		٥ر٠٠٠ر٠٠٠	٥ر٠٠٠ر٠٠٠
إحتياطي إجباري ١٠ ٪		٤٣٥ر٧٩٨	٢٢٦ر٤٥٢
إحتياطي إختياري ١٦ ٪		٧٨٧ر٨٥٨	٤٥٢ر٩٠٤
ارباح مدورة منقولة من بيان "ج"		٧٦ر٠٥٣	١٣ر٧٦١
صافي حقوق المساهمين.		٦ر٢٩٩ر٧٠٩	٥ر٦٩٣ر١١٧
مطلوبات طويلة الاجل			
قروض بنكية		—	٥٣٣ر٤٧٦
المطلوبات المتداولة			
اوراق الدفع		—	٨٣٠ر٨٠٠
بنوك دائنة	إيضاح رقم "٩"	١ر٣٨٧ر٢٦٧	١ر١١٦ر٣٢٨
ذمم دائنة		٢١٧ر٦٥٧	٣٤٣ر٣١٧
مصاريف مستحقة	إيضاح رقم "١٠"	٣٧ر١٦٢	٢٢ر١٦٥
مخصص مكافأة نهاية الخدمة		١٢ر٠٥٦	١٢ر٠٥٦
مخصص رسوم الجامعات		٤٣ر٥٨٠	٢٢ر٦٤٥
مخصص البحث العلمي والتدريب		٤٣ر٥٨٠	٢٢ر٦٤٥
مخصص مكافأة اعضاء مجلس الادارة		٤٥ر٠٠٠	٤٥ر٠٠٠
مخصص مكافأة العاملين في الشركة		٢٥ر٠٠٠	—
مخصص توسعات تخزين وتعبئة		٢٧٢ر١١٦	٢٧٢ر١١٦
بوالص اعتمادات قيد التسديد	إيضاح رقم "٥"	٥٨٥ر٥٩٤	٥٣٠ر٠٤٦
مخصص عمولات مبيعات		٦٠ر٠٠٠	—
امانات ارباح مساهمين غير موزعة لعام ١٩٩١		٣٦ر٤٨٤	—
ارباح معدة للتوزيع		١ر٤٠٠ر٠٠٠	١ر٢٠٠ر٠٠٠
مجموع المطلوبات المتداولة		٤ر١٦٥ر٤٩٦	٤ر٤١٧ر١١٨
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		١٠ر٤٦٥ر٢٠٥	١٠ر٦٤٣ر٧١١

بيان المتاجرة والأرباح والخسائر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢

البيان		١٩٩٢	١٩٩١
		دينار	دينار
المبيعات		١٧ر٩٢٠ر٦٥٩	١٦ر٦٨٥ر٦٠٥
ينزل : رسوم استهلاك "مدفوعة لأمر وزارة المالية"		(٦٨٢ر١٥١)	(٨٩٧ر٣٩٤)
صافي المبيعات		١٧ر٢٣٨ر٥٠٨	١٥ر٧٨٨ر٢١١
بضاعة تامة الصنع أول المدة		٢٧ر٠٠٠	٣٢٦ر٣٣٤
تكلفة إنتاج المصنع	بيان "د"	١٤ر٥٧٢ر٦٥٧	١٢ر٥٨٢ر٠٨٥
كلفة البضاعة المعدة للبيع		١٤ر٥٩٩ر٦٥٧	١٢ر٩٠٨ر٤١٩
ينزل : بضاعة تامة الصنع آخر المدة		(٥٢١ر٨٦٤)	(٢٧ر٠٠٠)
تكلفة المبيعات		١٤ر٠٧٧ر٧٩٣	١٢ر٨٨١ر٤١٩
مجمل ربح المتاجرة		٣ر١٦٠ر٧١٥	٢ر٩٠٦ر٧٩٢
يطرح : المصاريف الادارية والعمومية	إيضاح رقم "١٢"	(٥٠٠ر٣٠٩)	(٤٢٤ر١٩٤)
مصاريف البيع والتوزيع	إيضاح رقم "١٣"	(٥٧٠ر٠٨١)	(١٩٧ر٧٢٤)
مخصص ديون مشكوك فيها		—	(١٣ر٧٥٢)
إطفاء خسائر ومصاريف ما قبل الشروع الرسمي بالعمل.		—	(٤٤١ر١٧٠)
مجموع الارباح		٢ر٠٩٠ر٣٢٥	١ر٨٢٩ر٩٥٢
يطرح : خسائر بيع "موجودات ثابتة"		(٠٠٠ر٤٤٩)	١٩ر٣١٣
يضاف : إيرادات متنوعة		٢ر٥٨٦	١ر٨٥٤
صافي أرباح العام	بيان "ج"	٢ر٠٩٢ر٤٦٢	١ر٨٥١ر١١٩

بيان توزيع الأرباح والخسائر عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٢

البيان	١٩٩٢	١٩٩١
	دينار	دينار
صافي أرباح العام	٢ر٠٩٢ر٤٦٢	١ر٨٥١ر١١٩
أرباح مدورة من عام ١٩٩١	١٣ر٧٦١	—
صافي الارباح القابلة للتوزيع	٢ر١٠٧ر٢٢٣	١ر٨٥١ر١١٩
١٠ ٪ إحتياطي إجباري	٢٠٩ر٣٤٦	١٨٥ر١١٢
١٦ ٪ إحتياطي إختياري (٢٠ ٪ لسنة ١٩٩١)	٣٣٤ر٩٥٤	٣٧٠ر٢٢٤
١ ٪ مخصص البحث العلمي والتدريب	٢٠ر٩٣٥	١٨ر٥١١
١ ٪ مخصص رسوم الجامعات	٢٠ر٩٣٥	١٨ر٥١١
مخصص مكافأة اعضاء مجلس الادارة	٤٥ر٠٠٠	٤٥ر٠٠٠
أرباح مقترحة للتوزيع بنسبة ٢٨ ٪ من رأس المال (٢٤ ٪ لسنة ١٩٩١)	١ر٤٠٠ر٠٠٠	١ر٢٠٠ر٠٠٠
تدوير الرصيد للسنة القادمة ١٩٩٣ . بيان "أ"	٧٦ر٠٥٣	١٣ر٧٦١
المجموع	٢ر١٠٧ر٢٢٣	١ر٨٥١ر١١٩

تقرير فاحصي الحسابات

الى السادة / مساهمي الشركة العالمية الحديثة لصناعة الزيوت النباتية م.ع.م.
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد فحصنا الميزانية العمومية للشركة العالمية الحديثة لصناعة الزيوت النباتية (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١/ كانون الاول/ ١٩٩٢ وبياني الارباح والخسائر والتشغيل ومصادر الاموال واستخداماتها للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ، والمقدمة لنا من مجلس ادارة الشركة مع الايضاحات من رقم "١" الى رقم "١٤" المرفقة بها مقارنة بالبيانات المالية لسنة ١٩٩١.

لقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي كانت حسب علمنا واعتقادنا ضرورية لاغراض التدقيق التي قمنا به وفقا لقواعد التدقيق المتعارف عليها.

وشمل فحصنا اجراء الاختبار اللازم للقيود والسجلات الحسابية كما شمل اجراءات التدقيق الاخرى التي وجدناها مناسبة.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية وان البيانات الحسابية المرفقة متفقة معها.

وفي رأينا ان البيانات الحسابية المرفقة تظهر بصورة عادلة المركز المالي للشركة العالمية الحديثة لصناعة الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ /كانون اول/ ١٩٩٢ ونتائج اعمالها للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ وفقا للاصول المحاسبية المتعارف عليها، واننا لم نطلع من خلال الفحص الذي قمنا به على ما يفيد وقوع مخالفات لاحكام القانون او النظام الداخلي للشركة على وجه مؤثر في نشاط الشركة او في مركزها المالي.

وعملا بأحكام المادة "٢٣٣" من قانون الشركات رقم "١" لسنة ١٩٨٦ المعمول به نبين الآتي :-

ان نظام الضبط الداخلي يحقق الرقابة المنشودة.

تم التحقق والتثبت من موجودات ومطلوبات الشركة وفقا للقواعد المتبعة والمتضمنة حصر عمليات الجرد وتأييد الذمم والاجراءات المتعارف عليها الاخرى.

ان البيانات المالية التي يتضمنها تقرير مجلس الادارة المقدم للهيئة العامة متفق مع قيود الشركة وسجلاتها.

استنادا الى ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة بالمصادقة على البيانات الحسابية المرفقة، وعلى توصية مجلس الادارة بتوزيع الارباح وتخصيصها بما فيها توزيع ارباح على المساهمين بمعدل ٢٨٪ وتدوير الرصيد والبالغ (٧٦ر٠٥٣) دينار للعام القادم.

محمد باسم نمر عبد الرحمن
مدقق مجاز ومحاسب رقم (٤٢٥) أ

عمان في ١٩٩٣/٢/٩

تحت رعاية سمو ولي العهد وبحضور وزير التخطيط

افتتاح المعرض السنوي السادس لشركة الانظمة المثالية (EXPO 93)



● وزير التخطيط وشرح من السيد كريم قعوار مدير عام الشركة ويبدو السيدان ميشيل حمارنة مدير مكتب سمو ولي العهد والسيد رنين قعوار رئيس هيئة المديرين في الشركة





● السادة توفيق قعوار وعصام بدير و د. امية طوقان في المعرض



● اجنحة ل (٦) مراكز جديدة في شركة الانظمة المثالية

د. فريز: المعرض تظاهرة سنوية رائعة تؤكد ابداعات الشباب الاردني في مجال الكمبيوتر

كتب عوني الداوود:

■ تحت رعاية سمو الامير الحسن ولي العهد وبحضور وزير التخطيط الدكتور زياد فريز تم يوم الاربعاء الماضي في فندق الماريوت افتتاح المعرض السنوي السادس لشركة الانظمة المثالية (ابل)، وقد حضر حفل الافتتاح مدير مكتب سمو الامير الحسن السيد ميشيل حمارنة وعدد من المسؤولين ورجال الاعمال ورجال الصحافة والاعلام وجمع من مدراء شركات الكمبيوتر والمدعوين.

وزير التخطيط الدكتور زياد فريز اعرب عن اعجابه بما شاهده في المعرض ووصفه بانه تظاهرة سنوية رائعة، واشاد بالطاقات الاردنية الشابة والمبدعة من موظفي شركة الانظمة المثالية، واكد على ان قطاع الكمبيوتر في الاردن يعتبر من القطاعات الهامة في مجال الخدمات القادرة على ان تلعب دورا اكبر في استقطاب الطاقات الاردنية الشابة واكتشاف ابداعاتها والمساهمة في حل مشكلة البطالة، "نص الحديث على الصفحة الاولى".

هذا وقد تميز معرض الانظمة المثالية لهذا العام باحدث ما توصلت اليه تكنولوجيا الكمبيوتر في العالم، واحدث انتاج لشركة ابل للكمبيوتر حيث تم عرض لكثر من لجهزة جديدة تعرض لاول مرة في الاردن خلال هذا المعرض، علاوة على ما تميز به المعرض من تنوع وتقسيمات ابرزت توسع شركة الانظمة المثالية بتقديم خدماتها المتخصصة لتشمل كافة القطاعات الاخرى مثل مجال الاتصالات والهندسة والتعليم والصحافة والطباعة والنشر وفرز الالوان والتطوير والاستخدامات المنزلية والاغراض المتعددة.

جديد الاجهزة

برهن المعرض على ان اجهزة ابل المتطورة قادرة على مواكبة ومنافسة التكنولوجيا العالمية وانها تتغير بمعدل كل ستة اشهر وان ابل لديها دائما الجديد في كل مجال.. ومن ابرز الجديد الذي تم عرضه للمرة الاولى من خلال هذا المعرض الاجهزة التالية:

● باقة من موظفات للشركة وجهود في استقبال الزوار

* جهاز (ماكنتوش كلور كلاسيك – Macintosh Colour Classic):

– وهو جهاز متطور وسريع (١٦ ميغا هيرتز) ويعتبر تطورا لاجهزة الكلاسيك السابقة ويزيد عليها بسرعته وبالوانه.

* (بوربوك ١٦٥ ملون – Power Book 165 C):

– كانت الشركة قد عرضت اجهزة البور بوك ١٠٠، ١٤٠، ١٧٠ في معرضها السابق EXPO 92 وقد ظهرت موديلات جديدة لاجهزة البور بوك خلال هذا العام ومنها:

بور بوك ١٦٠، ١٨٠، ٢١٠، ٢٣٠، ١٦٥ ملون.

ويعتبر جهاز بور بوك 165C ذا قدرة عالية وهو متطور جدا، وملون للمرة الاولى، وسريع (٣٣ ميغا هيرتز) ويعتبر من اقوى الاجهزة المتوفرة لدى الشركة.

* ماكنتوش IIVI + ماكنتوش IIVX:

– والجديد في هذه الاجهزة ان CD رم اصبحت جزءا من الجهاز (Builtin)، ويمكن اضافة سعة كبيرة لهذه الاجهزة تصل الى الف ميغابايت بحيث يمكن تخزين العاب او موسيقى او موسوعة كبيرة في الجهاز، وهو جهاز ذو قدرة عالية.

* من مواصفات (ماكنتوش – IIVI):

– سرعته تصل الى ٢٥ ميغا هيرتز.

– الرام يبدأ من ٤–٨ والى ٣٢ ميغا هيرتز واكثر.

– سعة الـ H.D ٨٠ ميغابايت وتصل الى ٢٣٠ ميغا بايت (حسب متطلبات المستعمل).

* من مواصفات (ماكنتوش – IIVX):

– افضل قدرة من ماكنتوش IIVI وسرعته تصل الى ٣٣ ميغا هيرتز.

– الرام من ٤ الى ٣٢ ميغا هيرتز (حسب الطلب).

– السعة لـ H.D ٢٣٠ ميغا بايت فما فوق (يصل الى حوالي ٥٠٠ ميغابايت).

* جهاز ماكنتوش (Duo Dock):

– ويمكن وصفه انه "جهازان في جهاز واحد"، اذ يمكن وضع جهاز (النوت بوك) في مكان مخصص في شاشة اكبر (فراغ) حيث يمكن للمستخدم حين العودة لمكتبه من وضع جهاز النوت بوك في فراغ بذلك الجهاز وتركيبه على شاشة اكبر اكثر وضوحا، وحين الخروج من المكتب وبالضغط على ازرار يخرج النوت بوك ليكون في متناول المستعمل.. ويتوفر من هذا الجهاز نوعان (Duo Dock 210) + (Duo Dock 230).

* ماكنتوش سانتريس ٦١٠ + سانتريس ٦٥٠:

– وهذه الاجهزة غير متوفرة في المعرض ولكنها ستكون في متناول الجمهور خلال الشهرين المقبلين، وهذه اجهزة ذات قدرة عالية وسرعة كبيرة واحدث ما انتجته ابل:

سرعة مذهلة في التطور وموديل جديد كل (٦) اشهر من (ابل)

● جهاز (ماكنتوش نيو) الجديد

(٥) اجهزة جديدة تعرض للمرة الاولى في السوق الاردني

٦ مراكز جديدة لخدمة اكثر تخصصاً لكافة القطاعات

جديد الطابعات

* احدث ما توصلت اليه الطابعات في العالم (ابل كلور برنتر – Apple Colour Printer) وهي جديدة جدا في الاسواق العالمية (٣٦٠ نقطة / بوصة)

* كذلك الماسح الضوئي بالالوان – (Colour Scanner) وسيتوفر خلال الشهرين المقبلين انواع جديدة من طابعات ابل المتطورة.

المراكز الجديدة للشركة

من ابرز ما تميز به هذا المعرض التوسع الذي قامت به شركة الانظمة المثالية في السوق الاردني لخدمة اكثر تخصصا لكافة القطاعات ولخدمة جميع العملاء كل في موقعه وحسب حاجاته، حيث انقسم المعرض الى ستة اجنحة كبيرة احتوت ستة مراكز اساسية على النحو التالي:

● مركز الخدمات: وهو يؤمن لمالكي ابل ماكنتوش ضمانة مدى الحياة على الاجهزة.

● المركز المثالي: ويؤمن حلولاً شاملة وجديدة للمهندسين ورجال الاعمال والاستعمالات المنزلية.

● مركزابل: ويوفر الحلول الجديدة والفريدة للقطاعات الحكومية والصناعية والتعليمية والاتصالات.

● مركز النشر والتصميم: وهو يخدم الصحف والمطابع ومكاتب التصميم ويعرض آخر التكنلوجيا المتطورة في عالم النشر والتصميم والطباعة ممثلة في (لينوتايب -هل) الرائدة في هذا المجال.

● مركز التطوير المثالي: ويقدم الحزم البرمجية مثل المحاسب المثالي الحائز على الجائزة الذهبية العالمية 4D لتطبيق قواعد البيانات.

● مركزابل للتطوير: وهو المركز الاول من نوعه في الشرق الاوسط الذي يهدف الى دعم وتدريب مطوري الحزم البرمجية باللغة العربية لاجهزة ابل ماكنتوش.

اقامته مؤسسة عبدالرحمن الطريفي التجارية

عرض فني للإصدار الأول لنظام "آرت للأطباء"





● جانب من الحضور ● السيد هاني موسى ● السيد مروان الحداد

النظام يخدم مجال العيادات التخصصية والمستشفيات والمراكز الصحية

الاسواق

■ اقامت مؤسسة عبدالرحمن الطريفي التجارية في فندق فيلادلفيا الاسبوع الماضي عرضا فنيا للإصدار الأول لنظام ارت للاطباء، الذي يعمل تحت نظام MS، WINDOWS 3.1 مع دعم اللغة العربية والذي يخدم مجال العيادات التخصصية والمستشفيات والمراكز الصحية، وهذا النظام من برمجة ودراسة واعداد السيد مروان سليم الحداد - مدير قسم وتطوير البرمجيات.

تحدث السيد مروان في هذا المعرض عن اهداف النظام وهو توفير التطبيقات المتقدمة في مجال الحاسوب وخاصة التطبيقات التي تعمل تحت نظام Windows والتي تدعم اللغتين العربية واللاتينية في نفس الوقت.

وبيّن ميزات نظام ارت من حيث البرامج والانظمة التي تعمل تحت نظام Windows مع دعم اللغة العربية، مما يكسب البرنامج جميع ميزات العمل على نظام النوافذ واستعمال الفارة باختيار وتنفيذ الوظائف مما يسهل طريقة العمل على النظام، فهو الأول من نوعه من حيث طريقة العرض وحفظ وتوفيق البيانات حيث يتميز النظام بمجموعة كبيرة من الرموز مما يسهل طريقة الاستعمال وتحديد الوظيفة المطلوبة، كما يتميز بطريقة عرض الصور التوضيحية والتشخيصية لكافة التخصصات الطبية مما يسمح للمستخدم من توثيق الملاحظات والبيانات على نفس الصورة والاحتفاظ بها لحين الحاجة.

هذا النظام يقوم بخدمة جميع الاطباء والعيادات ولجميع التخصصات الطبية كما ويخدم قطاع المستشفيات العامة والخاصة والمراكز الصحية.

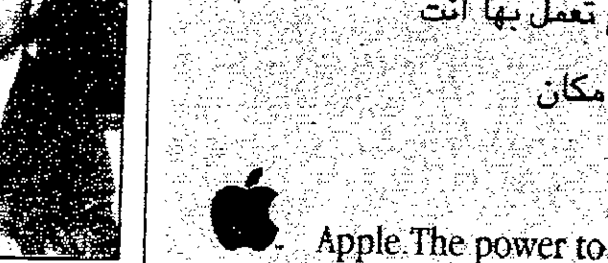
وتحدث عن محتويات واقسام هذا النظام قائلا بانه يحتوي على برنامج المراجعين وبرنامج الكشف والتشخيص، وبرنامج المصاريف والذمم وبرنامج الفحوصات المخبرية وبرنامج التشخيص بالصور وبرنامج صور الاشعة وبرنامج الادوية وبرنامج الرسم الحر وبرنامج التعليمات.

كما ويحتوي هذا النظام على عدد من البرامج والوظائف المساعدة منها مفكرة هاتف ومفكرة للمواعيد والحجوزات ومفكرة كلمة السر وبرامج اخرى مساعدة. وتحدث ايضا عن متطلبات تشغيل نظام آرت وعن التطويرات المستقبلية على نظام آرت.

اما بالنسبة عن الميزات الخاصة للمستخدم، فإنه يتوفر صيانة مجانية لمدة عام، وتدريب مجاني للنظام لمدة عشرة ساعات عملية، وخط ساخن للاستفسار والمساعدة ومفتاح خاص لحماية النظام من العبث والنسخ وبطاقة تسجيل للمستخدم والحصول على الاصدارات المستقبلية بتكلفة زهيدة.



اللجنة الاجتماعية في جمعية الحاسبات تنظم "رحلة الربيع" إلى أم قيس



● امجد العبوة

■ دعت اللجنة الاجتماعية في الجمعية الاردنية للحاسبات إلى رحلة تنظمها يوم الجمعة المقبل ٣٠ نيسان الجاري إلى "ام قيس".

وذكر السيد امجد العبوة - رئيس اللجنة الاجتماعية في الجمعية - ان هذه الرحلة (رحلة الربيع) تاتي ضمن خطة اللجنة الهادفة للترفيه عن الاعضاء واسرهم في مثل هذه المناسبات والعطلات الرسمية لقضاء يوم عائلي ممتع في احضان الطبيعة الخلابة والآثار بعيدا عن اجواء العمل اليومي.

واوضح ان التجمع سيكون في كراجات العبدلي الساعة الثانية بعد الظهر حيث ينطلق الجميع في الساعة الثانية والنصف تماما، وسيشمل برنامج الرحلة تجولات بين الآثار والاستمتاع بالمناظر الطبيعية ولعب الكرة والصحون الطائرة وغيرها من الالعاب حتى غروب الشمس، كما يحتوي برنامج الرحلةعلى بوفيه عشاء فاخر في مطعم روميرو في السابعة مساء، وستكون العودة في حوالي الساعة التاسعة والنصف مساء من ام قيس.

واشار السيد العبوة أن اسعار تذاكر الاشتراك في الرحلة (عشرة دنانير للكبار وخمسة دنانير للصغار).

الأسواق

عرض كبير للسيارات الأمريكية ولوازمها في الأردن

السفير الأمريكي: السيارات الأمريكية تطورت موديلاتها وأسعارها أصبحت منافسة للسيارات الألمانية واليابانية

محمد عصفور: المعرض خطوة على طريق فتح آفاق جديدة للتجارة الخارجية مع السوق الأمريكي

كتبت ريما العريدي

■ اشاد سيادة الشريف زيد بن شاكر - رئيس الوزراء بمعرض السيارات الامريكية ولوازمها خلال حفل الافتتاح للمعرض الذي اقيم في الفترة من ٢٠ إلى ...سان الجاري بادارة وتنظيم معرض عمان الدولي للسيارات / طريق المطار - مؤسسة ارض المعارض الدولية وذلك بمشاركة وكلاء السيارات الامريكية في الاردن .

وقد حضر افتتاح المعرض جمهور غفير يتقدمهم السفير الامريكي في الاردن السيد روجرجي هاريسون ، وعدد كبير من المسؤولين ورجال الاعمال ومدير الامن العام وعدد كبير من افراد الامن العام .

سفير الولايات المتحدة الامريكية في الاردن السيد هاريسون ، قال في تصريح لـ"الأسواق" : اعتقد ان الاردنيين والعالم العربي غير متحمسين لاقتناء السيارات الامريكية بسبب ضخامتها وارتفاع اسعارها ، ولكن طرات في السنوات العشر الاخيرة العديد من التغيرات على هذه السيارات من حيث الحجم والسعر وسوف يساعد ذلك من عملية التسويق لهذه السيارات .

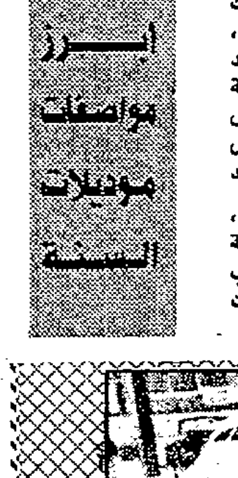
واعرب عن امله في ان يكون هذا المعرض نقطة لبداية تعاون جديدة مع السوق الاردني ولتعميق للروابط الامريكية - الاردنية ، مشيرا إلى انه لاغنى عن التعاون مع الشركات الاردنية والسوق الاردني .

السيد هاريسون قال في مقدمة (كتيب المعرض) : إنني متشوق لعرض السيارات الامريكية في عمان بمعرض عمان الدولي للسيارات ، إن هذا الوقت مناسب جدا لعرض السيارات الامريكية .. نوعياتها ، وموديلاتها وتطورها في السوق الاردني ، واوضح ان السيارات الامريكية قد تحسنت نوعياتها كثيرا ، كما ان اسعارها اصبحت منافسة للسيارات الالمانية واليابانية .

. كما أعرب السفير الامريكي عن عميق شكره لجلالة الملك الحسين ولسمو الامير عبدالله وللقوات المسلحة الاردنية لعرض سياراتها الجديدة والسيارات الكلاسيكية .

من ناحيته قال رئيس اتحاد غرف التجارة الاردنية السيد محمد عصفور أن إقامة هذا المعرض تاتي خطوة واقعية وترجمة عملية لعمق الروابط الامريكية الاردنية ، واعرب عن امنياته في ان يكون هذا المعرض بمثابة خطوة على طريق فتح آفاق جديدة للتجارة الخارجية مع السوق الامريكي .

السيد محمد عياد - رئيس مجلس الادارة لمعرض عمان الدولي للسيارات (مؤسسة ارض المعارض الدولية) من ناحيته شكر كل من ساهم في انجاح هذا المعرض واخراجه إلى حيز الوجود وخص بالشكر سفارة للولايات المتحدة الامريكية في عمان ، وشركة جنرال موتورز الامريكية وشركة جلاهي الامريكي .



● السيد طاهر المصري والسفير الامريكي في المعرض

● مدير الامن العام والسفير الامريكي

المشاركون في المعرض

● ● شارك في معرض السيارات الامريكية ولوازمها وكلاء السيارات الامريكية في الاردن وفي مقدمتها :

● شركة التوفيق للسيارات والمعدات ، الممثل والوكيل المجهز لسيارات كرايسلر وعجلات جيب في مجال السحب الامامي والخلفي ، وستقوم الشركة بادخال سيارات شيروكي ورانكر بمحركات من فئتي ٢.٥ لتر و٤ لتر إلى السوق الاردنية ، إضافة إلى ذلك ستقوم الشركة بعرض وإدخال النموذج الجديد من سيارات جراند شيروكي في للنصف الثاني من السنة الحالية .

● شركة الشرق العربي لتجارة السيارات ، التي تاسست عام ١٩٥٩ لتكون المتخصص الرئيس في التعامل بقطع غيار جي ام اوبل ، بونتياك ، جي . ام سي .. ثم اجزاء مجموعة شركات سكودا ، فولكس فاجن منذ عام ١٩٨٥ ، وتتطلع الشركة إلى إعادة ادخال منتجات بونتياك جي ام سي إلى الاردن .

● شارك في المعرض كذلك العديد من الشركات المحلية والامريكية وهي :

مؤسسة العماري التجاريه ، والشركة العربية لتجارة الآليات ، وكارفيل المساهمة ، ومؤسسة الشرقيون لتجارة الآليات ، وشركة البتراء للملاحة والتجارة الدولية المحدودة ، والشركة التجارية الصناعية ، وفؤاد ابوجابر واولاده (فراج وشركاه) ، وجريفيازسين - تريك ، ومؤسسة الجهاد التجارية ، وشركة الاردن للاستيراد والتجارة ، والشركة الاردنية للتسويق ، ورامي للتجارة (اس . ا . اي) ، وسليمان طنوس واولاده المحدودة ، وشركة احمد الفقير وشركاه (صن الكتريك) ، ويونيفرسال براز ، وشركة محمد وهيثم ابو الراغب التجارية .. وغيرها من الشركات المحلية والامريكية .



تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات تتمات

رئاسة الوزراء

الخبراء والهيئات المختصة .

واشار ايضا إلى قيام القطاع الخاص بالمشاركة جنبا إلى جنب مع القطاع العام في رسم السياسات والملامح العامة للمواصفات والمقاييس عبر مجلس ادارة يضم ١٥ عضوا برئاسة وزير الصناعة والتجارة وعضوية قيادات العمل الخاص .

واشار ايضا إلى اهمية القانون باعتباره ملزما لكافة المؤسسات العامة والخاصة وللافراد بالتقيد بالمواصفات المعتمدة في مجال المحافظة على البيئة والصحة المهنية .

ويتضمن مشروع القانون على عقوبات متشددة كما اوضح السيد عوض في اشارة واضحة وصريحة إلى تفاوت الغرامات ما بين ٥٠٠ دينار و٥ آلاف دينار والحبس لمدة لا تقل ...شهر ولا تزيد عن ثلاثة ...لكل من يحاول الخداع المستهلك .

...رب السيد عوض عن امله ...يحقق مشروع القانون ...هداف التي وضع لاجلها ولعل من ابرزها الارتقاء بمستوى وجودة الصناعة الوطنية لضمان ارتيادها لاسواق جديدة علما بان مشروع القانون - حسب ما أوضح - لن يقره مجلس الوزراء بقانون مؤقت وإنما سيتم عرضه على البرلمان القادم ، إلا ان مشروع القانون بصيغته الحالية يعتبر انجازا صناعيا ، حسب تعبير السيد عوض .

النواوي : الباب

مجالا شك الاستغناء عن الدور الذي تقوم به مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية مع تزايد دور شبكة الاقمار الصناعية التي تعمل لعدد من الشركات الاجنبية على اساس تجاري .

وقال على الرغم من تسارع التقنيات الحديثة في مجال الاتصالات وخاصة الفضائية منها ، إلا ان الاتصالات الارضية ستظل الركيزة الاساسية للاتصالات على المدى القريب والبعيد لما توفره من موثوقية عالية مشيرا إلى المبالغ الهائلة التي انفقت لارساء البنية التحتية .

واكد استمرارية المؤسسة في التواصل بتقديم خدماتها الاساسية ومعربا في الوقت ذاته عن خيبة امله من عدم تجاوب فاعليات القطاع الخاص مع مبادرة اتخذتها المؤسسة في وقت سابق لتشجيع راس المال للوطني في تطوير قطاع الاتصالات .

ويشار هنا إلى ان عدة دراسات تقنية اظهرت في الآونة الاخيرة ان ثورة جذرية في عالم الاتصالات على وشك الحدوث خلال عامين لا سيما من خلال شبكة الاقمار الصناعية والتي ستعمل تجاريا لصالح عدد من كبريات الشركات الامريكية والدولية مما يعني عدم وجود مبرر تجاري لوجود مراكز او دوائر التحكم المحلية في اي قطر بالاتصالات .

ومن جهة ثانية ، عزا ارتفاع كلفة الاتصالات الهاتفية المحلية والدولية على المواطن الاردني خلال العامين الماضيين إلى ارتفاع كلفة الانتاج وإلى ضرورة احداث توازن ما بين الاجور المحلية والوطنية والدولية علما بان هذه الخدمات وإن ارتفعت كلفتها فهي لا زالت مدعومة من قبل الدولة .

وكانت مؤسسة المواصلات قد قامت بتعديل رسوم التاسيس والاشتراك في مطلع عام ١٩٩٢ وقامت باجراء تعديل آخر على اجور المكالمات المحلية بداية عام ١٩٩٣ .

وفيما يتعلق بالاتفاق الذي توصلت إليه المؤسسة مع البنك الدولي حول تلقيها قروضا لتحديث وتوسيع الشبكة افاد السيد احمد النواوي أن المؤسسة تعمل على توفير المخصصات اللازمة للمشاريع التي تؤمن الخدمات الاساسية وصولا لتنفيذ البرنامج الاستثماري الوطني الامر الذي يتحقق من خلال تطوير الهيكل الاداري والتنفيذي للمؤسسة كاعداد أساليب المحاسبة التجارية وتطوير اساليب العمل لانشاء انظمة وإن لم يخف وضع المؤسسة الراهن وحقيقة ارتباطها المالي والاداري بالقوانين والانظمة الحكومية والتي تحتم على المؤسسة رفد خزينة الدولة بالمخصصات اللازمة .

د. فريز : اعفاء

واضاف الدكتور فريز يقول : ان الاقتصاد الاردني اقتصاد خدمات في الاساس وقد اصبح خاضعا لعملية السوق ، ومن ابرز هذه الخدمات ، الكمبيوتر والسياحةوالمحاسبة وغيرها مشيرا الى ان الاستثمار في هذه القطاعات الخدماتية ذا انتاجية اعلى ويحقق ارباحا اسرع ويشغل الايدي العاملة ويدعم ميزان المدفوعات .

واهاب وزير التخطيط بشركات الكمبيوتر الاردنية والجمعية الاردنية للحاسبات والمعنين الى ضرورة تبني دراسة لشرح تصورات القطاع والمشاكل التي تواجهه وتحول دون تطويره وبذل مزيد من الاستثمار في انتاج البرمجيات بهدف التسويق الخارجي مبديا استعداده شخصيا لدراسة وبحث وتبني هذه المطالب من خلال ترأسه لمجلس نظام المعلومات الوطني .

واكد وزير التخطيط على حفظ حقوق مطوري البرامج من خلال قانون حماية الملكية (الكوبي رايت – COPY RIGHT) الذي اقرته الحكومة مؤخرا مشيرا الى ان حماية حقوق المستثمرين في مجال التطوير والاختراع ضرورية ليس فقط في قطاع الكمبيوتر بل وكافة الصناعات من اجل ضمان حقوق المستثمرين والحؤول دون سرقة وقرصنة تلك الابداعات .

واكد وزير التخطيط الدكتور زياد فريز مرة اخرى على ضرورة العمل من اجل دعم قطاع الكمبيوتر وتطوير صناعة البرمجيات في الاردن بهدف التسويق والتصدير للخارج موضحا ان تلك من الاهداف التي يسعى نظام المعلومات المدنية لتحقيقها .

وفود عالمية

وبمناسبة العيد الاول لافتتاح مجمع صناعات الشرق الاوسط "جولد ستار" الاردن وكذلك لتوقيع اتفاقات اخرى مع تلك الشركات لمزيد من التوسعات والمشروعات المستقبلية .

وتضم الوفود شركة "جولد ستار" التي يترأس وفدها رئيس شركة جولد ستار الكورية وكذلك وفود من شركات اجنبية اخرى من كل من كوريا ، سينغافورة ، ايطاليا ، مصر ولبنان وسوريا .

وبهذه المناسبة سيعقد في الخامسة ، والنصف من بعد ظهر اليوم مؤتمر صحفي ، كما ستزور الوفود المذكورة مصانع الشركة حيث ستقام احتفالات شعبية وجماهيرية يشارك فيها عمال مجمع صناعات الشرق الاوسط وما يزيد عن الف شخص من الضيوف .

د. النسور :

الاصوات التي تطالب باعادة النظر فيما تمّ إقراره ، ولا بد من مراجعة سياستنا في اسرع وقت ممكن في هذا المجال الهام .

واشار الدكتور النسور ان ميدان الكمبيوتر وبخاصة (البرميجات - السوفت وير) بات يشهد وثبة كبيرة جدا ومن الممكن إحداث إضافة كبيرة في حال دعمنا له خاصة إذا علمنا ان ذلك سيشكل بالنهاية إضافة كبيرة ونوعية للاقتصاد الاردني بشكل عام علاوة على ان ذلك سيؤدي إلى تحسين في الادارة والعلم والبحث وتخزين المعلومات واسترجاعها .

واضاف انه من الناحية الاقتصادية فإن صناعة البرمجيات تعد صناعة قابلة للتصدير ، وقد اصبحنا من افضل الدول التي تقوم بتصدير برامج كمبيوتر لذلك فإن تحرير هذه البرمجيات من ضريبة الجمارك يعني تطوير هذه الصناعة .

كما اعرب الدكتور النسور عن إعجابه الشديد بهذه المعارض التي تقام في صروح الجامعات مشيرا بجهود جامعة عمان الاهلية والقائمين عليها .

تحت رعاية سمو الأمير عبدالله بن الحسين

الاتحاد الرياضي الأردني للشركات ينظم بطولة العمال لكرة القدم

الأسواق

■ يرعى سمو الأمير عبدالله بن الحسين في الساعة الثالثة والنصف من مساء يوم السبت القادم ، افتتاح بطولة الشركات الكبرى بكرة القدم والتي ينظمها الاتحاد بمناسبة تولي جلالة القائد سلطاته الدستورية الاربعين ، وبمناسبة عيد العمال وتشارك بها فرق الاتحادات النوعية وهي الاتحاد العسكري واتحاد الشرطة واتحاد الجامعات إلى جانب فريق شباب الخليل الذي يضم العديد من اللاعبين المتميزين في الضفة الغربية والفريق الروسي الذي يضم في صفوفه ايضا العديد من رجال الاعمال في نادي ديناموموسكو .

تقام البطولة على ستاد عمان الدولي حيث يلتقي في مباراة الافتتاح فريق اتحاد الشركات المنظم للبطولة مع فريق شباب الخليل ، وستقام في الساعة العاشرة صباحا مباراة منتخب الامن العام والمنتخب العسكري .

هذا وينظم اتحاد الشركات اعتبارا من الساعة العاشرة صباحا مسيرة كبرى تشارك فيها فرق الشركات والمؤسسات وكافة المواطنين تنطلق من امام ستاد عمان الدولي باتجاه شارع الجاردنز إلى تلال العلي وتنتهي في ستاد الجامعة الاردنية مكان اقامة البطولة . وتشارك فرقة الرمثا الفنية وفرقة معان بالاناشيد والدبكات الشعبية خلال المسيرة .

وقد وضع اتحاد الشركات عشر محطات استاجرتها الشركات لعرض وبيع بعض منتوجاتها على طريق المسيرة إيمانا منها بتعريف الجمهور بانتاج الشركات المحلية وتشجيع عدد كبير من المواطنين على المشاركة بهذه المسيرة الكبرى ، حيث تستمر فاعليات البطولة حتى ١٠ أيار القادم ويجري السحب على الجوائز القيمة في المباراة النهائية واهمها الجائزة الكبرى وهي سيارة تويوتا .

كلام في السوق

● ● لم تلق فكرة انشاء صندوق لضمان المصارف المتعثرة ترحيبا لدى اوساط الجهاز المصرفي الاردني إذ تم معارضة الفكرة من قبل العديد من المصرفين . ورفض الفكرة من قبل بعض المصارف المحلية جاء مبنيا على انه لا يجوز دعم المصارف المتعثرة التي اساءت اتخاذ القرارات الاقتصادية علما بان فكرة الصندوق هي فكرة فرنسية بالاصل والعمل جار بها في فرنسا الآن .

الهيئة الادارية الجديدة لجمعية رجال الاعمال تنتخب غدا رئيس الهيئة

الأسواق

■ في اول انتخابات تجري منذ تاسيس جمعية رجال الاعمال الاردنيين في عام ١٩٨٥ ، تنافس يوم السبت ١٩٩٣/٤/٢٤ خمسة عشر مرشحا من رجال الاعمال الاردنيين على عضوية الهيئة الادارية للجمعية والبالغة تسعة اعضاء .

وشارك في انتخابات الجمعية مائة من رجال الاعمال الاردنيين يمثلون مختلف قطاعات الاقتصاد الوطني من بين مائة واربعين عضوا يشكلون الهيئة العامة للجمعية .

● السيد ممدوح ابوحسان يترأس الجلسة .

● جانب من الحضور

واسفرت الانتخابات عن فوز السيد ممدوح ابو حسان بـ ٨٢ صوتا تلاه السيد ثابت الطاهر وحصل على ٧٩ صوتا ثم السيد حمدي الطباع وحصل على ٧٦ صوتا ، كما حصل السيد فخري البلبيسي على ٦٥ صوتا تلاه السيد عوني الساكت ٦٢ صوتا ، والسيد ايليا نقل ٥٩ صوتا والسيد عصام بدير٥٩ صوتا والسيد ابراهيم الزين ٥٧ صوتا والسيد واصف عازر ٥٤ صوتا ، وبذلك يكون السابقة اسماؤهم هم اعضاء الهيئة الادارية لجمعية رجال الاعمال الاردنيين للسنوات الاربع المقبلة . اما الاعضاء الذين لم يحالفهم الفوز فمنهم السيد فاروق العزة ٤١ صوتا ووائل غنيم ٣٨ صوتا وفخري بركات ٣٤ صوتا وسمير قمصية ٣٠ صوتا وزياد الشماس ٢٢ صوتا ومحمد الهدهد ١٤ صوتا .

هذا وستعقد الهيئة الادارية المنتخبة اجتماعا يوم غد الخميس لانتخاب رئيس الهيئة ونائب الرئيس وامين السر وامين الصندوق .

الأسواق
AL - ASWAQ
اسبوعية اردنية تصدر عن "سارة للنشر والتوزيع والإعلان"
عمان - العبدلي - مركز عتاركو التجاري - ص - ب ١١١١٧
تلفون ٦٨٧٦٩٠ - ٦٨٧٦٩١ / فاكس ٦٨٧٦٩٢
AMMAN - TEL.687690 - 687691 / FAX 687692
P.O.BOX 11117
رئيس التحرير المسؤول
مصطفى أبو لبدة
مدير التحرير
يحيى محمود
مستشار التحرير
مروان حزين
نائب مدير التحرير
فيصل الشبول
أمانة التحرير
محمد حلمي
عوني الداوود